Portable DVD player PET835

User manual
Guide d'utilisateur
Manual del usuario
Benutzerhandbuch

PHILIPS

English

Content

1 Control elements and functional components
1.1 Top of the player
1.2 Left side of the player
1.3 Front side of the player
1.4 Right side of the player
1.5 Right side of the player
1.6 Remote Control
1.7 Desk stand of the player
2 Introduction
2.1 Your portable DVD player
2.2 Unpacking
2.3 Placement
2.4 Playable disc formats
2.4.1 DVD-Video
2.4.2 Video CD
2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD
2.4.4 CD with JPEG files
2.4.5 DivX video discs
2.5 Zero Bright DotTM
3 General information
4 Charging the units
4.1 Charge the DVD player
4.2 Powering your remote control
5 Start up
5.1 Setup
5.2 Playback DVD
5.3 Playback VCD
5.4 Playback Super (S)-VCD
5.5 Playback Music CD
5.6 Playback Music MP3/WMA-CD
5.7 Playback Picture-CD
5.8 Playback from USB
5.9 DTT
5.9.1 First Time Installation
5.9.2 Enjoy TV / radio programs
5.9.3 Basic functions
5.9.4 On Screen Program Information
5.9.5 Other functions
6 Addition Functions
6.1 DISPLAY Menu
6.2 Connection
6.2.1 Headphone
6.2.2 TV
6.2.3 AV input
6.2.4 Coaxial
6.2.5 TV antenna
6 Troubleshooting
8 Technical data

Copyright information
Disposal of your old product

1 Control elements and functional components

1.1 Top of the player (see figure 1)

1 POWER ON/OFF — Switch the player on / off
2 RESET — Reset the player when it hangs
3 SOURCE — Switch between DVD > TV > Radio > USB > AV-in
4 DISPLAY — Adjust the display value of the system
5 OPTIONS — Access additional functions
6 MENU — Display the DVD disc menu

1.2 Left side of the player (see figure 1)

10 ANTENNA — Connection to antenna plug
11 Headphone jack
12 AV OUT — Audio video output
13 AV IN — Audio video input
14 USB — USB connector
15 Coaxial — Digital audio output
16 DC IN — Charger / Adaptor connection for power supply

1.3 Front side of the player (see figure 1)

7 ▶II — OK or play/pause
VOL + / VOL - — Up/down navigation key or up/down volume control during playback
⏮ / ⏭ — Left/right navigation key or previous/next track or fast search backward/forward
17 POWER-IR-CHG
POWER — Power LED in **green**
IR — IR sensor
Charging — Charging LED appears in RED during charging and goes off when fully charged.

1.4 Right side of the player (see figure 1)

8 ■ — Press once to stop playback. Press twice to eject the disc
9 Disc slot

1.5 Right side of the player (see figure 1)

18 Car mounting screw hole
19 Stand

1.6 Remote Control (see figure 2)

1 SOURCE — Switch between DVD > TV > Radio > USB > AV-in
2 LIST — View channels
3 TELETEXT — Access TELETEXT
4 Direct access to the items — Coloured areas are displayed at the bottom of the screen.The 4 coloured keys are used to access the items or corresponding pages. The coloured areas flash when the item or the page is not yet available.
5 SETUP — Enter **SETUP** menu
6 ▶II — OK or play/pause
▲ / ▼ — Up/down navigation key
⏮ / ⏭ — Left/right navigation key or previous/next track or fast search backward/forward
7 DISPLAY — Adjust the display value of the system
8 ■ — Press once to stop playback
9 + CH - — Channel control
10 MUTE — Muting player volume
11 0 - 9 — Numeric keypad
12 RETURN — For VCD menu page
13 INFO — List program information
14 EPG — Activate Electronic program guide
15 DISC MENU — Display the DVD disc menu
16 OPTIONS — Access additional functions
17 + VOL, - — Volume control
18 SUBTITLE — Subtitle language selector
19 AUDIO — Audio language selector
20 ANGLE — Selects DVD camera angle
21 ⊡ — To adjust the screen of 16:9 or 4:3
22 A - B — To repeat or loop a sequence in a title

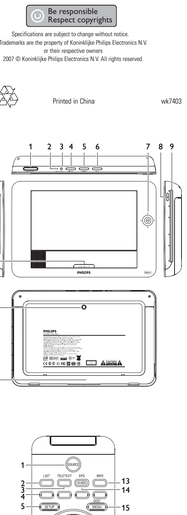
Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners
2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Printed in China — wk7403

1.7 Desk stand of the player (see figure 3)

You can prop up the DVD player on your table for movie watching. Pull out the stand at the rear of the player.



CAUTION Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

2 Introduction

2.1 Your portable DVD player

Your portable DVD player plays digital video discs conforming to the universal DVD Video standard. With it, you will be able to enjoy full-length movies with true cinema picture quality, and stereo or multichannel sound (depending on the disc and on your playback set-up).
The unique features of DVD-Video, such as selection of soundtrack and subtitle languages, and of different camera angles (again depending on the disc), are all included.
What's more, parental lock lets you decide which discs your children will be able to see. You will find your player remarkably easy to use with the On-Screen Display and player display in combination with the remote control.

2.2 Unpacking

First check and identify the contents of your package, as listed below.
- Portable DVD player
- AC power adaptor (12V)
- Protective pouch (AY4245)
- Mini antenna (AY3932)
- Antenna plug converter (SMA to IEC plug)
- Car headrest mounting kit (AY4246)
- Remote Control (AY5506)
- AC power adaptor (AY4129)
- User manual

2.3 Placement

- Place the player on a firm, flat surface.
- Keep away from domestic heating equipment and direct sunlight.
- If the player cannot read CDs/DVD correctly, try using a commonly available cleaning CD/DVD to clean the lens before taking the player to be repaired. Other cleaning methods may destroy the lens.
- The lens may cloud over when the player is suddenly moved from cold to warm surroundings. It is then not possible to play a CD/DVD. Leave the player in a warm environment until the moisture evaporates.

2.4 Playable disc formats

In addition to DVD-Video disc, you will also be able to play all Video CDs, CDs, CDR, CDRW,DVD±R and DVR±RW.

2.4.1 DVD-Video

Depending on the material on the disc (a movie, video clips, a drama series, etc.) these discs may have one or more Titles, and each Title may have one or more Chapters. To make access easy and convenient, your player lets you move between Titles, and also between Chapters.

2.4.2 Video CD

Depending on the material on the disc (a movie, video clips, a drama series, etc.) these discs may have one or more Tracks, and tracks may have one or more indexes, as indicated on the disc case.To make access easy and convenient, your player lets you move between tracks and between indexes.

2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD

Audio CDs / MP3 CD / WMA CD contain music tracks only. You can play them in the conventional way through a stereo system using the keys on the remote control and/or main unit, or via the TV using the On Screen Display (OSD).

2.4.4 CD with JPEG files

You can also view JPEG still photos on this player.

2.4.5 DivX video discs

DivX is a popular media technology created by DivX, Inc. DivX media files contain highly compressed video with high visual quality that makes a relatively small file size. DivX files can also include advanced media features like menus, subtitles, and alternate audio tracks. Many DivX media files are available for download online, and you can create your own using your personal content and easy-to-use tools from DivX.com.

2.5 Zero Bright DotTM

Enjoy highest-quality images that are free from annoying blank spots on the LCD screen. LCD displays commonly have imperfections, termed as 'bright dots' by the LCD industry. A limited number of bright dots were once considered an inevitable side effect of LCD mass production. With Philips' strict quality control procedures used in our Portable DVD Players, our LCD displays are produced with zero tolerance for bright dots. Select Portable DVD Players come with Philips Zero Bright Dot™ Policy to guarantee optimal screen quality.
Warranty service varies from region to region. Contact your local Philips representative for more detailed information.

3 General information

Power Sources

This unit operates on a supplied AC adaptor, car adapter, or a rechargeable battery pack.
- Make sure that the input voltage of the AC adaptor is in line with the local voltage. Otherwise, the AC adaptor will not may be damaged.
- Do not touch the AC adaptor with wet hands to prevent electric shock.
- When connecting with car power (cigarette lighter) adaptor, be sure the input voltage of the adaptor is identical with car voltage.
- Unplug the AC adaptor from the outlet when the unit is not used for long periods of time.
- Hold the plug to disconnect the AC adaptor. Do not pull the power cord.

Please always use supplied AC/DC adaptor (AY4129)

Safety and maintenance

- Do not disassemble the unit for laser rays are dangerous to eyes. Any service should be done by qualified service personnel.
- Unplug the AC adaptor to cut the power if liquid or objects get inside the unit.
- Take care not to drop the unit or subject it to strong shocks, which may cause malfunction.

Hearing Safety
Listen at a moderate volume.
- Using headphones at a high volume can impair your hearing. This product can produce sounds in decibel ranges that may cause hearing loss for a normal person, even for exposure less than a minute. The higher decibel ranges are offered for those that may have already experienced some hearing loss.
- Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So after prolonged listening, what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. To guard against this, set your volume to a safe level before your hearing adapts and leave it there.

To establish a safe volume level:
- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

Listen for reasonable periods of time:
- Prolonged exposure to sound, even at normally "safe" levels, can also cause hearing loss.
- Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.
- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, skateboarding, etc.; it may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- Important (for models with body-packed headphones): Philips guarantees compliance with the maximum sound power of its audio players as determined by relevant regulatory bodies only with the original model of provided headphones. In case this one needs replacement, we recommend that you contact your retailer to order a model identical to that of the original provided by Philips.
- Traffic safety: do not use while driving or cycling as you may cause an accident.
- Do not expose to excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- This product is not waterproof: do not allow your player to be submerged in water. Water entering the player may cause major damage.
- Do not use any cleaning agents containing alcohol, ammonia, benzene, or abrasives as these may harm the player.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects,lighted candles)
- Do not touch the lens!

When the player is in use for a long period of time, the surface will be heated. This is normal.

Handling discs

- Do not attach paper or tape to the disc.
- Keep the disc away from direct sunlight or heat sources.
- Store the disc in a disc case after playback.
- To clean, wipe the disc outwards from the center with a soft, lint-free clean cloth.

On handling the LCD screen

The LCD is manufactured using high precision technology. You may, however, see tiny black points that continuously appear on the LCD. This is a normal result of the manufacturing process and does not indicate a malfunction.

Environmental information

We have reduced the packaging to its minimum and made it easy to separate into mono materials: cardboard, PS, PE and PET.
Your set consists of material which can be recycled and disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations to dispose of packaging, exhausted batteries and old equipment.

Copyright information

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.
Official DivX® Certified product
Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with standard playback of DivX® media files
All other brand and product names are trademarks of their respective companies or organizations.
Unauthorized duplication of any recordings downloaded from the internet or made from CDs / VCDs / DVDs is a violation of copyright laws and international treaties.
The Windows Media and the Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

4 Charging the units

4.1 Charge the DVD player

Plug in the AC/DC adaptor.
- The **RED** LED indicates that charging is in progress.
- When the set is not in use, allow it to charge 4 hours to fully charge it. However, when in use, it will take more than 8 hours to fully charge it.*
- The **RED** LED will turn off when the set is fully charged. When the low battery icon appears on the screen, please charge the player.

* Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles and may eventually need to be replaced. Battery life and number of charge cycles may vary by use and settings.

4.2 Powering your remote control

1 Open the battery compartment. Remove the protective plastic tab (first time users only).
2 Insert 1 x lithium 3V battery, type CR2025, then close the compartment.

CAUTION
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst.
- Remove the batteries if the set is not to be used for a long time.
- Perchlorate Material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Start up

5.1 Setup

1 Press **SETUP**. A list of features is shown.
2 Use ▲ / ▼ to highlight your selection.
3 Use ⏮ or ⏭ to enter or leave a sub-menu
4 Use the navigation keys to highlight your desired setting and press **OK** to confirm.
5 The **SETUP** menu includes:

General	
Language	Set On Screen Display (OSD) languages
PBC settings	Set Playback Control function ON/OFF. This feature is available for Super VCD.
Power save	Set Power Saving mode ON/OFF
DivX (VOD)	Get the DivX (Video-On-Demand) code
Parental	Set parental options
Set password	Change password (default: 1369)
Factory settings	Restore factory settings
Video	
TV screen	Set screen display aspect ratio
TV standard	Set video output format to TV system
Audio	
Dolby	Set Dolby output
Digital (SPDIF)	Set digital output format
TV/RADIO	Setup free to air digital TV

Video setup is available to be changed only when playback is stopped.

5.2 Playback DVD

1 Press and hold the **POWER ON** button on top of the player to switch on the set.
2 Insert the DVD into the disc slot on the right side of the player.
3 The player will start to play the disc automatically.

IMPORTANT Do not load 8-cm mini DVD disc into the player. The DVD player does not play mini DVD disc.

4 Use navigation keys ⏮, ⏭, ▲, ▼ to select an item from the DVD disc menu, such as play now, select languages and subtitle.
5 The following functions are available during playback:

Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired chapters
Fast backward / Fast forward	Press and hold ⏮ or ⏭ to activate Fast backward / forward function. Then, press ⏮ or ⏭ once to switch to 2x / 4x / 8x / 16x / 32x speed.
Volume Control	Press **VOL+** or **VOL-** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume
Stop	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback
Subtitle	Change subtitle display. The function is available by pressing either the **SUBTITLE** or **OPTIONS** key
Language	Change language. The function is available by pressing either the **AUDIO** or **OPTIONS** key
Angle	Change the viewing angle provided in the DVD disc. The function is available by pressing the **OPTIONS** key.
⊡	To adjust the screen of 16:9 or 4:3
A-B Repeat	Set repeat loop playback. Press **A-B** to set the starting point and press **A-B** again to set the ending point. Then, the player will repeat the loop playback. Press **A-B** to cancel the loop playback

5.3 Playback VCD

1 Press and hold the **POWER ON** button on top of the player to switch on the set.
2 Insert the VCD into the disc slot on the right side of the player.
3 The set will start to play the disc automatically.
4 The following functions are available during playback:

Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired track
Fast backward / Fast forward	Press and hold ⏮ or ⏭ to activate Fast backward / forward function. Then, press ⏮ or ⏭ once to switch to 2x / 4x / 8x / 16x / 32x speed.
Volume Control	Press **VOL+** or **VOL-** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume
Stop	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback
Audio	Some VCDs only contain 2 languages for selection. You can change the language using this function. The function is available by pressing either the **AUDIO** or **OPTIONS** key
⊡	To adjust the screen of 16:9 or 4:3
A-B Repeat	Set repeat loop playback. Press **A-B** to set the starting point and press **A-B** again to set the ending point. Then, the player will repeat the loop playback. Press **A-B** to cancel the loop playback

5.4 Playback Super (S)-VCD

(Super) Video CDs may feature **PBC** (**P**lay **B**ack **C**ontrol). This allows you to play the video CDs interactively, following the menu on the display.
1 Press and hold the **POWER ON** button on top of the player to switch on the set
2 Insert the (S)VCD into the disc slot on the right side of the player. If **PBC** is on, the disc index menu will appear on the screen.
3 Use numeric keypad 0-9 to input your selection or select a play option.
4 Press **RETURN** on the remote control to return to the previous menu.
5 To turn Playback Control mode on/off, please go to **SETUP** and select **PBC settings**.

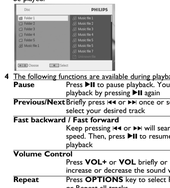
5.5 Playback Music CD

1 Press and hold the **POWER ON** button on top of the player to switch on the set.
2 Insert the DVD into the disc slot on the right side of the player.
3 The set will start to play the disc automatically.
4 The following functions are available during playback:

Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired track
Fast backward / Fast forward	Keep pressing ⏮ or ⏭ will enter the fast search mode.
Volume Control	Press **VOL+** or **VOL** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume
Repeat	Press **OPTIONS** key to select Repeat 1 track or Repeat all tracks
Shuffle	Press **OPTIONS** key to turn shuffle playback on or off
Stop	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback

5.6 Playback Music MP3/WMA-CD

1 Press and hold the **POWER ON** button on top of the player to switch on the set.
2 Insert the DVD into the disc slot on the right side of the player.
3 Use navigation keys to select the folder and MP3/WMA file to be played.



4 The following functions are available during playback:

Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired track
Fast backward / Fast forward	Keep pressing ⏮ or ⏭ will search in fast speed. Then, press ▶II to resume normal playback.
Repeat	Press **VOL+** or **VOL** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume
Shuffle	Press **OPTIONS** key to turn shuffle playback on or off
Stop	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback

5.7 Playback Picture-CD

The player can only read pictures in JPEG format.
1 Press and hold the **POWER ON** button on top of the player to switch on the set.
2 Insert the DVD into the disc slot on the right side of the player.
3 The set will start to play the disc automatically.
4 Use navigation keys to select the folder and JPEG file to be played.

5 The following functions are available during playback:

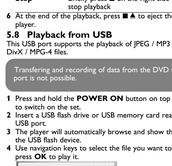
Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired track
Rotate	Press **OPTIONS** key to select rotate mode. Then, use ⏮ to rotate the picture clockwise. Use ⏭ to rotate the picture anti-clockwise.
Stop	Press **OPTIONS** key to select rotate mode. To adjust the screen of 16:9 or 4:3
⊡	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback

6 At the end of the playback, press ■ A to eject the disc from the player.

5.8 Playback from USB

This USB port supports the playback of JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4 files.

Transfering and recording of data from the DVD to the USB port is not possible.



2 Use ▲ / ▼ to highlight your selection.
3 Use ⏮ or ⏭ to enter or leave a sub-menu
4 Use the navigation keys to highlight your desired setting and press **OK** to confirm.
5 The **SETUP** menu includes:

General	
Language	Set On Screen Display (OSD) languages
PBC settings	Set Playback Control function ON/OFF. This feature is available for Super VCD.
Power save	Set Power Saving mode ON/OFF
DivX (VOD)	Get the DivX (Video-On-Demand) code
Parental	Set parental options
Set password	Change password (default: 1369)
Factory settings	Restore factory settings
Video	
TV screen	Set screen display aspect ratio
TV standard	Set video output format to TV system
Audio	
Dolby	Set Dolby output
Digital (SPDIF)	Set digital output format
TV/RADIO	Setup free to air digital TV

Video setup is available to be changed only when playback is stopped.

5.9 DTT

Before installation, please make sure you are in an area with sufficient DTT signal coverage. You can check the signal coverage on company TV broadcast authority or visit www.philips.com/support.

5.9.1 First Time Installation

Antenna connection
Before start the search the TV channel, connect the DVD player to the antenna as shown.

Setup DTT channels
During first time installation, you are prompted to select your country.

IMPORTANT Do not load 8-cm mini DVD disc into the player. The DVD player does not play mini DVD disc.

4 Use navigation keys ⏮, ⏭, ▲, ▼ to select an item from the DVD disc menu, such as play now, select languages and subtitle.
5 The following functions are available during playback:

Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired chapters
Fast backward / Fast forward	Press and hold ⏮ or ⏭ to activate Fast backward / forward function. Then, press ⏮ or ⏭ once to switch to 2x / 4x / 8x / 16x / 32x speed.
Volume Control	Press **VOL+** or **VOL-** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume
Stop	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback
Subtitle	Change subtitle display. The function is available by pressing either the **SUBTITLE** or **OPTIONS** key
Language	Change language. The function is available by pressing either the **AUDIO** or **OPTIONS** key
Angle	Change the viewing angle provided in the DVD disc. The function is available by pressing the **OPTIONS** key.
⊡	To adjust the screen of 16:9 or 4:3
A-B Repeat	Set repeat loop playback. Press **A-B** to set the starting point and press **A-B** again to set the ending point. Then, the player will repeat the loop playback. Press **A-B** to cancel the loop playback

5.9.2 Enjoy TV / radio programs

On player
- Press **SOURCE** to change to **TV/RADIO**. The sequence is DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Press ⏮ and ⏭ to change channels
- Use **Vol +** and **Vol -** to change the speaker volume

With remote control
- Press **SOURCE** to change to **TV/RADIO**. The sequence is DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Press **Ch +** and **Ch -** to channels
- Press **Vol +** and **Vol -** to change the speaker volume

5.9.3 Basic functions

Manual Channel Search
1 Press **SETUP** > **TV/RADIO** > **Manual search**.

2 Select Channel number.
To confirm a channel, press ▶II.

- Set Time Zone
Select whether the local time offset with regard to Greenwich mean time is to be set automatically, or if you want to specify it yourself.
To set local time, press **SETUP**, select **TV/RADIO** > **Time settings**.
- Time format
Set your time format to 12 hour or 24 hour
- Time zone

Select the entry GMT +01:00 for Germany and Central Europe (time difference with regard to the Greenwich mean time).
- Summer/winter time
Set the mean item summer time to off if it is not summer time at the moment. You can also select the setting automatic. In case of this setting, the receiver obtains the information regarding summer time from the currently selected channel.

Adjust Parental Control
To adjust Parent control setting, press **SETUP**, select **General** > **Parental**.

Parental options are only selectable when password mode is deactivated.

5.9.4 On Screen Program Information

INFO
To view information of current program, press **INFO**.

1 ▦ : TV program
▦ : Radio program
2 Current programme information
3 Program number
4 Programme name
5 Local time
6 Signal strength indicator. More the bars stronger the signals
7 Program information
HI : Program contains different audio languages. You can press Audio key from the remote to access or press **OPTIONS** key to access this function.
▢ : Program contains subtitles. You can press **SUBTITLE** key from the remote to access it or press **OPTIONS** key to access this function.
▦ : Program contains Teletext. You can access this function by pressing **TELETEXT** key to select Teletext function.

Electronic program guide (EPG)
The EPG offers you an overview of all programmes to be broadcasted in the next week on the current channel. The information presented for the selected event are: Start time, Title, Short description.

Not all channels offer an extensive EPG.
Many broadcasters broadcast the current day programme but do not offer detailed descriptions.
There are broadcasting services that do not offer any EPG information.

List
To view available channels in your country.
1 Press **LIST**.
2 Press ▲ / ▼ to select a channel.
3 To change channel, press ▶II.

4 At the end of the playback, unplug the USB flash drive or USB memory card from the player

5.9 DTT

Before installation, please make sure you are in an area with sufficient DTT signal coverage. You can check the signal coverage on company TV broadcast authority or visit www.philips.com/support.

5.9.1 First Time Installation

Antenna connection
Before start the search the TV channel, connect the DVD player to the antenna as shown.

Setup DTT channels
During first time installation, you are prompted to select your country.

IMPORTANT Do not load 8-cm mini DVD disc into the player. The DVD player does not play mini DVD disc.

4 Use navigation keys ⏮, ⏭, ▲, ▼ to select an item from the DVD disc menu, such as play now, select languages and subtitle.
5 The following functions are available during playback:

Pause	Press ▶II to pause playback. You can resume playback by pressing ▶II again
Previous/Next	Briefly press ⏮ or ⏭ once or several times to select your desired chapters
Fast backward / Fast forward	Press and hold ⏮ or ⏭ to activate Fast backward / forward function. Then, press ⏮ or ⏭ once to switch to 2x / 4x / 8x / 16x / 32x speed.
Volume Control	Press **VOL+** or **VOL-** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume
Stop	Briefly press ■ on the right side of the player to stop playback
Subtitle	Change subtitle display. The function is available by pressing either the **SUBTITLE** or **OPTIONS** key
Language	Change language. The function is available by pressing either the **AUDIO** or **OPTIONS** key
Angle	Change the viewing angle provided in the DVD disc. The function is available by pressing the **OPTIONS** key.
⊡	To adjust the screen of 16:9 or 4:3
A-B Repeat	Set repeat loop playback. Press **A-B** to set the starting point and press **A-B** again to set the ending point. Then, the player will repeat the loop playback. Press **A-B** to cancel the loop playback

6 Addition Functions

6.1 DISPLAY Menu

When you press **DISPLAY** during playback, the following menu will appear and you can access the corresponding function and information:

Brightness	It allows you to adjust the brightness of the screen
Contrast	It allows you to adjust the contrast of the screen
Color	It allows you to adjust the color of the screen from cool, warm and normal.
Turn off LCD	You can turn off the screen in some situations, such as when connected to TV or playing music discs. This can save the battery power
Battery level	It shows the battery level

6.2 Connection

6.2.1 Headphone

Connect the headphone to either one of the headphone jacks on the side of the player.

6.2.2 TV

You can connect the player to a TV and enjoy your DVD.

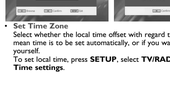
2 To start auto search, press ▶II.
> *Auto channel search starts.*
3 When Auto channel search is completed, the screen displays the total number of TV and Radio channels found.
Select ▦ to view programs of the first found channel.

6.2.3 AV input

You can connect to other devices such as Digital Video Recorder, Digital Camera, etc.

6.2.4 Coaxial

It provides digital audio output signal that you can connect to your home theater equipment to decode the digital audio signal.



6.2.5 TV antenna

You can connect to the home antenna to receive free to air digital TV program.

7 Troubleshooting

If it appears that the DVD-Video player is faulty, first consult this checklist. It may be that something has been overlooked.

WARNING Under no circumstances should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee. If a fault occurs, first check the points listed, before taking the set for repair. If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.

Symptom	Remedy
No power	• Check if both plugs of the mains cord are properly connected. • Check if there is power at the AC outlet by plugging in another appliance. • Check if car adaptor is connected separately.
Distorted picture	• Check the disc for fingerprints and clean with a soft cloth, wiping from centre to edge. • Sometimes a small amount of picture distortion may appear. This is not a malfunction.
Completely distorted picture / no colour in the TV screen	The NTSC/PAL setting may be in the wrong setting mode. Match your TV's setting with the player's setting.
No sound	Check audio connections. If using a HiFi amplifier, try another sound source.
Disc can't be played	• Ensure the disc label is upwards. • Clean the disc. • Check if the disc is defective by trying another disc.
Do not load any 8-cm mini DVD discs into the player.	This DVD player does not play mini DVD discs. If the disc gets stuck inside the player, press ■ A twice to eject the disc. Try the following steps if the disc remains stuck inside the player. • Power off and then power on the player. Press ■ A to eject the disc. • If this does not work, hold the player with the disc upside down, gently shake the player until the disc comes out.
The player does not respond to the remote control	Aim the remote control directly at the sensor on the front of the player. Avoid all obstacles that may interfere with the signal path. Inspect or replace the batteries
Distorted or B/W picture with DVD	Use only discs formatted according to the TV-set used (PAL/NTSC).
No audio at digital output	• Check the digital connections.
Loss of current TV program when travelling to another country	Change to another channel
Player does not respond to all operating commands during playback	Some operations are not permitted by the disc. • Refer to the instructions in the disc.
Player feels warm	When the player is in use for a long period of time, the surface will be heated. This is normal.
Display goes dimmer when AC is unplugged	The unit is saving power to ensure longer playtime with battery. It is normal. Adjust the brightness in the **SETUP** men
What can be the problem when I have no radio receptions?	This unit is designed to receive digital radio signals only and it does not support analog radio such as FM or AM.
Cannot charge the player	Check if both plugs of the mains cord are properly connected. • Check if there is power at the AC outlet by plugging in another appliance. • Check if car adaptor is connected appropriately. • Only use 12V car charger (for small car) and do not use 24V car charger (for truck) The environment temperature should be between 0°C and 35°C. To protect the electronic insides, the player will stop charging when too cold or too hot

This set complies with the radio interference requirements of the European Union.

8 Technical data

Dimensions	25.5 x 17.0 x 3.1 cm
	7.5 x 5.75 x 1.5 inches
Weight	0.97 kg / 2.13 lb
Power supply	DC 9V / 8A
Power Consumption	≤ 20W
Operating temperature range	0 - 45°C (32 - 113°F)
Laser wavelength	650nm
Video system	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.
All rights reserved.

Copyright information

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programmes, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
Please be informed about the local separate collection system for electrical and electronic products.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old product with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

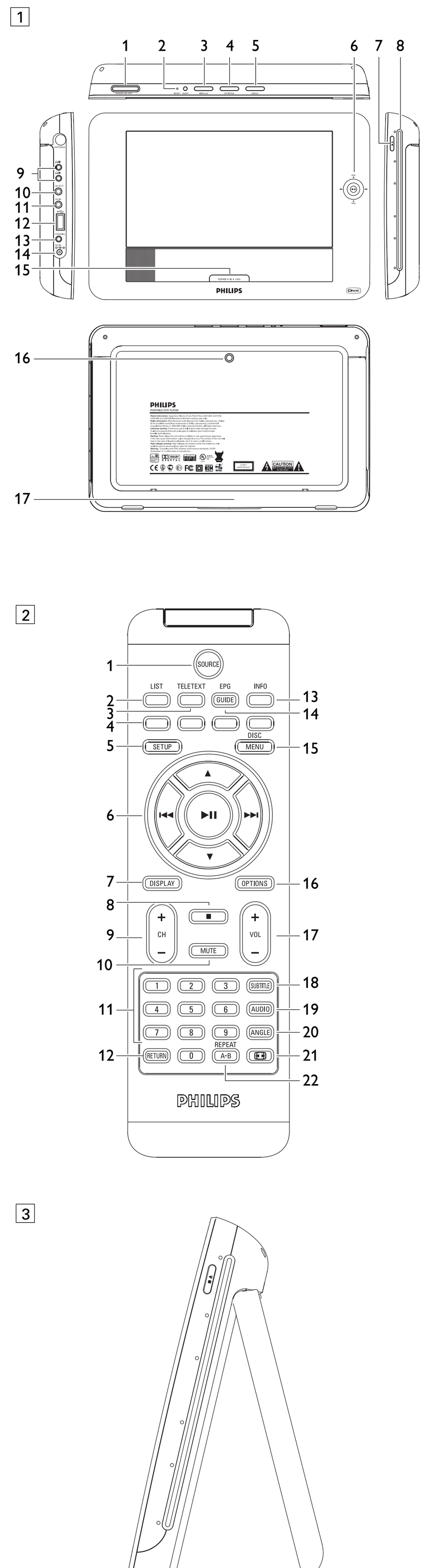
Français

Sommaire

1 Éléments de contrôle et composants fonctionnels
1.1 Dessus du lecteur
1.2 Côté gauche du lecteur
1.3 Côté avant du lecteur
1.4 Côté droit du lecteur
1.5 Côté droit du lecteur
1.6 Télécommande
1.7 Support de table du lecteur
2 Introduction
2.1 Votre lecteur de DVD portable
2.2 Déballage de l'appareil
2.3 Disposition
2.4 Formats de disque acceptés
2.4.1 DVD-Video
2.4.2 CD-Vidéo
2.4.3 CD Audio / MP3/ WMA-CD
2.4.4 CD contenant des fichiers JPEG
2.4.5 Disque DivX® vidéo
2.5 Zero Bright DotTM
3 Généralités
4 Chargement des unités
4.1 Chargement du lecteur de DVD
4.2 Télécommande
5 Mise en route
5.1 Réglages
6 Éléments de contrôle et composants fonctionnels
1.1 Dessus du lecteur (voir figure 1)
1 POWER ON/OFF
2 RESET
3 SOURCE
4 DISPLAY
5 OPTIONS
6 MENU
1.2 Côté gauche du lecteur (voir figure 1)
10 ANTENNA
11 Connecteur des écouteurs
12 AV OUT
13 AV IN
14 USB
15 Coaxial
16 DC IN
1.3 Face avant du lecteur (voir figure 1)
7 ▶II
VOL + / VOL -
⏮ / ⏭
17 POWER-IR-CHG
POWER
IR
Charging
1.4 Côté droit du lecteur (voir figure 1)
8 ■
9 Emplacement du disque
1.5 Côté droit du lecteur (voir figure 1)
18 Trou de fixation sur le support de montage en voiture
19 Base
1.6 Télécommande (voir figure 2)
1 SOURCE
2 LIST
3 TELETEXT
4 Accès direct aux fonctions
5 SETUP
5.2 Lecture de DVD
5.3 Lecture de VCD
5.4 Lecture d'un super (S)-VCD
5.5 Lecture d'un CD de musique
5.6 Lecture d'un CD de musique MP3/WMA
5.7 Lecture d'un CD d'images
5.8 Lecture depuis une source USB
5.9 TNT
5.9.1 Première installation
5.9.2 Profitez des programmes TV / radio
5.9.3 Fonctions de base
5.9.4 Informations sur les programmes sur l'écran
5.9.5 Autres fonctions
6 Fonctions supplémentaires
6.1 Menu DISPLAY (AFFICHAGE)
6.2 Connexion
6.2.1 Écouteurs
6.2.2 TV
6.2.3 Entrée AV
6.2.4 Coaxial
6.2.5 Antenne
7 Guide de dépannage
8 Caractéristiques techniques

1 Éléments de contrôle et composants fonctionnels

1.1 Dessus du lecteur



Español

Contenido

1 **Elementos de control y componentes funcionales**
1.1 Parte superior del reproductor
1.2 Parte izquierda del reproductor
1.3 Parte frontal del reproductor
1.4 Parte derecha del reproductor
1.5 Parte derecha del reproductor
1.6 Mando a distancia
1.7 Base de escritorio del reproductor
2 **Introducción**
2.1 Su reproductor de DVD portátil
2.2 Desembalaje
2.3 Emplazamiento
2.4 Formatos de disco reproducibles
2.4.1 DVD-Vídeo
2.4.2 CD-Vídeo
2.4.3 CD-Audio / CD-MP3/WMA
2.4.4 CD con archivos JPEG
2.4.5 Acerca de DivX
2.5 Zero Bright DotTM
3 **Información general**
4 **Carga de las unidades**
4.1 Carga del reproductor de DVD
4.2 Mando a distancia
5 **Inicio**
5.1 Instalación
5.2 Reproducción de DVD
5.3 Reproducción de VCD
5.4 Reproducción de Super (S)-VCD
5.5 Reproducción de CD de música
5.6 Reproducción de música MP3/WMA-CD
5.7 Reproducción de Picture-CD
5.8 Reproducción desde USB
5.9 TDT
5.9.1 Primera instalación
5.9.2 Disfrutar de programas de TV/Radio
5.9.3 Funciones básicas
5.9.4 Información de programa en pantalla
5.9.5 Otras funciones
6 **Funciones adicionales**
6.1 Menú PANTALLA
6.2 Conexión
6.2.1 Auriculares
6.2.2 TV
6.2.3 AV input
6.2.4 Coaxial
6.2.5 Antena
7 **Resolución de problemas**
8 **Información técnica**

1 Elementos de control y componentes funcionales

1.1 Parte superior del reproductor (ver figura 1)

1 POWER ON/OFF Enciende y apaga el reproductor
2 RESET Reinicia el reproductor cuando se cuelga
3 SOURCE Alterna entre DVD > TV > RADIO > USB > Entrada AV
4 DISPLAY Permite ajustar los valores de pantalla del sistema
5 OPTIONS Permite acceder a funciones adicionales
6 Muestra el menú del disco DVD

1.2 Parte izquierda del reproductor (ver figura 1)

10 ANTENNA Conexión a clavija de antena
11 Conector de auriculares
12 AV OUT Salida de audio/vídeo
13 AV IN Entrada de vídeo audio
14 USB Conector USB
15 Coaxial Salida de audio digital
16 DC IN Conexión del cargador o adaptador para la fuente de alimentación

1.3 Parte frontal del reproductor (ver figura 1)

7 ▶II Aceptar o reproducir/pausa
VOL + / VOL - Botón de navegación arriba/abajo o subida y bajada de volumen durante la reproducción
I◀◀ / ▶▶I Botón de navegación izquierda/derecha, pista anterior o siguiente o búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás
17 POWER•IR•CHG
POWER LED de encendido en **verde**
IR Sensor de infrarrojos
Charging El LED de carga aparecerá en ROJO durante la carga y desaparecerá cuando el dispositivo esté totalmente cargado.

1.4 Parte derecha del reproductor (ver figura 1)

8 ■▲ Púlselo una vez para detener la reproducción y dos veces para expulsar el disco
9 Ranura de disco

1.5 Parte derecha del reproductor (ver figura 1)

18 Orificio para el tornillo de montaje en coche
19 Base

1.6 Mando a distancia (consulte la figura 2)

1 SOURCE Alterna entre DVD > TV > RADIO > USB > Entrada AV
2 LIST Ver canales
3 TELETEXT Activa la información de la Teletexto
4 Acceso directo a los elementos
Las áreas de color se muestran en la parte inferior de la pantalla. Los 4 botones de color se utilizan para acceder a los elementos o páginas correspondientes. Las áreas de color parpadean cuando el elemento o la página aún no está disponible.
5 SETUP Permite acceder al menú **CONFIGURACIÓN**
6 ▶II Aceptar o reproducir/pausa
▲ / ▼ Botón de navegación arriba / abajo
I◀◀ / ▶▶I Botón de navegación izquierda/derecha, pista anterior o siguiente o búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás
7 DISPLAY Permite ajustar los valores de pantalla del sistema
8 ■ Pulse una vez para detener la reproducción
9 + CH - Control de canal
10 MUTE Permite silenciar el volumen del reproductor
11 0 - 9 Teclado numérico
12 RETURN Para la página de menú VCD
13 INFO Mostrar información de programa
14 EPG Activa la información de la Guía de programas electrónica
15 DISC MENU Muestra el menú del disco DVD
16 OPTION Permite acceder a las funciones
17 + VOL - Control de volumen
18 SUBTITLE Selector de idioma del subtítulo
19 AUDIO Selector del idioma de audio
20 ANGLE Seleccionar ángulo de la cámara del DVD
21 [16:9] Para ajustar la pantalla a 16:9 ó 4:3 con [16:9]
22 A - B Para repetir o reproducir en bucle una secuencia de un título

1.7 Base de escritorio del reproductor (ver figura 3)

Puede colocar el reproductor de DVD en la mesa para ver las películas. Extraiga el soporte de la parte posterior del reproductor

> Precaución El uso de mandos o ajustes o la ejectuccion de metodos que no sean los aqui descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

2 Introducción

2.1 Su reproductor de DVD portátil

Su reproductor de DVD portátil reproduce discos de vídeo digital que cumplen con el estándar de DVD-Video universal. Con él, podrá disfrutar de películas completas con calidad de imagen comparable a la de un cine.
Las excelentes funciones del DVD-Video, como por ejemplo la selección de pistas de sonido e idioma de los subtítulos, así como diferentes ángulos de cámara (de nuevo, según el disco) están incluidas.
No sólo eso, el bloqueo paterno le permite decidir qué discos podrán ver sus hijos. Verá que el reproductor es increíblemente fácil de usar gracias las funciones de los controles.

2.2 Desembalaje

En primer lugar, examine el embalaje del reproductor DVD-Vídeo, comprobando que contiene los siguientes elementos:
- Reproductor DVD portátil • Mandos a distancia (AY5507)
- Adaptador del automóvil (12V) • Bolsa protectora (AY4245)
- Adaptador de CA / CC (AY4129) • Manual del usuario
- Mini antena (AY3932)
- Conversor de antena (de SMA a IEC)
- Kit de montaje en reposacabezas (AY4246)

2.3 Emplazamiento

- Coloque el reproductor sobre una superficie plana y firme.
- Mantenga el equipo alejado de los radiadores y de la luz solar directa.
- Si el reproductor DVD-Vídeo no puede leer correctamente los discos, utilice un CD/DVD de limpieza (disponible en el mercado) para limpiar la lente antes de solicitar su reparación. Otros métodos de limpieza pueden dañar irreversiblemente la lente.
- La lente se puede empañar si el reproductor DVD-Vídeo se traslada rápidamente de un entorno frío a uno cálido, en cuyo caso no será posible la reproducción de un CD/DVD.Deje la unidad en un entorno cálido hasta que se evapore la humedad.

2.4 Formatos de disco reproducibles

Además de los discos DVD-Vídeo, también podrá reproducir todo tipo de discos CD-Vídeo y CD-Audio (incluidos CDR, CDRW, DVD±R y DVR±RW).

2.4.1 DVD-Vídeo

Dependiendo del material grabado (película, vídeo musical, serie, etc.), un disco puede incluir uno o más títulos, y cada título uno o más capítulos. Para simplificar el acceso, el reproductor le permite desplazarse por los títulos y por los capítulos.

2.4.2 CD-Vídeo

Dependiendo del material grabado (película, vídeo musical, serie, etc.), un disco puede incluir una o más pistas, y las pistas uno o más índices, según se indica en la carcasa del disco. Para simplificar el acceso, el reproductor le permite desplazarse por las pistas y por los índices.

2.4.3 CD-Audio / CD-MP3/WMA

Los discos de CD-Audio / CD-MP3/WMA contienen únicamente pistas musicales, y se reconocen por el logotipo. Puede realizar reproducciones de la forma tradicional mediante las teclas del control remoto y/o la unidad principal de un sistema estéreo o mediante las opciones de presentación en pantalla (OSD) del televisor.

2.4.4 CD con archivos JPEG

También puede ver fotografías JPEG fijas en este reproductor.

2.4.5 Acerca de DivX

DivX es una popular tecnología de medios creada por DivX, Inc. Los archivos de medios DivX contienen vídeo comprimido a un alto nivel de compresión y con una alta calidad visual, que mantiene un archivo relativamente pequeño. Los archivos DivX pueden también incluir avanzadas funciones de medios como menús, subtítulos y pistas de audio alternativas. Muchos archivos de medios DivX pueden descargarse en línea, y además, puede crear sus propios archivos utilizando su contenido personal y herramientas fáciles de utilizar de DivX.com.

2.5 Zero Bright Dot™

Disfrute de imagen de la más alta calidad libre de los molestos puntos blancos de las pantallas LCD. Las pantallas LCD suelen presentar imperfecciones, denominadas "puntos brillantes" por la industria del LCD. Se consideró que un número limitado de puntos brillantes era efecto secundario inevitable de la producción en masa de pantallas LCD. Gracias a los estrictos procedimientos de control utilizados en nuestros reproductores de DVD portátiles, nuestras pantallas LCD están fabricadas con tolerancia cero a puntos brillantes. Determinados reproductores de DVD portátiles incluyen la política Philips Zero Bright Dot™ para garantizar una cualidad de pantalla óptima.
El servicio de garantía varía según la región. Póngase en contacto con su representante local Philips para obtener información más detallada.

3 Información general

Fuente de alimentación

Esta unidad funciona con el adaptador de CA suministrado, adaptador del automóvil o paquete de baterías recargables.
- Compruebe que el voltaje que se indica en la placa tipo situada en las base del aprato coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, el adaptador de CA y la unidad podrían resultar dañados.
- No toque el adaptador de CA con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Cuando conecte el adaptador de alimentación del automóvil (encendedor de cigarrillos), asegúrese de que la tensión de entrada del adaptador es igual a la del automóvil.
- Desenchufe el adaptador de CA de la toma o retire el paquete de baterías cuando la unidad no se utilice durante largos periodos de tiempo.
- Sujete el enchufe para desconectar el adaptador de CA. No tire del cable de alimentación.

> Utilice siempre el adaptador de CA/CC suministrado (AY4127)

Seguridad y Mantenimiento

- No desmonte la unidad ya que los rayos láser son peligrosos para la vista. Las reparaciones las debe realizar el personal de servicio cualificado.
- Desenchufe el adaptador de CA para cortar la alimentación si se derrama líquido o caen objetos en el interior de la unidad.
- No deje caer el reproductor ni deje caer ningún objeto sobre la misma. Los golpes fuertes y las vibraciones pueden causar averías.

Advertencia de seguridad
Escuche a un volumen moderado.
- La utilización de auriculares a alto volumen puede reducir su capacidad de escucha. Este producto puede producir sonidos en intervalos de decibelios que podrían provocar la pérdida de la audición a personas normales, incluso con la sola exposición durante un minuto. Los intervalos de decibelios más altos se ofrecen para las personas cuya capacidad auditiva sea limitada.
- El sonido puede ser engañoso. A medida que pasa el tiempo, el "nivel de comodidad" se adapta a niveles de volumen más altos. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, lo que parece "normal" podría ser un nivel de volumen alto, y podría dañar su capacidad auditiva. Para protegerse frente a esta situación, establezca el volumen a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y mantenga este nivel.

Para establecer un nivel de volumen seguro:
- Establezca su control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente el sonido lentamente hasta que pueda escucharlo de forma clara y cómoda, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:
- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles normalmente "seguros", pueden provocar también la pérdida de la capacidad auditiva.
- Asegúrese de utilizar el equipo de forma razonable y de tomarse los descansos adecuados.

Asegúrese de tener en cuenta las siguientes directrices al utilizar los auriculares.
- Escuche a un volumen razonable y durante un período de tiempo moderado.
- Tenga la precaución de no ajustar el volumen a medida que se ajuste su oído.
- No suba el volumen a un nivel en el que no pueda escuchar el sonido de los alrededores.
- Debe tener cuidado o dejar de utilizar el dispositivo en situaciones potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras utiliza un vehículo motorizado, monta en bicicleta, va en monopatín, etc., dado que podría crear un riesgo para el tráfico y, en muchas zonas, es ilegal.
- Importante (para modelos con auriculares incluidos): Philips garantiza la conformidad con la máxima potencia de sonido de sus reproductores de audio, tal y como determinan los cuerpos reguladores, sólo con el modelo original de auriculares suministrado. En caso de necesitar sustituirlos, le recomendamos que se ponga en contacto con su proveedor para solicitar un modelo idéntico al original, suministrado por Philips.
- Seguridad vial: No utilice el aparato mientras conduce o monta en bicicleta, ya que puede provocar un accidente.
- No exponga el aparato a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No sumerja el reproductor al agua. El agua puede dañar seriamente el reproductor. La entrada de agua en el reproductor puede provocar daños importantes y oxidarla.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos ya que pueden dañar el acabado del reproductor.
- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras. no coloque ningún objeto peligroso sorbe el aparato. (por ejemplo recipientes con líquidos,velas encendidas).
- La lente del reproductor no debe tocarse nunca!

> Observación: Cuando el reproductor está en uso durante un largo período de tiempo, la superficie se calienta. Esto es normal.

Manipulación de discos

- No escriba nunca en un disc ni le pegue etiquetas.
- No exponga directamente el disco a la luz solar y manténgalo alejado de fuentes de calor.
- Tome siempre el CD por el borde y vuelva colocarlo en su caja después de utilizarlo para evitar rayarlo y que se ensucie.
- Si se ensucia el disco, límpielo con un paño en sentido radial, desde el centro hacia afuera.

Uso de la pantalla LCD

La pantalla LCD está fabricada con tecnología de alta precisión. Sin embargo, aparecen continuamente en la pantalla LCD. Se trata de un resultado normal del proceso de fabricación y no indica un funcionamiento incorrecto. puede apreciar minúsculos puntos negros que

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. El embalaje esta compuesto de materiales fácilmente separables: cartón, PS, PE. El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

Información de Copyright

DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan con licencia.
Todas las marcas y nombres de productos son marcas registradas de las empresas u organizaciones correspondientes.
La copia y distribución no autorizadas de grabaciones de Internet / CD / VCD / DVD infringen las leyes de derechos de autor y otros tratados internacionales.
Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. u otros países.

4 Carga de las unidades

4.1 Carga del reproductor de DVD

Conexión del adaptador CA/CC
- El LED **ROJO** indica que el proceso de carga está en curso. Cuando la carga se realiza mientras se usa el dispositivo, realizar una carga completa llevará aproximadamente 4 horas. Sin embargo, cuando está en uso, se necesitarán más de 8 horas para realizar una carga completa.
- El LED **ROJO** se apagará cuando el dispositivo esté completamente cargado.
Cuando aparezca el icono de batería baja en la pantalla, cargue el reproductor.

4.2 Mando a distancia

1 Abra la compartimento de las pilas. Retire la pestaña de plástico protectora (sólo la primera vez).
2 Inserte 1 batería de 3 V de litio, tipo CR2025 y, a continuación, cierre el compartimento.

> **Precaución**
> - Las pilas contienen sustancias químicas: una vez gastadas, depositelas en ellugar apropiado.
> - Si la batería se sustituye de forma incorrecta, podría producirse una explosión. Sustitúyala sólo por una batería del mismo tipo o de un tipo equivalente.
> - Una utilización incorrecta de las pilas puede ocasionar un derrame electrolítico y la corrosión del compartimento o provocar un reventón de las mismas.
> - Saque las pilas si no va a usar el aparato durante mucho tiempo.
> - Material de perclorato: puede que sea necesario aplicar medidas de manejo especiales. consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Inicio

5.1 Instalación

1 Pulse **SETUP**. Aparecerá una lista de funciones.

2 Use ▲ / ▼ para resaltar su selección.
3 Utilice I◀◀ or ▶▶I para acceder o salir a/de submenús
4 Utilice los botones de navegación para resaltar el ajuste que desee, y pulse **OK** para confirmar.
5 El menú **CONFIGURACIÓN** incluye:

General	
Idioma OSD	Define el idioma del Menú en pantalla (OSD)
Disco PBC	Activa y desactiva la función de control de la reproducción. Esta función sólo está disponible para Super VCD.
Ahorro energía	Activa y desactiva el modo de ahorro de energía
DivX (VOD)	Obtiene el códec DivX (Video-On-Demand)
Cont. paterno	Permite seleccionar las opciones de control paterno
Ajustar contras.	Cambia la contraseña (predeterminada: 1369)
Config. Fábrica	Restaura los ajustes de fábrica
Vídeo	
Pantalla TV	Configura la relación de aspecto de la pantalla
Estándar TV	Configura el formato de salida de vídeo en el sistema de TV
Audio	
Dolby	Define la salida Dolby
Digital (SPDIF)	Define el formato de salida digital
TV/RADIO	Configurar TV digital a través de aire gratuita

5.2 Reproducción de DVD

1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte el DVD en la ranura de disco de la parte lateral derecha del reproductor.
3 El reproductor comenzará a reproducir el disco automáticamente.

> **IMPORTANTE** No cargue discos DVD de 8 cm en el reproductor, ya que el dispositivo no puede reproducirlos.

4 Utilice los botones de navegación ◀, ▶, ▲, ▼ para seleccionar un elemento del menú de disco DVD, como por ejemplo reproducir ahora, seleccionar idiomas y subtítulos.
5 Durante la reproducción están disponibles las siguientes funciones:

Pause	Pulse ▶II para pausar la reproducción. Puede reanudar la reproducción pulsando ▶II de nuevo
Anterior / Siguiente	Pulse brevemente I◀◀ o ▶▶I una o varias veces para seleccionar el capítulo que desee
Avance / retroceso rápido	Si mantiene pulsado I◀◀ o ▶▶I se realizará una búsqueda rápida, 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. A continuación, pulse ▶II para reanudar la reproducción normal
Control de volumen	Pulse **VOL+** o **VOL-** brevemente o varias veces para aumentar o reducir el volumen de sonido
Detener	Pulse brevemente ■ en la parte lateral derecha del reproductor para detener la reproducción
Subtítul	Permite cambiar la visualización de subtítulos. Esta función está disponible pulsando el botón **SUBTITLE** u **OPTIONS**
Idioma OSD	Permite cambiar la visualización de subtítulos. Esta función está disponible pulsando el botón **SUBTITLE** u **OPTIONS**
Ángulo	Cambie el ángulo de visualización que incluye el disco DVD. La función está disponible pulsando el botón **OPTIONS**.
[16:9]	Para ajustar la pantalla a 16:9 ó 4:3 con [16:9]
Repetir A-B	Define la reproducción en repetición de bucle. Pulse **A-B** para definir el punto de inicio y, a continuación, pulse **A-B** de nuevo para definir el punto final. A continuación, el reproductor repetirá la reproducción del bucle. Pulse **A-B** para cancelar la reproducción en bucle

5.3 Reproducción de VCD

1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte el VCD en la ranura de disco de la parte lateral derecha del reproductor.
3 El dispositivo comenzará a reproducir el disco automáticamente.
4 Durante la reproducción están disponibles las siguientes funciones:

Pausa	Pulse ▶II para pausar la reproducción. Puede reanudar la reproducción pulsando ▶II de nuevo
Anterior/Siguiente	Pulse brevemente I◀◀ o ▶▶I una o varias veces para seleccionar la pista que desee
Avance/retroceso rápido	Si mantiene pulsado I◀◀ o ▶▶I se realizará una búsqueda rápida, 2X, 4X, 6X, 8X u 16X. A continuación, pulse ▶II para reanudar la reproducción normal
Control de volumen	Pulse **VOL+** o **VOL-** brevemente o varias veces para aumentar o reducir el volumen de sonido
Detener	Pulse brevemente ■ en la parte lateral derecha del reproductor para detener la reproducción
Audio	Algunos VCD sólo permiten seleccionar entre 2 idiomas. Puede cambiar el idioma mediante esta función, disponible mediante la pulsación del botón AUDIO u **OPTIONS**
[16:9]	Para ajustar la pantalla a 16:9 ó 4:3 con [16:9]
Repetir A-B	Define la reproducción en repetición de bucle. Pulse **A-B** para definir el punto de inicio y, a continuación, pulse **A-B** de nuevo para definir el punto final. A continuación, el reproductor repetirá la reproducción del bucle. Pulse A-B para cancelar la reproducción en bucle

5.4 Reproducción de Super (S)-VCD

Los (Super) Video CD podrían incluir **PBC** (Control de reproducción). Esta función le permite reproducir el CD de vídeo de forma interactiva, siguiendo el menú de la pantalla.
1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte el (S)VCD en la ranura de disco de la parte lateral derecha del reproductor. Si está activado **PBC**, aparecerá el menú de índice del disco.
3 Utilice el teclado numérico 0-9 para introducir su selección o seleccionar una opción de reproducción.
4 Pulse **RETURN** en el mando a distancia para volver al menú anterior.
5 Para activar y desactivar el modo de Control de reproducción, diríjase a **CONFIGURACIÓN** y seleccione Disco **PBC**.

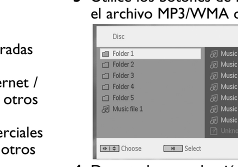
5.5 Reproducción de CD de música

1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte el CD en la ranura de disco de la parte lateral derecha del reproductor.
3 El dispositivo comenzará a reproducir el disco automáticamente.
4 Durante la reproducción están disponibles las siguientes funciones:

Pausa	Pulse ▶II para pausar la reproducción. Puede reanudar la reproducción pulsando ▶II de nuevo
Anterior/Siguiente	Pulse brevemente I◀◀ o ▶▶I una o varias veces para seleccionar la pista que desee
Avance/retroceso rápido	Si mantiene pulsado I◀◀ o ▶▶I accederá al modo de búsqueda rápida.
Control de volumen	Pulse **VOL+** o **VOL-** brevemente o varias veces para aumentar o reducir el volumen de sonido
Repetir	Pulse el botón **OPTIONS** para seleccionar Repetir 1 o Repetir todo
Aleatorio	Pulse el botón **OPTIONS** para activar o desactivar la reproducción aleatoria
Detener	Pulse brevemente ■ en la parte lateral derecha del reproductor para detener la reproducción

5.6 Reproducción de música MP3/WMA-CD

1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte el CD en la ranura de disco de la parte lateral derecha del reproductor.
3 Utilice los botones de navegación para seleccionar la carpeta y el archivo MP3/WMA que desea reproducir.

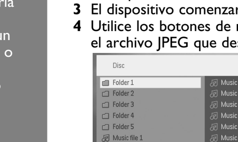


4 Durante la reproducción están disponibles las siguientes funciones:

Pausa	Pulse ▶II para pausar la reproducción. Puede reanudar la reproducción pulsando ▶II de nuevo
Anterior/Siguiente	Pulse brevemente I◀◀ o ▶▶I una o varias veces para seleccionar la pista que desee
Avance/retroceso rápido	Si mantiene pulsado I◀◀ o ▶▶I se realizará una búsqueda rápida. A continuación, pulse ▶II para reanudar la reproducción normal
Control de volumen	Pulse **VOL+** o **VOL-** brevemente o varias veces para aumentar o reducir el volumen de sonido
Repetir	Pulse el botón **OPTIONS** para seleccionar Repetir 1 o Repetir todo
Aleatorio	Pulse el botón **OPTIONS** para activar o desactivar la reproducción aleatoria
Detener	Pulse brevemente ■ en la parte lateral derecha del reproductor para detener la reproducción

5.7 Reproducción de Picture-CD

El reproductor sólo puede leer imágenes en formato JPEG.
1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte el CD en la ranura de disco de la parte lateral derecha del reproductor.
3 El dispositivo comenzará a reproducir el disco automáticamente.
4 Utilice los botones de navegación para seleccionar la carpeta y el archivo JPEG que desea reproducir.



5 Durante la reproducción están disponibles las siguientes funciones:

Pausa	Pulse ▶II para pausar la reproducción. Puede reanudar la reproducción pulsando ▶II de nuevo
Anterior/Siguiente	Pulse brevemente I◀◀ o ▶▶I una o varias veces para seleccionar la pista que desee
Girar	Pulse el botón **OPTIONS** para seleccionar el modo de rotación. A continuación, utilice ▶▶I para rotar la imagen hacia la derecha. Utilice I◀◀ para girar la imagen hacia la izquierda. Pulse el botón **OPTIONS** para salir del modo de rotación
[16:9]	Para ajustar la pantalla a 16:9 ó 4:3 con [16:9]
Detener	Pulse brevemente ■ en la parte lateral derecha del reproductor para detener la reproducción

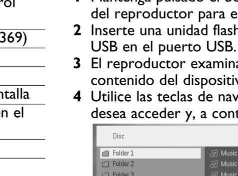
6 Al final de la reproducción, pulse ■ ▲ para expulsar el disco del reproductor.

5.8 Reproducción desde USB

El puerto USB permite la reproducción de archivos JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

> No es posible la transferencia ni grabación de datos desde el DVD al puerto USB.

1 Mantenga pulsado el botón **POWER ON** de la parte superior del reproductor para encender el dispositivo.
2 Inserte una unidad flash USB o un lector de tarjetas de memoria USB en el puerto USB.
3 El reproductor examinará y mostrará automáticamente el contenido del dispositivo flash USB.
4 Utilice las teclas de navegación para seleccionar el archivo al que desea acceder y, a continuación, pulse **OK** para reproducirlo.



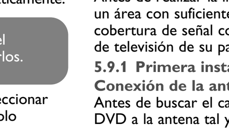
5 Tras finalizar la reproducción, desconecte la unidad de memoria o lector de tarjetas de memoria USB del reproductor

5.9 TDT

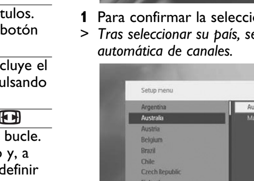
Antes de realizar la instalación, asegúrese de que se encuentra con un área con suficiente cobertura de señal TDT. Puede consultar la cobertura de señal con le entidad encargada de la difusión de señal de televisión de su país o visitar www.philips.com/support.

5.9.1 Primera instalación

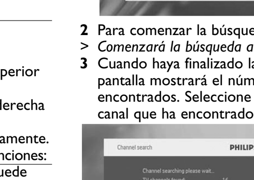
Conexión de la antena
Antes de buscar el canal de televisión, conecte el reproductor de DVD a la antena tal y como se indica.



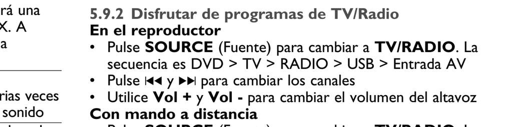
Configuración de canales TDT
Durante la instalación inicial se le solicitará que seleccione su país.



1 Para confirmar la selección, pulse ▶II.
> *Tras seleccionar su país, se le solicitará que realice la Búsqueda automática de canales.*



2 Para comenzar la búsqueda automática, pulse ▶II.
> *Comenzará la búsqueda automática de canales.*
3 Cuando haya finalizado la búsqueda automática de canales, la pantalla mostrará el número total de canales de TV y radio encontrados. Seleccione ▶II para ver los programas del primer canal que ha encontrado.



5.9.2 Disfrutar de programas de TV/Radio

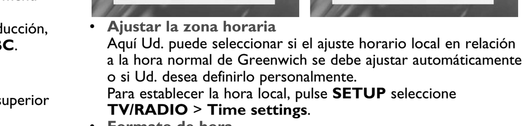
En el reproductor
- Pulse **SOURCE** (Fuente) para cambiar a **TV/RADIO**. La secuencia es DVD > TV > RADIO > USB > Entrada AV
- Pulse I◀◀ y ▶▶I para cambiar los canales
- Utilice **Vol +** y **Vol -** para cambiar el volumen del altavoz

Con mando a distancia
- Pulse **SOURCE** (Fuente) para cambiar a **TV/RADIO**. La secuencia es DVD > TV > RADIO > USB > Entrada AV
- Pulse **Ch +** y **Ch -** para cambiar entre canales
- Pulse **Vol +** y **Vol -** para cambiar el volumen del altavoz

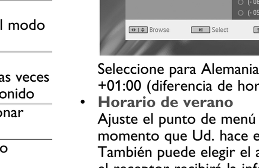
5.9.3 Funciones básicas

Búsqueda manual de canales
1 Pulse **SETUP** > **TV/RADIO** > **Manual search** (Búsqueda manual).

2 Introduzca el número del canal.
Para confirmar un canal, pulse ▶II.



- **Ajustar la zona horaria**
Aquí Ud. puede seleccionar si el ajuste horario local en relación a la hora normal de Greenwich se debe ajustar automáticamente o si Ud. desea definirlo personalmente.
Para establecer la hora local, pulse **SETUP** seleccione **TV/RADIO** > **Time settings**.
- **Formato de hora**
Ajuste el formato de hora en 12 o 24 horas
- **Zona horaria**



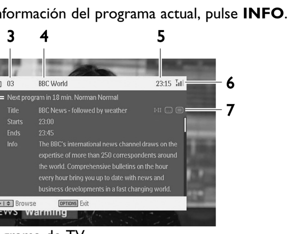
Seleccione para Alemania y para Europa Central la entrada GMT +01:00 (diferencia de hora en relación a Greenwich Mean Time).
- **Horario de verano**
Ajuste el punto de menú Horario de verano en Off si en el momento que Ud. hace el ajuste no hay horario de verano. También puede elegir el ajuste Automáticamente. En este ajuste el receptor recibirá la información de la hora de verano a través del canal que esté elegido actualmente.

Ajustar Cont. Paterno
Para ajustar la configuración del control paterno, pulse **SETUP** y seleccione **General** > **Parental**.

> Las opciones de control infantil sólo se pueden seleccionar cuando está desactivado el modo de contraseña.

5.9.4 Información de programa en pantalla

INFO
Para ver información del programa actual, pulse **INFO**.

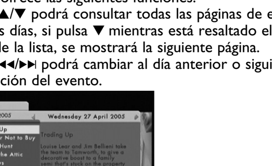


1 [TV] : Programa de TV
[Radio] : Programa de radio
2 Información del siguiente programa
3 Número de programa
4 Nombre del programa
5 Hora local
6 Indicador de potencia de señal. Un número más elevado de barras indica mayor potencia de señal
7 Iconos de información de programa
I-II : el programa contiene diferentes idiomas de audio. Puede pulsar el botón Audio del mando a distancia para acceder o pulsar **OPTIONS** (Opciones) para acceder a esta función.
[...] : el programa contiene subtítulos. Puede pulsar el botón **SUBTITLE** (Subtítulo) del mando a distancia para acceder o pulsar **OPTIONS** (Opciones) para acceder a esta función.
[≡] : el programa contiene Teletexto. Puede acceder a esta función pulsando el botón **TELETEXT** (Teletexto) para seleccionar la función Teletexto.

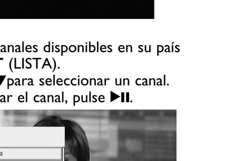
Guía electrónica de programas (EPG)
La EPG le ofrece una visión general de todos los programas que van a emitirse durante la próxima semana en el canal actual. La información presentada para el evento seleccionada es: Hora de inicio, Título, Descripción breve.

> · No todos los canales ofrecen una EPG amplia.
> · Diversos servicios de emisión muestran el programa del día actual, pero no ofrecen descripciones detalladas.
> · Existen servicios de emisión que no ofrecen ningún tipo de información EPG.

1 Seleccione el canal que desee
2 Pulse **EPG** para activar la guía de programación electrónica. La EPG le ofrece las siguientes funciones:
· Si pulsa ▲/▼ podrá consultar todas las páginas de eventos de todos los días, si pulsa ▼ mientras está resaltado el último evento de la lista, se mostrará la siguiente página.
· Si pulsa I◀◀/▶▶I podrá cambiar al día anterior o siguiente de la presentación del evento.



Lista
Para ver los canales disponibles en su país
1 Pulse **LIST** (LISTA).
2 Pulse ▲ / ▼para seleccionar un canal.
3 Para cambiar el canal, pulse ▶II.



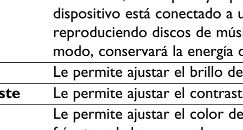
5.9.5 Otras funciones

Botón del mando a distancia	Función
SOURCE	Alterna entre la fuente de entrada (DVD, TV, Radio, USB, Entrada AV y Tarjeta de memoria)
TELETEXT	Si el canal actual tiene disponible Teletexto, aparecerá [≡] en la pantalla INFO del programa. Puede acceder a la función pulsando TELETEXT (Teletexto). El programa podría requerir de la utilización de las teclas de color para acceder o controlar las funciones de visualización. Siga las indicaciones que aparecerán en la pantalla Teletexto.
Teclas de color	Se utilizan principalmente en la página Teletexto para controlar la visualización. Podrá variar en función del diseño del programa de teletexto.
Audio	Si el canal actual tiene disponible audio, aparecerá I-II en la pantalla **INFO** del programa. Pulse **Audio** para activar los subtítulos.
Subtitle	Si el canal actual tiene disponible subtítulos, aparecerá [...] en la pantalla **INFO** del programa. Pulse **Subtítulos** para activar los subtítulos.
[16:9]	Para ajustar la pantalla a 16:9 ó 4:3 con [16:9]

6 Funciones adicionales

6.1 Menú PANTALLA

Si pulsa **DISPLAY** durante la reproducción, aparecerá el siguiente menú y podrá acceder a las siguientes funciones e información:



Apagar LCD	Puede desactivar la pantalla en determinadas situaciones, como por ejemplo cuando el dispositivo está conectado a un TV o está reproduciendo discos de música. De este modo, conservará la energía de la batería
Brillo	Le permite ajustar el brillo de la pantalla
Contraste	Le permite ajustar el contraste de la pantalla
Color	Le permite ajustar el color de la pantalla entre frío, templado y normal.
Nivel de batería	Muestra el nivel de batería

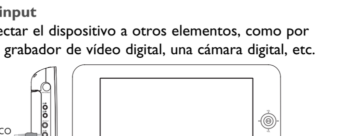
6.2 Conexión

6.2.1 Auriculares

Conecte los auriculares a uno de los conectores de auriculares del lateral del reproductor.

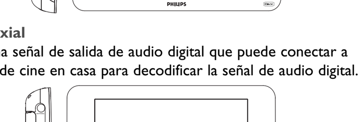
6.2.2 TV

Puede conectar el reproductor a un TV y disfrutar del DVD.



6.2.3 AV input

Puede conectar el dispositivo a otros elementos, como por ejemplo un grabador de vídeo digital, una cámara digital, etc.

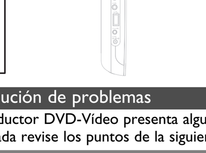


6.2.4 Coaxial

Proporciona señal de salida de audio digital que puede conectar a su sistema de cine en casa para decodificar la señal de audio digital.

6.2.5 Antena

Es posible conectar la antena doméstica para recibir programas de televisión digitales gratuitos.



7 Resolución de problemas

Si el reproductor DVD-Vídeo presenta alguna anomalía operativa, antes de nada revise los puntos de la siguiente lista.

> **ADVERTENCIA:** Bajo ningún concepto debe intentar reparar el aparato usted mismo, puesto que se invalidaría la garantía. Si se produce un fallo, comprobar en primer lugar los puntos listados a continuación antes de llevar el equipo a reparar. Si el usuario no es capaz de resolver un problema mediante el seguimiento de estas ayudas, debe consultar al comercio distribuidor o centro de servicio.

Síntoma	Remedio
No hay corriente	• Compruebe si los dos extremos del cable de alimentación están debidamente conectados. • Asegúrese de que la toma de c.a. utilizada tiene corriente, conectando para ello otro aparato. • Compruebe si el adaptador del automóvil está conectado correctamente.
Imagen distorsionada	• Observe si el disco presenta huellas y límpielo con un paño suave en sentido radial, del centro hacia afuera. • En ocasiones, la imagen puede aparecer algo distorsionada, y no se trata de ninguna anomalía.
Completamente distorsionada o no hay color en la pantalla de TV	El interruptor NTSC/PAL no está en la adecuada. Haga coincidir los ajustes del televisor y del reproductor
No hay sonido	Revise las conexiones de audio. Si está utilizando un amplificador Hi-Fi, pruebe con otra fuente de sonido.
Imposible reproducir el disco	• Compruebe que el disco está insertado con la etiqueta hacia arriba. • Limpie el disco. • Compruebe si el defecto está en el disco probando con otro.
No cargue DVD de 8 cm en el reproductor.	El reproductor de DVD no reproduce DVD de tamaño reducido. Si el disco se bloquea dentro del reproductor, pulse ■ ▲ dos veces para expulsarlo. Pruebe los siguientes pasos si el disco permanece aún bloqueado en el interior del reproductor. 1 Apague y, a continuación, encienda el reproductor. Pulse ■ ▲ para expulsar el disco. 2 Si esto no funciona, sostenga el reproductor con la ranura hacia abajo y agítelo hasta que el disco salga.
El reproductor no responde al mando a distancia	Apunte con el mando directamente al sensor del panel frontal del reproductor. Evite todos los obstáculos que puedan interferir en el recorrido de la señal. Revise o sustituya las pilas del mando.
Imagen distorsionada o en blanco y negro con un disco DVD o VCD	Utilice únicamente discos de formato compatible con el televisor (PAL/NTSC).
No hay sonido en la salida digital	• Revise las conexiones digitales.
Pérdida de los programas de TV actuales al viajar a otro país.	• Pulse **SETUP** > **TV/RADIO** > **Country** (País) • Seleccione su país • Selección Búsqueda automática
La unidad no responde a todas las órdenes durante la reproducción	• El disco no permite realizar las operaciones. • Consulte las instrucciones del disco.
El reproductor se calienta	Cuando el reproductor está en uso durante un largo periodo de tiempo, la superficie se calienta. Esto es normal.
La pantalla se oscurece al desconectar la alimentación	La unidad está ahorrando energía para proporcionar un mayor tiempo de reproducción con la batería. Esto es normal. Ajuste el brillo mediante la función SETUP.
No hay recepción de radio, ¿cuál puede ser el problema?	Este dispositivo ha sido diseñado para recibir únicamente señales de radio digital y no es compatible con señales de radio analógica, como FM o AM.
El reproductor no se carga	Compruebe si las dos clavijas del cable de alimentación están bien enchufadas. Compruebe si hay alimentación en la toma de CA enchufando otro aparato. Compruebe si el adaptador para coche está bien conectado. Utilice únicamente un cargador de coche de 12 V (de automóviles) y no un cargador de 24 V (de camiones). La temperatura ambiente debería estar entre 0 y 35 grados. Para proteger los componentes eléctricos internos, el reproductor detendrá la carga cuando se alcance una temperatura demasiado baja o demasiado elevada.

Este producto cumple los requisitos sobre interferencias de radio de la Unión Europea.

8 Información técnica

Dimensiones	25.5 x 17.0 x 3.1 cm 7.5 x 5.75 x 1.5 pulgadas
Peso	0.97 kg / 2.13 lb
Alimentación	DC 9V 1.8A
Consumo eléctrico	≤ 20W
Rango de temperatura de funcionamiento	0 - 45°C (32 - 113°F)
Láser longitud de ondas	650nm
Sistema de vídeo	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y en las especificaciones sin previo aviso para mejorar el producto.
Las modificaciones no autorizadas por el fabricante puede invalidar la facultad de los usuarios para utilizar este dispositivo.
Todos los derechos reservados.

Información de copyright

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito.

Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.
Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.
Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.
Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

1 **Bedienelemente und Funktionen**
1.1 Bedienelemente am Gerät: Oberseite
1.2 Anschlüsse am Gerät: linke Seite
1.3 Bedienelemente am Gerät: Vorderseite
1.4 Weitere Elemente am Gerät: rechte Seite
1.5 Weitere Elemente am Gerät: rechte Seite
1.6 Fernbedienung
1.7 Ständer
2 **Einleitung**
2.1 Tragbarer DVD-Spieler
2.2 Auspacken
2.3 Aufstellung
2.4 Wiedergabefähige Discformate
2.4.1 DVD-Vidéo
2.4.2 Video-CD
2.4.3 Audio-CD / MP3/WMA-CD
2.4.4 CD mit JPEG-Dateien
2.4.5 DivX® -Video-Disks
3 **Allgemeiner-information**
4 **Laden des Geräts**
4.1 Laden des DVD-Players
4.2 Fernbedienung
5 **Erste Schritte**
5.1 Setup (Einrichtung)
5.2 Abspielen von DVDs
5.3 Abspielen von VCDs
5.4 Abspielen von Super (S)-VCDs
5.5 Abspielen von Musik-CDs
5.6 Abspielen von Musik-CDs (MP3/WMA)
5.7 Abspielen von Picture-CDs
5.8 Wiedergabe von USB-Geräten
5.9 DVB-T
5.9.1 DVB-T einrichten
5.9.2 TV-/Radio-Programme genießen
5.9.3 Grundfunktionen
5.9.4 Programminformationen abrufen
5.9.5 Weitere Funktionen und Optionen
6 **Weitere Funktionen und Optionen**
6.1 „DISPLAY"-Menü
6.2 Anschlüsse
6.2.1 Kopfhörer
6.2.2 TV
6.2.3 Audio-/Video (AV)-Eingang
6.2.4 Koaxialanschluss
6.2.5 Antenne
7 **Fehlerbehebung**
8 **Technische daten**

1 Bedienelemente und Funktionen

1.1 Bedienelemente am Gerät: Oberseite (siehe Abbildung 1)

1 POWER ON/OFF Ein-/Ausschalten des Players
2 RESET Neustarten des Players (wenn er sich „aufgehängt" hat)
3 SOURCE Wechseln zwischen DVD > TV > RADIO > USB > AV-In
4 DISPLAY Einstellen und Anpassen der Bildschirmparameter und Display-Einstellungen
5 OPTIONS Aufrufen weiterer Funktionen und Optionen
6 MENU Anzeige des DVD Disc-Menüs

1.2 Anschlüsse am Gerät: linke Seite (siehe Abbildung 1)

10 ANTENNA Anschluss des Antennensteckers
11 Kopfhöreranschlussbuchse
12 AV OUT Audio-/Video-Ausgang
13 AV IN Audio-/Video-Eingang
14 USB USB-Anschluss
15 Coaxial Digitaler Audio-Ausgang
16 DC IN Lade-/Adapteranschluss für den Netzanschluss

1.3 Bedienelemente am Gerät: Vorderseite (siehe Abbildung 1)

7 ▶II Bestätigen der Auswahl bzw. Wiedergabe/Pause
VOL + / VOL - Aufwärts-/Abwärts-Navigationstasten bzw Lautstärkesteuerung während der Wiedergabe
I◀◀ / ▶▶I Nach links-/Nach rechts-Navigationstasten bzw vorheriger/nächster Musiktitel bzw. schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche
17 POWER•IR•CHG
POWER LED grün
IR Infrarotsensor für die Fernbedienung
Charging Die LED-Ladeanzeige leuchtet ROT auf, wenn das Gerät lädt, und erlischt, sobald das Gerät voll aufgeladen ist.

1.4 Weitere Elemente am Gerät: rechte Seite (siehe Abbildung 1)

8 ■▲ Taste einmal drücken zum Stoppen der Wiedergabe. Taste zweimal drücken zum Auswerfen der Disc
9 Lademechanismus

1.5 Weitere Elemente am Gerät: rechte Seite (siehe Abbildung 1)

18 Schraubenöffnung für die Montage im Auto
19 Ständer

1.6 Fernbedienung (siehe Abbildung 2)

1 SOURCE Wechseln zwischen DVD > TV > RADIO > USB > AV-In
2 LIST Kanäle ansehen
3 TELETEXT Gå ind i TEKSTTV
4 Direkter Zugriff auf die Elemente
Die Farbbereiche werden im unteren Bereich auf dem Display angezeigt. Die 4 Farbtasten werden zum Zugriff auf die Elemente bzw. die entsprechenden Seiten verwendet. Die Farbbereiche blinken, wenn das entsprechende Element bzw. die jeweilige Seite noch nicht verfügbar sind.
5 SETUP Aufrufen des **SETUP**-Menüs
6 ▶II Bestätigen der Auswahl bzw. Wiedergabe/Pause
▲ / ▼ Aufwärts-/Abwärts-/Nach links-/Nach rechts-Navigationstasten
I◀◀ / ▶▶I Nach links-/Nach rechts-Navigationstasten bzw vorheriger/nächster Musiktitel bzw. schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche
7 DISPLAY Einstellen und Anpassen der Bildschirmparameter und Display-Einstellungen
8 ■ Taste einmal drücken zum Stoppen der Wiedergabe
9 + CH - Sender-/Kanalsteuerung
10 MUTE Stummschaltung
11 0 - 9 Numerisches Tastenfeld
12 RETURN VCD-Menü
13 INFO Programminformationen anzeigen
14 EPG Aufrufen des elektronischen Programmführers („Electronic Program Guide", EPG)
15 DISC MENU Anzeige des DVD Disc-Menüs
16 OPTION Aufrufen weiterer Funktionen und Optionen
17 + VOL - Lautstärke
18 SUBTITLE Auswahl der Untertitelsprache
19 AUDIO Auswahl der Audiosprache
20 ANGLE Auswählen des DVD-Kamerawinkels
21 [16:9] Zum Anpassen an das Format 16:9 oder 4:3 mit [16:9]
22 A - B Wiederholung bzw. Repeat-Funktion (Endloswiedergabe) einer bestimmten Sequenz eines Titels

1.7 Ständer (siehe Abbildung 3)

Dank des Ständers am Gerät können Sie Ihren DVD-Player auch auf einen Tisch bzw. sonstigen festen Oberflächen aufstellen – ein noch komfortablerer Filmgenuss ist garantiert!
Ziehen Sie dafür den Fuß an der Rückseite des Players einfach wie abgebildet aus.

> Achtung! Der Gebrauch von Bedienelemente oder Einstellungen bzw.Verfahrensausführungen die hier nicht ausdrücklich erwähnt worden sind, kann eine gefährliche Strahlendosierung oder andere unsichere Operationen zur Folge haben.

2 Einleitung

2.1 Tragbarer DVD-Spieler

Dieser Tragbarer DVD-Spieler ist für die Wiedergabe von Digital-Video-Disks nach den universellen DVD-Video-Standard geeignet. Mit diesem Gerät können Sie Spielfilme in voller Länge in echter Kino-Qualität und Stereo- oder Mehrkanalton (abhängig von der jeweiligen Disk und Ihrer Anlage) genießen.
Die einzigartigen Funktionen von DVD-Video, wie Auswahl der Synchron-und Untertitelsprachen und verschiedener Kameraperspektiven (wiederum von der Disk abhängig) sind alle vorhanden.
Darüber hinaus bietet Ihnen der Disksperre von Philips die Möglichkeit, zu entscheiden, welche Disks sich Ihre Kinder ansehen dürfen. Sie werden feststellen, dass das Gerät dank der On-Screen-Display-Funktion und der Anzeige am Gerät zusammen mit der Fernbedienung außerordentlich benutzerfreundlich ist.

2.2 Auspacken

Prüfen Sie zuerst den Inhalt der Verpackung des DVD-Video-Spielers anhand der folgenden Liste:
- Tragbarer DVD-Spieler • Fernbedienung (AY5506)
- Auto-Adapter (12V) • AC/DC Netzadapter (AY4129)
- Schutztasche (AY4245) • Benutzerhandbuch
- Mini-Antenne (AY3932)
- Antennensteckeradapter (SMA auf IEC-Stecker)
- Set für die Befestigung an der Nackenstütze Ihres Autos (AY4246)

2.3 Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizkörpern und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn der DVD-Video-Spieler CDs/DVDs nicht einwandfrei liest, benutzen Sie zunächst eine handelsübliche Reinigungs-CD/DVD zur Reinigung der Optik, bevor Sie den DVD-Video-Spieler in die Reparatur geben. Andere Reinigungsmethoden können die Optik zerstören.
- Die Optik kann beschlagen, wenn das Gerät unmittelbar von einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Die Wiedergabe einer CD/DVD ist in einem solchen Fall vorübergehend nicht möglich. Lassen Sie den DVD-Video-Spieler in der warmen Umgebung stehen, bis die Feuchtigkeit verdampft.

2.4 Wiedergabefähige Discformate

Außer DVD-Video-Disks können alle Video-CDs und Audio-CDs (einschließlich CDR, CDRW, DVD±R und DVD±RW) wiedergegeben werden.

2.4.1 DVD-Vidéo

Je nach Inhalt der Disk (Spielfilm, Videoclips, Fernsehserie usw.) können diese Disks einen oder mehrere Titel enthalten, und jeder Titel kann wiederum ein oder mehrere Kapitel umfassen. Für einen einfachen und bequemen Zugriff bietet das Gerät die Möglichkeit sowohl zwischen Titeln als auch zwischen Kapiteln zu wechseln.

2.4.2 Video-CD

Je nach Inhalt der Disk (Spielfilm, Videoclips, Fernsehserie usw.) können diese Disks einen oder mehrere Titel enthalten, und jeder Titel kann wiederum ein oder mehrere Indexpunkte umfassen, wie auf der CD-Box angegeben. Für einen einfachen und bequemen Zugriff bietet das Gerät die Möglichkeit sowohl zwischen Titeln als auch zwischen Indexpunkten zu wechseln.

2.4.3 Audio-CD / MP3/WMA-CD

Audio-CDs / MP3/WMA-CDs enthalten nur Musiktitel. Sie können Discs auf konventionelle Weise mithilfe eines Stereosystems über die Tasten der Fernbedienung und/oder Haupteinheit oder über die Bildschirmanzeige am Fernsehgerät wiedergeben.

2.4.4 CD mit JPEG-Dateien

Sie können mithilfe des Players auch JPEG-Standbilder anzeigen.

2.4.5 DivX® -Video-Disks

DivX ist eine weit verbreitete und beliebte Medientechnologie, die von DivX Inc. entwickelt wurde. Videodateien im DivX-Format sind hochkomprimiert, wobei eine hohe Videoqualität des Films bei einer relativ geringen Dateigröße erhalten bleibt. Dateien im DivX-Format bieten Ihnen zudem weitere Medienfunktionen wie Menüauswahl, Untertitel und zusätzliche Audiotonspuren. Viele Dateien im DivX-Format können online heruntergeladen werden. Sie können auch schnell und einfach eigene DivX-Dateien aus Ihren persönlichen Dateien mit Hilfe der Software von DivX.com erstellen.

2.5 Zero Bright Dot™

Kommen Sie in den Genuss hochwertigster Bilder - ohne jegliche störenden Bildschirmpunkte und Pixelfehler auf dem LCD-Bildschirm. LCD-Displays weisen oft Fehler auf, die von der LCD-Industrie als "helle Pixelfehler" ('bright dots') bezeichnet werden. Eine geringe Anzahl dieser Fehler galt eine Zeit lang als unumgängliche Begleiterscheinung der LCD-Massenproduktion. Die Verfahren genauester Qualitätskontrolle, die Philips bei der Herstellung der tragbaren DVD-Player durchführt, gewährleistet die Produktion von LCDDisplays mit einer hellen Pixelfehler-"Zero Tolerance". Die Philips Zero Bright Dot™-Policy auf die tragbaren DVD-Player garantiert Ihnen höchste Displayqualität.
Garantieservice und Serviceleistungen sind regional unterschiedlich. Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte Ihren Philips-Händler vor Ort.

3 Allgemeiner-information

Stromversorgung

Diese Einheit wird über ein mitgeliefertes Netzteil, einen Autoadapter oder einen wiederaufladbaren Batteriesatz mit Strom versorgt.
- Nachprüfen, ob die auf dem Typenschild auf der Geräteunterseite angegebene Netzspannung der örtlichen Netzspannung entspricht. Andernfalls können das Netzteil und die Einheit beschädigt werden.
- Berühren Sie das Netzteil nicht mit feuchten Händen, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
- Achten Sie beim Anschließen an den Autoadapter (Zigarettenanzünder) darauf, dass die Eingangsspannung des Adapters mit der des Autos übereinstimmt.
- Trennen Sie das Netzteil von der Steckdose bzw. entfernen Sie den Batteriesatz, wenn die Einheit über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Halten Sie den Stecker fest, um das Netzteil zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.

> Verwenden Sie immer den im Lieferumfang enthaltenen AC/DC-Netzadapter (AY4129)!

Sicherheits- und Betriebshinweise

- Vermeiden Sie die für Augen gefährlichen Laserstrahlen, indem Sie die Einheit nicht in Einzelteile zerlegen. Wartungs- und Reparaturarbeiten sollten von qualifiziertem Wartungspersonal ausgeführt werden.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, indem Sie die Verbindung zum Netzteil trennen, falls Flüssigkeit oder Objekte ins Geräteinnere gelangen.
- Lassen Sie die Spieler nicht fallen und lassen Sie keine anderen Gegenstände auf die Player fallen. Starke Erschütterungen und Schwingungen können zu Fehlfunktionen führen.

Schützen Sie Ihr Gehör

Hören Sie mit einer moderaten Lautstärke.
- Ständiges Benutzen von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör nachhaltig beschädigen. Von diesem Produkt können Töne in Dezibelbereichen ausgehen, die bereits nach weniger als einer Minute schwerwiegende Gehörschäden hervorrufen können. Die oberen Dezibelbereiche sind für Menschen, die bereits einen Hörsturz, Hörverlust, -schwund oder dergleichen erlitten haben zu meiden.
- Das Gehör gewöhnt sich über die Zeit an ein bestimmtes Lautstärkeniveau, die Lautstärkeempfindung nimmt ab. Daher neigt man dazu die Lautstärke wiederum zu erhöhen, um das Ursprungsniveau zu erreichen. Dementsprechend kann ein längeres Hören bei einer als „normal" empfundenen Lautstärke Ihr Gehör schädigen! Um dem vorzubeugen, sollten Sie von vornherein eine mäßige Lautstärke einstellen und diese auch nicht erhöhen!

Stellen Sie einen mäßigen Lautstärkepegel ein:
- Stellen Sie die Lautstärke zuerst leise ein.
- Erhöhen Sie daraufhin die Lautstärke kontinuierlich, bis Sie ein angenehmes und klares Hörerlebnis ohne Klangverzerrungen haben.

Hören Sie in entsprechend angemessenen Zeiträumen:
- Auch längeres bzw. überlanges Hören bei eigentlich „sicherem" Lautstärkelevel kann Ihr Gehör schädigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Gerät angemessen verwenden und entsprechende Pausen machen!

Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Hinweise zur Verwendung der Kopfhörer.
- Hören Sie bei angemessenem Lautstärkelevel und für einen angemessen Zeitraum!
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke nicht Ihrem Hörempfinden entsprechend anpassen!
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke so einzustellen, dass Sie Ihre Umwelt nicht mehr hören können!
- In möglichen Gefahrensituationen ist Vorsicht geboten! Am besten unterbrechen Sie dann zeitweilig die Benutzung des Gerätes.
- Sie sollten die Kopfhörer nicht beim Fahren, Radfahren, Skateboardfahren oder dergleichen benutzen, weil dies zu einem Unfall führen kann! Zudem ist die Verwendung im Straßenverkehr vielerorts verboten!
- Wichtig (für Modelle mit Kopfhörern im Lieferumfang): Philips garantiert hinsichtlich der maximalen Soundleistung der Audioplayer die Erfüllung der entsprechenden zutreffenden Richtlinien nur dann, wenn die im Lieferumfang enthaltenen Originalkopfhörer verwendet werden. Wenn ein Kopfhörer ersetzt werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Einzelhändler, um ein dem ursprünglich mitgelieferten Modell entsprechendes Modell zu erhalten.
- Verkehrssicherheit: Verwenden Sie sie nicht, während Sie Auto oder Rad fahren da Sie dadurch Unfälle verursachen könnten.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen durch Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Lassen Sie den Spieler nicht ins wasser fallen. Lassen Sie kein wasser an die kopfhörerbuchse oder in das batteriefach gelangen, da es sonst zu größeren schäden kommen kann.
- Verwenden Sie keine reinigungsmittel, die alkohol, ammoniak, benzol oder schleifmaterial enthalten, da hierdurch das gerät beschädigt werden kann.
- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden. Auf das Gerät dürfen keine Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Die Linse des Spielers sollte niemals berührt werden!

> Anmerkung: Wird der Player über einen längeren Zeitraum verwendet, erwärmt sich die Oberfläche. Dies ist normal.

Umgang mit Discs

- Niemals auf eine disc schreiben oder Aufkleber an ihr anbringen.
- Setzen Sie die Disc nicht direktem Sonnenlicht oder zu starker Wärme aus.
- Die disc stets am Rand anheben und nach Gebrauch wieder in ihre Schutzhülle einlegen, um Kratzer und Staubeinwirkung zu vermeiden.
- Wenn eine Disk verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disk geradlinig von der Mitte zum Rand hin sauber.

LCD-Display verwenden

Das LCD-Display ist mithilfe von Hochpräzisionstechnik hergestellt worden. Sie Herstellungsverfahren und kein Anzeichen für eine Fehlfunktion fortwährend auf dem Bildschirm erscheinen. Dies ist ein normales Ergebnis des sehen jedoch ggf. kleine schwarze, die.

Umweltinformationen

Alles über üssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Die Verpackung istleicht in Monomaterialien aufteilbar: Wellpappe, Polystyrol und Kunststoff. Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim. Recy-celn von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

Copyright Informationen

DivX, DivX Certified und die entsprechenden Logos sind Marken von DivX Inc. und werden unter Lizenz verwendet.
Alle Marken und Produktnamen sind Marken der jeweiligen Unternehmen und Organisationen.
Die unautorisierte Vervielfältigung sowie der Vertrieb von Internet / CD / VCD / DVD Aufnahmen stellt eine Verletzung des Urheberrechts dar und ist strafbar. Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

4 Laden des Geräts

4.1 Laden des DVD-Players

Schließen Sie hierfür den AC/DC-Netzadapter an
- Das **ROT** aufleuchtende LED zeigt Ihnen den Ladevorgang des Geräts an.
Ist das Gerät ausgeschaltet, dauert es ungefähr 4 Stunden, bis der Player voll aufgeladen ist. Ist das Gerät jedoch eingeschaltet, dauert es ungefähr 8 Stunden, bis der Player voll aufgeladen ist.
- Das **ROT** aufleuchtende LED erlischt, wenn das Gerät voll aufgeladen ist.
Weist Sie ein entsprechendes, auf dem Display eingeblendetes Symbol auf die niedrige Akkukapazität hin, laden Sie bitte den Player auf.

4.2 Fernbedienung

1 Öffnen Sie den Batteriefachs. Entfernen Sie den Schutzstreifen aus Kunststoff (nur bei der ersten Verwendung).
2 Legen Sie eine Lithium-Batterie (3V) vom Typ CR2025 ein, und schließen Sie das Fach.

> **ACHTUNG!**
> - Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.
> - Bei unsachgemäßen Austausch der Akkubatterie besteht Explosionsgefahr. Bitte nur durch gleichen oder äquivalenten Batterietyp ersetzen.
> - Die unsachgemäße Benutzung von Batterien führt zu austretendem. Elektrolyt und korrodiert das Fach oder bewirkt Bersten der Batterien.
> - Die Batterien herausnehmen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
> - Perchlorat! Entsprechend vorsichtiger Umgang mit dem Material wird empfohlen. Für mehr Informationen hierzu sehen Sie auch unter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate nach.

5 Erste Schritte

5.1 Setup (Einrichtung)

1 Drücken Sie **„SETUP"**. Daraufhin wird Ihnen eine Liste an Funktionen und Optionen angezeigt.

2 Verwenden Sie die Tasten ▲ / ▼ zum Hervorheben der jeweils gewünschten Option.
3 Zum Aufrufen bzw. Verlassen von Untermenüs verwenden Sie die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I.
4 Verwenden Sie die Navigationstasten zum Hervorheben Ihrer jeweils gewünschten Einstellungsoption und drücken Sie zur Bestätigung der jeweiligen Auswahl auf **„OK"**.
5 Im **SETUP**-Menü finden Sie folgende Optionen:

Allgemein	
OSD-Sprache	Auswählen der auf dem Display angezeigten Sprache(n)
PBC-Einstellung	Auswählen und Einstellen von „PBC" („Playback Control", Wiedergabesteuerung) auf „ON" (EIN) bzw. „OFF" (AUS). Diese Funktion steht nur bei Super-VCDs zur Verfügung.
Energiespar-Modus	Auswählen und Einstellen des Energiespar-Modus auf „ON" (EIN) bzw. „OFF" (AUS)
DivX (VOD)	Aufrufen des DivX-VoD-Registrierungscodes für „Videos on Demand"
Kindersicherung	Auswählen und Einstellen der Optionen der Kindersicherung
Passwort	Ändern des Passworts (Standard: 1369)
Werkseinstellungen	Zurücksetzen auf die standardmäßigen Werkseinstellungen
Video	
TV-Display	Auswählen und Einstellen des Bildseitenverhältnisses des Fernsehbildschirms
TV-Standard	Auswählen und Einstellen des Videoausgangsformats entsprechend des jeweiligen TV-Systems
Audio	
Dolby	Einstellen des Dolby-Ausgangs
Digital (SPDIF)	Einstellen des digitalen Ausgangsformats
TV/RADIO	Frei empfangbares ("free to air") digitales TV einstellen

5.2 Abspielen von DVDs

1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Legen Sie dann einfach die DVD in den Disc-Slot rechts am Player ein.
3 Die Wiedergabe der jeweils eingelegten Disc startet automatisch.

> **WICHTIG!** Legen Sie keine 8 cm Mini-DVDs in das Gerät ein! Solche Discs werden vom DVD-Player nicht abgespielt.

4 Verwenden Sie nun die Navigationstasten ◀, ▶, ▲ bzw. ▼ zum Auswählen von Unterpunkten bzw. Optionen im DVD Disc-Menü wie Starten der Wiedergabe, Sprachauswahl und Untertitel.
5 Folgende Funktionen bzw. Optionen stehen Ihnen während der Wiedergabe zur Verfügung:

Pause	Drücken Sie die Taste ▶II zum Anhalten der Wiedergabe. Wollen Sie die Wiedergabe wieder aufnehmen, drücken Sie die Taste ▶II einfach erneut
Zurück/Weiter	Drücken Sie kurz die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einmal bzw. mehrmals zum Auswählen des jeweils gewünschten Kapitels
Schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche	Für die schnelle Rückwärts- bzw. Vorwärtssuche mit 2-, 4-, 8-, 16-, 32-, x-facher Geschwindigkeit drücken Sie die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I entsprechend oft. Zum Wiederaufnehmen der normalen Wiedergabe drücken Sie einfach die Taste ▶II
Lautstärke	Drücken Sie kurz oder auch wiederholt die Taste **VOL+** bzw. **VOL-** zum Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke
Stopp	Zum Stoppen drücken Sie einfach kurz die Taste ■ rechts am Gerät
U-Titel	Ändern der Untertitel-Anzeige. Zum Aufrufen dieser Option können Sie entweder die Taste **SUBTITLE** oder auch die Taste **OPTIONS** drücken
OSD-Sprache	Ändern der Spracheinstellung. Zum Aufrufen dieser Option können Sie entweder die Taste **AUDIO** oder auch die Taste **OPTIONS** drücken
Kamerawinkel	Ändern des Kamerawinkels (bei DVDs). Drücken Sie hierfür die Taste **OPTIONS**
[16:9]	Zum Anpassen an das Format 16:9 oder 4:3 mit [16:9]
AB Wdhl	Auswählen und Einstellen der Wiederholung bzw. Repeat-Funktion (Endloswiederholung) einer bestimmten Sequenz. Drücken Sie hierfür **A-B** zum Auswählen des Startpunkts und danach **A-B** erneut zum Auswählen des jeweils gewünschten Endpunkts. Vom Player wird der ausgewählte Abschnitt dann wiederholt wiedergegeben. Zum Beenden der Funktion drücken Sie einfach wieder die Taste **A-B**

5.3 Abspielen von VCDs

1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Legen Sie dann einfach die VCD in den Disc-Slot rechts am Player ein.
3 Die Wiedergabe der Disc startet automatisch.
4 Folgende Funktionen bzw. Optionen stehen Ihnen während der Wiedergabe zur Verfügung:

Pause	Drücken Sie die Taste ▶II zum Anhalten der Wiedergabe. Wollen Sie die Wiedergabe wieder aufnehmen, drücken Sie die Taste ▶II einfach erneut
Zurück/Weiter	Drücken Sie kurz die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einmal bzw. mehrmals zum Auswählen des jeweils gewünschten Bildes
Schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche	Für die schnelle Rückwärts- bzw. Vorwärtssuche mit 2-, 4-, 6-, 8- oder auch 16-facher Geschwindigkeit drücken Sie die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einfach entsprechend oft. Zum Wiederaufnehmen der normalen Wiedergabe drücken Sie einfach die Taste ▶II
Lautstärke	Drücken Sie kurz oder auch wiederholt die Taste **VOL+** bzw. **VOL-** zum Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke
Stopp	Zum Stoppen drücken Sie einfach kurz die Taste ■ rechts am Gerät
Audio	Auf manchen VCDs stehen Ihnen 2 Sprachen zur Auswahl. Über diese Option können Sie die jeweils gewünschte Sprache auswählen und einstellen. Zum Aufrufen dieser Option können Sie entweder die Taste **AUDIO** oder auch die Taste **OPTIONS** drücken
[16:9]	Zum Anpassen an das Format 16:9 oder 4:3 mit [16:9]
AB Wdhl	Auswählen und Einstellen der Wiederholung bzw. Repeat-Funktion (Endloswiederholung) einer bestimmten Sequenz. Drücken Sie hierfür **A-B** zum Auswählen des Startpunkts und danach **A-B** erneut zum Auswählen des jeweils gewünschten Endpunkts. Vom Player wird der ausgewählte Abschnitt dann wiederholt wiedergegeben. Zum Beenden der Funktion drücken Sie einfach wieder die Taste **A-B**

5.4 Abspielen von Super (S)-VCDs

Auf SuperVCDs (S-VCDs) ist gegebenenfalls die Option **„PBC"** („**P**lay **B**ack **C**ontrol", Wiedergabesteuerung) verfügbar. Damit können Sie die Discs interaktiv und nach dem auf dem Display angezeigten Menü abspielen.
1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Legen Sie dann einfach die S-VCD in den Disc-Slot rechts am Player ein. Ist **PBC** verfügbar und aktiviert, wird Ihnen daraufhin das Indexmenü auf dem Display angezeigt.
3 Verwenden Sie nun das numerische Tastenfeld (0-9) für die Eingabe Ihrer jeweils gewünschten Auswahl oder wählen Sie eine Wiedergabeoption aus.
4 Wollen Sie zum vorherigen Menü zurückgehen, drücken Sie einfach die Taste **RETURN** auf der Fernbedienung.
5 Zum Aktivieren/Deaktivieren der Wiedergabesteuerung wählen Sie **SETUP** und dann **PBC-Einstellung** aus.

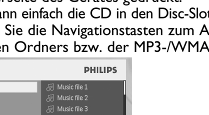
5.5 Abspielen von Musik-CDs

1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Legen Sie dann einfach die CD in den Disc-Slot rechts am Player ein.
3 Die Wiedergabe der Disc startet automatisch.
4 Folgende Funktionen bzw. Optionen stehen Ihnen während der Wiedergabe zur Verfügung:

Pause	Drücken Sie die Taste ▶II zum Anhalten der Wiedergabe. Wollen Sie die Wiedergabe wieder aufnehmen, drücken Sie die Taste ▶II einfach erneut
Zurück/Weiter	Drücken Sie kurz die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einmal bzw. mehrmals zum Auswählen des jeweils gewünschten Bildes
Schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche	Für die schnelle Suchmodus-Funktion drücken Sie die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I entsprechend oft.
Lautstärke	Drücken Sie kurz oder auch wiederholt die Taste **VOL+** bzw. **VOL-** zum Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke
Wiederholen	Drücken Sie die Taste **OPTIONS** zum Auswählen von „Repeat 1" (Wiederholen) oder auch „Repeat all" (Alle wdh) für die Wiederholung aller Titel
Zufallswiedergabe	Drücken Sie **OPTIONS** zum Starten bzw. Beenden der Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge
Stopp	Zum Stoppen drücken Sie einfach kurz die Taste ■ rechts am Gerät

5.6 Abspielen von Musik-CDs (MP3/WMA)

1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Legen Sie dann einfach die CD in den Disc-Slot rechts am Player ein.
3 Verwenden Sie die Navigationstasten zum Auswählen des jeweils gewünschten Ordners bzw. der MP3-/WMA-Datei(en).

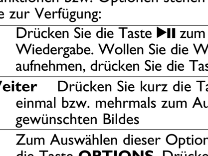


4 Folgende Funktionen bzw. Optionen stehen Ihnen während der Wiedergabe zur Verfügung:

Pause	Drücken Sie die Taste ▶II zum Anhalten der Wiedergabe. Wollen Sie die Wiedergabe wieder aufnehmen, drücken Sie die Taste ▶II einfach erneut
Zurück/Weiter	Drücken Sie kurz die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einmal bzw. mehrmals zum Auswählen des jeweils gewünschten Bildes
Schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche	Für die schnelle Rückwärts- bzw. Vorwärtssuche mit facher Geschwindigkeit drücken Sie die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einfach entsprechend oft. Zum Wiederaufnehmen der normalen Wiedergabe drücken Sie einfach die Taste ▶II
Lautstärke	Drücken Sie kurz oder auch wiederholt die Taste **VOL+** bzw. **VOL-** zum Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke
Wiederholen	Drücken Sie die Taste **OPTIONS** zum Auswählen von „Repeat 1" (Wiederholen) oder auch „Repeat all" (Alle wdh) für die Wiederholung aller Titel
Zufallswiedergabe	Drücken Sie **OPTIONS** zum Starten bzw. Beenden der Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge
Stopp	Zum Stoppen drücken Sie einfach kurz die Taste ■ rechts am Gerät

5.7 Abspielen von Picture-CDs

Von diesem Player wird nur das Bildformat „JPEG" unterstützt.
1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Legen Sie dann einfach die CD in den Disc-Slot rechts am Player ein.
3 Die Wiedergabe der Disc startet automatisch.
4 Verwenden Sie die Navigationstasten zum Auswählen des jeweils gewünschten Ordners bzw. der JPEG-Datei(en).



5 Folgende Funktionen bzw. Optionen stehen Ihnen während der Wiedergabe zur Verfügung:

Pause	Drücken Sie die Taste ▶II zum Anhalten der Wiedergabe. Wollen Sie die Wiedergabe wieder aufnehmen, drücken Sie die Taste ▶II einfach erneut
Zurück/Weiter	Drücken Sie kurz die Taste I◀◀ bzw. ▶▶I einmal bzw. mehrmals zum Auswählen des jeweils gewünschten Bildes
Drehen	Zum Auswählen dieser Option drücken Sie zuerst die Taste **OPTIONS**. Drücken Sie dann die Taste ▶▶I, um das Bild im Uhrzeigersinn zu drehen. Drücken Sie die Taste I◀◀, wird das jeweils angezeigte Bild gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Wollen Sie die Option beenden, drücken Sie einfach **OPTIONS** erneut.
[16:9]	Zum Anpassen an das Format 16:9 oder 4:3 mit [16:9]
Stopp	Zum Stoppen drücken Sie einfach kurz die Taste ■ rechts am Gerät

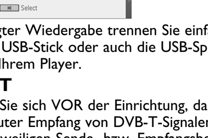
6 Zum Auswerfen der jeweiligen Disc drücken Sie nach erfolgter Wiedergabe einfach die Taste ■ ▲.

5.8 Wiedergabe von USB-Geräten

Vom USB-Anschluss wird die Wiedergabe von Discs bzw. von Dateien in folgenden Formaten unterstützt: JPEG/MP3/WMA/DivX/MPG-4.

> Übertragung bzw. Aufnahme von Daten von DVD zum USB-Port ist nicht möglich!

1 Zum Einschalten des Geräts halten Sie die Taste **POWER ON** an der Oberseite des Gerätes gedrückt.
2 Schließen Sie nun einen USB-Flash Drive bzw. USB-Stick oder auch das USB-Speicherkartenlesegerät einfach am USB-Port des Geräts an.
3 Vom Player werden daraufhin die Inhalte auf dem jeweils angeschlossenen Wechselspeicher durchsucht und angezeigt.
4 Verwenden Sie dann die Navigationstasten, um Ihre jeweils gewünschte Datei auszuwählen, und drücken Sie **„OK"**.



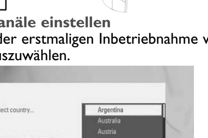
5 Nach erfolgter Wiedergabe trennen Sie einfach den USB-Flash Drive bzw. USB-Stick oder auch die USB-Speicherkarte wieder sicher von Ihrem Player.

5.9 DVB-T

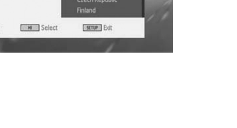
Vergewissern Sie sich VOR der Einrichtung, dass in Ihrem Gebiet ausreichend guter Empfang von DVB-T-Signalen gegeben ist. Sie können den jeweiligen Sende- bzw. Empfangsbereich mit der jeweiligen Landesrundfunkanstalt überprüfen oder dafür auch auf www.philips.com/support nachsehen.

5.9.1 DVB-T einrichten

Antenne anschließen
Bevor Sie die TV-Kanal- bzw. Sendersuche starten, schließen Sie die Antenne an den DVD-Player, wie abgebildet, an.



DVB-T-Kanäle einstellen
Während der erstmaligen Inbetriebnahme werden Sie aufgefordert, Ihr Land auszuwählen.



1 Zur Bestätigung drücken Sie auf ▶II.
> *Haben Sie Ihr Land ausgewählt, können Sie nun die automatische Suche nach Kanälen bzw. Sendern starten.*

2 Zum Starten des automatischen Suchlaufs drücken Sie auf ▶II.
> *Die automatische Kanal-/Sendersuche startet.*
3 Wurde der automatische Suchlauf abgeschlossen, wird Ihnen auf dem Display die Anzahl der gefundenen TV- und Radiosender bzw. -kanäle angezeigt. Wählen Sie nun ▶II, um sich die Programme des ersten gefundenen Kanals anzusehen.

5.9.2 TV-/Radio-Programme genießen

Am Player:
- Drücken Sie auf **SOURCE** zum Wechseln zu **TV/RADIO**. Die Menüstruktur ist wie folgt aufgebaut: DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Zum Wechseln zwischen den Kanälen verwenden Sie die Tasten I◀◀ bzw. ▶▶I.
- Wollen Sie die Lautstärke erhöhen bzw. verringern, drücken Sie die entsprechenden Tasten **Vol +** bzw. **Vol -**.

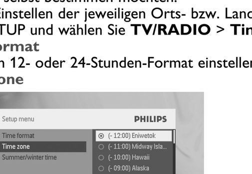
Mit der Fernbedienung:
- Drücken Sie auf **SOURCE** zum Wechseln zu **TV/RADIO**. Die Menüstruktur ist wie folgt aufgebaut: DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Zum Wechseln der Kanäle drücken Sie die entsprechenden Tasten **Ch +** bzw. **Ch -**.
- Wollen Sie die Lautstärke erhöhen bzw. verringern, drücken Sie die entsprechenden Tasten **Vol +** bzw. **Vol -**.

5.9.3 Grundfunktionen

Manuelle Kanal-/Sendersuche
1 Drücken Sie auf **SETUP** > **TV/RADIO** > **Manual search** (Manuelle Suche).

2 Geben Sie die gewünschte Kanalnummer ein.
Zur Bestätigung drücken Sie auf ▶II.

- **Zeitzone einstellen**
Wählen Sie hier aus, ob der lokale Zeitversatz zur Greenwich-Normalzeit automatisch eingestellt werden soll oder ob Sie diesen selbst bestimmen möchten.
Zum Einstellen der jeweiligen Orts- bzw. Landeszeit drücken Sie auf SETUP und wählen Sie **TV/RADIO** > **Time settings**.
- **Zeitformat**
Zeit im 12- oder 24-Stunden-Format einstellen
- **Zeitzone**



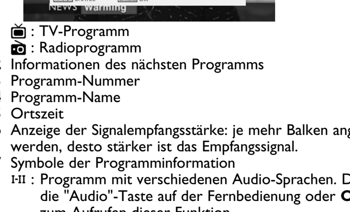
Wählen Sie für Deutschland und für Mitteleuropa den Eintrag GMT +01:00 (Zeitdifferenz zur Greenwich Mean Time).
- **Sommerzeit**
Stellen Sie den Menüpunkt Sommerzeit auf Aus, falls momentan keine Sommerzeit herrscht. Sie können auch die Einstellung Automatisch wählen. Bei dieser Einstellung bezieht der Receiver die Information zur Sommerzeit über den aktuell gewählten Sender.

Kindersicherung einrichten/anpassen
Zum Einstellen bzw. Anpassen der Funktion "Kindersicherung" drücken Sie auf SETUP und wählen Sie **Allgemein** > **Parental**.

> Optionen für die Kindersicherung können nur ausgewählt werden,wenn der Passwortmodus deaktiviert ist.

5.9.4 Programminformationen abrufen

INFO
Um sich Informationen zum aktuellen Programm auf dem Display anzeigen zu lassen, drücken Sie auf **INFO**.

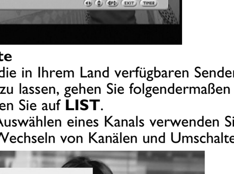


1 [TV] : TV-Programm
[Radio] : Radioprogramm
2 Informationen des nächsten Programms
3 Programm-Nummer
4 Programm-Name
5 Ortszeit
6 Anzeige der Signalempfangsstärke: je mehr Balken angezeigt werden, desto stärker ist das Empfangssignal.
7 Symbole der Programminformation
I-II : Programm mit verschiedenen Audio-Sprachen. Drücken Sie die "Audio"-Taste auf der Fernbedienung oder **OPTIONS** zum Aufrufen dieser Funktion.
[...] : Programm mit Untertiteln. Drücken Sie die **SUBTITLE**-Taste auf der Fernbedienung oder **OPTIONS** zum Aufrufen dieser Funktion.
[≡] : Programm mit Teletext. Drücken Sie die **TELETEXT**-Taste zum Aufrufen dieser Funktion und zum Auswählen von Teletext.

Elektronischer Programmführer („Electronic program guide", EPG)
Mit dieser Funktion wird Ihnen eine Übersicht aller Sendungen des Programms angezeigt, die auf dem jeweils ausgewählten Sender bzw. Kanal in der nächsten Woche ausgestrahlt werden. Ihnen werden folgende Informationen zu einem Event angezeigt: Uhr- bzw. Startzeit, Titel, kurze Beschreibung.

> · Beachten Sie bitte, dass nicht alle Kanäle bzw. Sender umfangreiche Programminformationen anbieten.
> · Viele Broadcast- bzw. Rundfunkdienste bieten Informationen zum aktuellen Tagesprogramm, doch keine detaillierten Beschreibungen zum Programm an.
> · Zudem bieten manche Broadcast-Dienste keine Informationen eines elektronischen Programmführers („EPG") an.

1 Wählen Sie den jeweils gewünschten Kanal bzw. Sender aus.
2 Zum Aufrufen des elektronischen Programmführers drücken Sie einfach die Taste **„EPG"**.
Im elektronischen Programmführer („EPG") stehen Ihnen folgende Optionen bzw. Funktionen zur Verfügung:
· Drücken Sie die Tasten ▲/▼, können Sie sich alle Seiten mit Events dieser Tage anzeigen lassen. Drücken Sie die Taste ▼ bei der ausgewählten Anzeige des letzten TV-Events in der Liste, wird Ihnen die nächste Seite angezeigt.
· Drücken Sie die Tasten I◀◀/▶▶I, können Sie sich die Seite(n) mit den Events des vorherigen/nächsten Tages anzeigen lassen.



Kanalliste
Um sich die in Ihrem Land verfügbaren Sender bzw. Kanäle anzeigen zu lassen, gehen Sie folgendermaßen vor:
1 Drücken Sie auf **LIST**.
2 Zum Auswählen eines Kanals verwenden Sie die Tasten ▲ / ▼.
3 Zum Wechseln von Kanälen und Umschalten drücken Sie auf ▶II.

5.9.5 Weitere Funktionen und Optionen

Taste auf der Fernbedienung	Funktion
SOURCE	Wechseln der Eingangsquelle (DVD, TV, Radio, USB, AV-In und Speicherkarte)
TELETEXT	Ist bei einem Kanal Teletext verfügbar, wird [≡] im Programm-**INFO**-Bildschirm angezeigt. Zum Aufrufen des Videotextes drücken Sie auf die entsprechende Taste (TELETEXT). Gegebenenfalls werden Sie dazu aufgefordert, diese Funktion mittels einer Farbtaste aufzurufen bzw. zu steuern. Beachten und befolgen Sie die Ihnen gegebenenfalls im Teletext angezeigten Hinweise.
Farbtasten	Sie benötigen diese Tasten vor allem in der Funktion "Teletext" bzw. zum Bedienen der Funktion. Beachten Sie, dass die Belegung bzw. die Funktion bei verschiedenen Programmdesign des TV-Teletextes unterschiedlich sein kann.
Audio	Ist bei einem Kanal "Audio" verfügbar, wird I-II im Programm-**INFO**-Bildschirm angezeigt. Drücken Sie auf **Audio**, um die Funktion "Untertitel" zu aktivieren.
Subtitle	Sind bei einem Kanal Untertitel verfügbar, wird [...] im Programm-**INFO**-Bildschirm angezeigt. Drücken Sie auf **Untertitel**, um die entsprechende Funktion zu aktivieren.
[16:9]	Zum Anpassen an das Format 16:9 oder 4:3 mit [16:9]

6 Weitere Funktionen und Optionen

6.1 „DISPLAY"-Menü

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **DISPLAY**, wird Ihnen nachstehendes Menü eingeblendet, und Sie können auf das jeweils gewünschte Untermenü zugreifen und sich die entsprechenden Informationen anzeigen lassen:

LCD Aus	Sie können das Display auch und zwar über dieses Menü ausschalten, wenn Sie es nicht unbedingt benötigen, so zum Beispiel bei Wiedergabe von Musik-Discs oder auch wenn Sie Ihren Player an Ihr Fernsehgerät angeschlossen haben. Dadurch sparen Sie natürlich auch an der Akkukapazität des Geräts
Helligkeit	Auswählen und Einstellen der Helligkeit des Displays
Kontrast	Auswählen und Einstellen des Kontrasts des Displays
Farbe	Anpassen der Farbeinstellungen des Displays. Dabei können Sie zwischen „cold" (kalt), „warm" und „normal" wählen
Akkukapazität	Anzeige der jeweils verfügbaren Akkukapazität

6.2 Anschlüsse

6.2.1 Kopfhörer

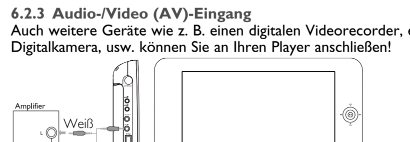
Zum Anschluss von Kopfhörern finden Sie zwei Anschlussbuchsen an der Seite Ihres Players.

6.2.2 TV

Sie können Ihren Player auch an Ihr Fernsehgerät anschließen. Komfortablerer Sehgenuss ist garantiert!

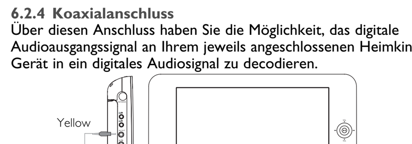
6.2.3 Audio-/Video (AV)-Eingang

Auch weitere Geräte wie z. B. einen digitalen Videorecorder, eine Digitalkamera, usw. können Sie an Ihren Player anschließen!



6.2.4 Koaxialanschluss

Über diesen Anschluss haben Sie die Möglichkeit, das digitale Audioausgangssignal an Ihrem jeweils angeschlossenen Heimkino-Gerät in ein digitales Audiosignal zu decodieren.



6.2.5 Antenne

Sie können das Gerät auch an Ihre Heim-Antenne anschließen, um frei empfangbares ("free-to-air") digitales TV zu empfangen.

7 Fehlerbehebung

Wenn anscheinend eine Störung am DVD-Video-Spieler auftritt, studieren Sie zuerst diese Checkliste.

> **WARNUNG** Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren, da die Garantie dadurch ihre Gültigkeit verliert. Wenn ein Fehler auftritt, prüfen Sie zuerst die nachstehenden Hinweise bevor Sie das Gerät zur Reparatur bringen. Wenn Sie ein Problem trotz dieser Hinweise nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine Service-Stelle.

Symptom	Behebung
Kein Strom	• Prüfen Sie, ob beide Stecker des Netzkabels ordnungsgemäß angeschlossen wurden. • Prüfen Sie, ob die Steckdose Strom führt, indem Sie ein anderes Gerät daran anschließen. • Überprüfen Sie, ob der Autoadapter korrekt angeschlossen ist.
Verzerrtes Bild	• Prüfen Sie die Disk auf Fingerabdrücke und reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch, indem Sie geradlinig von der Mitte zum Rand hin wischen. • Gelegentlich tritt eine kleine Bildverzerrung auf. Dies ist keine Fehlfunktion.
Völlig verzerrtes Bild / Keine Farbe (TV-Bildschirm)	Falsche Einstellung der NTSC/PAL Umschaltung. Passen Sie die Einstellungen des Fernsehers denen des Players an.
Kein Ton	Audio-Verbindungen prüfen. Wenn Sie einen HiFi-Verstärker benutzen, eine andere Klangquelle wählen.
Disk kann nicht wiedergegeben werden	• Vergewissern Sie sich, dass der Aufdruck nach oben zeigt. • Reinigen Sie die Disk • Prüfen Sie ob die Disk defekt ist, indem Sie eine andere Disk einlegen.
Legen Sie keine 8 cm Mini-DVDs in den Player ein!	Solche Discs werden vom DVD-Player nicht abgespielt. Lässt sich eine Disc nicht mehr auswerfen, drücken Sie ■ ▲ zweimal, um die Disc auszuwerfen. Sollte die Disc nicht ausgeworfen werden, gehen Sie folgendermaßen vor: 1 Schalten Sie den Player aus und dann wieder ein. Drücken Sie auf ■ ▲, um die Disc auszuwerfen. 2 Sollte die Disc immer noch nicht ausgeworfen werden, halten Sie den Player mit dem Disc-Slot nach unten zeigend und schütteln Sie das Gerät vorsichtig, bis die Disc ausgeworfen wird.
Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung	Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor auf der Vorderseite des DVDSpielers. Entfernen Sie alle Gegenstände, die den Signalweg blockieren können. Prüfen Sie die Batterien oder tauschen Sie sie aus.
Verzerrtes oder schwarzweißes Bild bei Wiedergabe von DVD- oder Video-CD-Disks	Benutzen Sie nur Disks, die der Fernsehnorm des benutzten Fernsehgerätes (PAL/NTSC) entsprechen.
Kein Audiosignal über den Digitalausgang	• Digitale Verbindungen prüfen.
Die jeweils eingestellten TV-Programme sind auf bzw. nach Reisen in ein anderes Land "verschwunden".	1 Drücken Sie auf **SETUP** > **TV/RADIO** > **Country** (Land) 2 Wählen Sie nun das Land aus 3 Wählen Sie dann Automatische Suche
Der DVD-Spieler nicht auf jeden Steuerbefehl während der Wiedergabe	• Bedienungsschritte sind bei dieser CD nicht zulässig. • Lesen Sie bitte die Anweisungen in dem Beiheft der Disk.
Der Player ist warm	Wird der Player über einen längeren Zeitraum verwendet, erwärmt sich die Oberfläche. Dies ist normal.
Das Display verdunkelt sich, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen	Das ist kein Grund zur Sorge, denn das Gerät spart nur Energie, um Ihnen so einen längere Leistungsbetrieb bieten zu können. Verwenden Sie die Funktion **SETUP** zur Einstellung der Helligkeit.
Worin besteht das Problem, wenn ich keinen Radioempfang habe?	Das Gerät unterstützt nur digitale Radioprogramme und keine analogen Radioprogramme, wie z.B. FM oder AM.
Der Player kann nicht geladen werden	Überprüfen Sie, ob beide Anschlüsse des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. Prüfen Sie, ob die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist, indem Sie ein anderes Gerät anschließen. Überprüfen Sie, ob der Autoadapter korrekt angeschlossen ist. Verwenden Sie nur das 12 V Auto-Ladegerät (für kleine Autos), verwenden Sie nicht das 24 V Auto-Ladegerät (für LKW). Die Umgebungstemperatur sollte zwischen 0° und 35° liegen. Um die innenliegende Elektronik zu schützen, stoppt der Player den Ladevorgang bei zu großer Kälte oder Hitze.

Dieses produkt entspricht den funkenstörvorschriften der Europälschen Union.

8 Technische daten

Abmessungen	25.5 x 17.0 x 3.1 cm 7.5 x 5.75 x 1.5 Zoll
Gewicht	0.97 kg / 2.13 lb
Stromversorgung	Gleichspannung9V 1.8A
Stromverbrauch	≤ 20W
Temperaturbereich (in Betrieb)	0 - 45°C (32 - 113°F)
Laserwellenlänge	650nm
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS behält sich Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sowie Farbänderungen und Liefermöglichkeiten vor.
Modifikationen, die nicht durch den Hersteller autorisiert sind, lassen die Betriebserlaubnis erlöschen.
Alle Rechte vorbehalten.

COPYRIGHT INFORMATIONEN

Die unbefugte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien, Rundfunksendungen und musikalischer Werke, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Strafbarkeit begründen. Dieses Gerät darf zu den genannten mißbräuchlichen Zwecken nicht verwendet werden.

ENTSORGUNG IHRES ALTEN GERÄTS

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.
Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.
Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.
Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Portable DVD player PET835

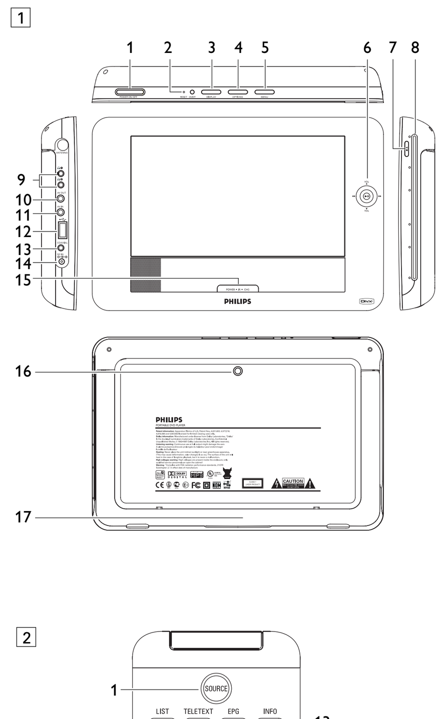
Gebruikershandleiding
Manuale d'uso
Bruksanvisning
Brugervejledning

Be responsible
Respect copyrights

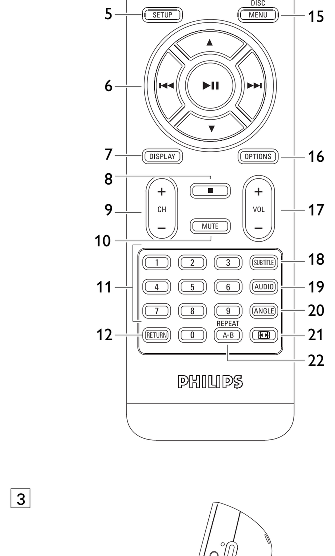
Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners
2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Printed in China wk7403

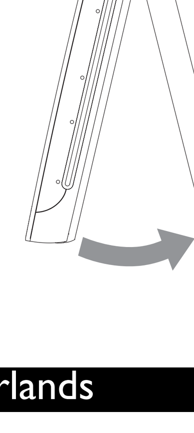
1



2



3



Nederlands

Inhoud

1 **Bedieningstoetsen en voorzieningen**
1.1 Bovenkant van de speler
1.2 Linkerkant van de speler
1.3 Voorkant van de speler
1.4 Rechterkant van de speler
1.5 Rechterkant van de speler
1.6 Afstandsbediening
1.7 Tafelstand van de speler
2 **Inleiding**
2.1 De draagbare DVD-speler
2.2 Uitpakken
2.3 Plaatsing
2.4 Afspeelbare discs
2.4.1 DVD-Video
2.4.2 Video CD
2.4.3 Audio CD / WMA/ MP3 CD
2.4.4 CD met JPEG-bestanden
2.4.5 Uitleg van DivX
2.5 Zero Bright DotTM
3 **Algemene informatie**
4 **Het toestel opladen**
4.1 De DVD-speler opladen
4.2 De afstandsbediening klaarmaken voor gebruik
5 **Beginnen**
5.1 Instellen
5.2 DVD afspelen
5.3 VCD afspelen
5.4 Super (S)-VCD afspelen
5.5 Muziek-CD afspelen
5.6 MP3/WMA-CD afspelen
5.7 Picture-CD afspelen
5.8 Weergave vanaf USB
5.9 DVB-T
5.9.1 De eerste keer installeren
5.9.2 Geniet van tv/ radioprogramma's
5.9.3 Basisfuncties
5.9.4 On Screen Programma Informatie
5.9.5 Andere functies
6 **Andere functies**
6.1 DISPLAY Menu (SCHERM-menu)
6.2 Aansluiting
6.2.1 Hoofdtelefoon
6.2.2 TV
6.2.3 AV-ingang
6.2.4 Coax
6.2.5 TV antenne
7 **Problemen oplossen**
8 **Technische gegevens**

1 Bedieningstoetsen en voorzieningen

1.1 Bovenkant van de speler (zie afbeelding 1)

1 POWER ON /OFF De speler in- / uitschakelen
2 RESET De speler resetten als deze vastloopt
3 SOURCE Schakelen tussen ingangsbron (DVD, TV, Radio, USB, AV-in en Memory card)
4 DISPLAY Het display van het toestel bijstellen
5 OPTIONS Geeft toegang tot extra functies
6 MENU Toont het DVD-schijfmenu

1.2 Linkerkant van de speler (zie afbeelding 1)

10 ANTENNA Aansluiting op antennestekker
11 Hoofdtelefoonaansluiting
12 AV OUT Audio/video-uitgangsaansluitingen
13 AV IN Audio/video-ingangsaansluiting
14 USB USB-aansluiting
15 Coaxial Digital audio-uitgang
16 DC IN Oplader / Adapteraansluiting voor netvoeding

1.3 Voorkant van de speler (zie afbeelding 1)

7 ▶II OK of weergave/pauze
VOL + / VOL - Hoger/lager navigatietoets of hoger/lager volumeregelaar tijdens weergave
⏮ / ⏭ Links/rechts navigatietoets of vorige/volgende track of snel vooruit/achteruit zoeken
17 POWER•IR•CHG
POWER Netspanning LED in **groen**
IR Infrarode sensor
Charging De LED licht ROOD op tijdens het opladen, en gaat uit als het opladen voltooid is.

1.4 Rechterkant van de speler (zie afbeelding 1)

8 ■▲ Indrukken om weergave te stoppen. Twee keer indrukken om de schijf te verwijderen.
9 Schijflade

1.5 Rechterkant van de speler (zie afbeelding 1)

18 Schroefopening voor montage in de auto
19 Montageplaat

1.6 Afstandsbediening (zie afbeelding 2)

1 SOURCE Schakelen tussen ingangsbron (DVD, TV, Radio, USB, AV-in en Memory card)
2 LIST Naar zenders kijken
3 TELETEXT
4 Directe toegang tot de items
Gekleurde gebieden worden onderaan op het scherm getoond. De 4 kleurentoetsen worden gebruikt om de items op de corresponderende pagina's te openen. De gekleurde gebieden knipperen als het item of de pagina nog niet beschikbaar is.
5 SETUP Open **SETUP** (INSTELLEN) menu
6 ▶II OK of weergave/pauze
▲ / ▼ Hoger / lager navigatietoets
⏮ / ⏭ Links/rechts navigatietoets of vorige/volgende track of snel vooruit/achteruit zoeken
7 DISPLAY Het display van het toestel bijstellen
8 ■ Indrukken om weergave te stoppen.
9 + CH - Zenderregelaar
10 MUTE Geluid van speler uitschakelen
11 0 - 9 Cijfertoetsen
12 RETURN Voor VCD-menupagina
13 INFO Toont programmainformatie
14 EPG
15 DISC MENU Toont het DVD-schijfmenu
16 OPTION Gebruik van andere functie
17 + VOL - Volumeregelaar
18 SUBTITLE Taalkeuze ondertiteling
19 AUDIO Audio-taalkeuze
20 ANGLE Geselecteerde DVD-camerahoek
21 ◫ Om het scherm in te stellen op 16:9 of 4:3 met ◫
22 A - B Een sequentie van een titel (doorlopend) herhalen

1.7 Tafelstand van de speler (zie afbeelding 3)

U kunt de DVD-speler op een tafel plaatsen om een film bekijken. Trek de stand aan de achterkant van de speler naar buiten.

LET OP! Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.

2 Inleiding

2.1 De draagbare DVD-speler

Op deze draagbare DVD-speler kunt u DVD's afspelen die voldoen aan de universele normen voor DVD-video. Zo kunt u genieten van complete speelfilms die de kwaliteit van een bioscoopfilm evenaren en stereo of meerkanaals geluid (afhankelijk van de disc en de afspeelinstellingen).
De unieke mogelijkheden van DVD-video, zoals de keuze van de taal van soundtracks en ondertiteling, evenals verschillende camerahoeken (uiteraard ook afhankelijk van de disc) staan allemaal tot uw beschikking.
Bovendien kunt u met de kinderslot-functie bepalen welke discs uw kinderen kunnen zien. U ontdekt al snel dat de speler opmerkelijk gemakkelijk is in het gebruik, met de informatie op het scherm en op het display van de speler, in combinatie met de afstandsbediening.

2.2 Uitpakken

Controleer eerst de inhoud van het pakket, dat het volgende moet bevatten:

- Draagbare DVD-speler
- Afstandsbediening (AY5506)
- Netspanningsadapter (AY4192)
- Mini-antenne (AY3932)
- Antenne-verloopstekker (SMA naar IEC-stekker)
- Montagekit voor autohoofdsteun (AY4246)
- Autoadapter (12V)
- Beschermende hoes (AY4245)
- Gebruikershandleiding

2.3 Plaatsing

- Plaats de speler op een stevige en vlakke ondergrond.
- Zet het apparaat niet in de buurt van de verwarming en plaats het niet in zon.
- Als de speler CD's en/of DVD's niet correct afleest, is het verstandig eerst de lens te reinigen met een speciale, overal verkrijgbare reinigings-CD of -DVD, voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Andere reinigingsmethoden kunnen de lens beschadigen.
- De lens kan beslaan als de speler plotseling van een koude naar een warme omgeving wordt verplaatst. U kunt dan geen CD of DVD afspelen. Laat de speler in de warme omgeving staan totdat het vocht is verdampt.

2.4 Afspeelbare discs

Naast de DVD-videodisc kunt u ook alle video- en audio-CD's afspelen (met inbegrip van CDR, CDRW, DVD±R en DVD±RW).

2.4.1 DVD-Video
Afhankelijk van het materiaal op de disc (een speelfilm, videoclips, een dramaserie enz.) kunnen deze discs een of meer titels bevatten, en elke titel kan een of meer hoofdstukken bevatten. Om snel en gemakkelijk te vinden wat u zoekt, kunt u zowel van titel naar titel als van hoofdstuk naar hoofdstuk gaan.

2.4.2 Video CD
Afhankelijk van het materiaal op de disc (een speelfilm, videoclips, een dramaserie enz.) kunnen deze discs een of meer tracks bevatten, en elke track kan een of meer indexen bevatten. Dit wordt op het doosje van de disc aangegeven. Om snel en gemakkelijk te vinden wat u zoekt, kunt u zowel van track naar track als van index naar index gaan.

2.4.3 Audio CD / WMA/ MP3 CD
Audio-CD/WMA/MP3-CD's bevatten alleen muziektracks. U kunt de CD's gewoon afspelen op een stereosysteem met behulp van de knoppen op de afstandsbediening en/of op de speler zelf, of via de TV met behulp van de weergave op het scherm (On Screen Display, OSD).

2.4.4 CD met JPEG-bestanden
U kunt op deze speler ook JPEG-foto's weergeven.

2.4.5 Uitleg van DivX
DivX is een populaire mediatechnologie ontwikkeld door DivX Inc. DivX mediabestanden hebben sterk gecomprimeerde video met hoge kwaliteit en zijn toch beperkt in omvang. DivX bestanden kunnen tevens andere geavanceerde media-elementen bevatten, zoals menu's, ondertitels, en wisselende audio-tracks. Vele verschillende DivX mediabestanden zijn op het internet beschikbaar, en u kunt uw eigen media maken met gebruiksvriendelijke programma's van DivX.com.

2.5 Zero Bright Dot™

Geniet van hoge-kwaliteit beelden vrij van storende vlekken die veelal op LCD-schermen voorkomen. LCD-schermen hebben kleine afwijkingen, die in de LCD-industrie 'bright dots' genoemd worden. Een beperkt aantal bright spots werd ooit beschouwd als een onvermijdelijk bijverschijnsel bij de massaproductie van LCD-schermen. Met de strenge procedures voor kwaliteitscontrole van Philips worden LCD-schermen met zerotolerantie voor bright dots geproduceerd. De Select Portable DVD-spelers zijn voorzien van Philips Zero Bright DotTM Policy om een optimale schermkwaliteit te garanderen.
Service betreffende garantie verschilt van land tot land. Neem kontakt op met uw Philips-vertegenwoordiger voor nadere bijzonderheden.

3 Algemene informatie

Voedingsbronnen

Dit apparaat werkt via de meegeleverde netspanningsadapter, de autoadapter of via oplaadbare batterijen.

- Zorg dat de ingangsspanning van de netspanningsadapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Anders kunnen de netspanningsadapter en het apparaat beschadigd raken.
- Raak de netspanningsadapter nooit met natte handen aan, zodat u niet het risico loopt een elektrische schok te krijgen.
- Zorg als u de autoadapter aansluit op de sigarettenaansteker dat de ingangsspanning van de adapter gelijk is aan de accuspanning van de auto.
- Haal de netspanningsadapter uit het stopcontact en verwijder het batterijdeel als u de speler gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Trek de netspanningsadapter altijd aan de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.

Utilice siempre el adaptador de CA/CC suministrado (AY4127)

Veiligheid en onderhoud

- Haal het apparaat niet uit elkaar. Laserstralen vormen een gevaar voor de ogen. Reparatie of onderhoud mag uitsluitend door gekwalificeerd servicepersoneel worden uitgevoerd.
- Haal de netspanningsadapter direct uit het stopcontact als er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terechtkomt.
- Laat het apparaat niet vallen en pas op voor hevige schokken; dit kan storingen veroorzaken.

Bescherm uw gehoor

Luister met een redelijk volume.

- Het gebruik van een hoofdtelefoon met hoog volume kan uw gehoor beschadigen. Dit toestel kan geluid met een uiterst hoog volume opwekken dat schade aan het gehoor kan veroorzaken, zelfs bij gebruik van minder dan een minuut. Het hogere geluidsniveau dat beschikbaar is op dit toestel is voor degenen die slechthorend zijn.
- Het geluidsniveau kan misleidend zijn. Na verloop van tijd kan uw gehoor zich "aanpassen" aan een hoger volumeniveau. Het volume dat na verloop van tijd "normaal" lijkt te zijn, kan feitelijk te hoog en schadelijk zijn voor het gehoor. Zet om dit te voorkomen het volume op een veilig niveau voordat uw gehoor zich aanpast, en houd deze instelling aan.

Het bepalen van een veilig geluidsniveau:

- Stel het volume op een laag niveau in.
- Het volume geleidelijk verhogen totdat u het geluid duidelijk en zonder vervorming goed kunt horen.

Beperk het luisteren tot redelijke periodes:

- Langdurig gebruik, ook bij een "veilig" geluidsniveau, kan het gehoor beschadigen.
- Beperkt het gebruik uw toestel, en onderbreek het luisteren regelmatig.

Neem de volgende richtlijnen in acht bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.

- Luister bij redelijke volumes en beperk het gebruik tot redelijke periodes.
- Zorg ervoor het volume niet te verhogen als uw gehoor zich aanpast.
- Het volume niet dusdanig verhogen dat uw omgevingsgeluiden niet te horen zijn.
- Neem voorzichtigheid in acht of onderbreek het gebruik tijdelijk in situaties die mogelijk gevaar opleveren.
- De hoofdtelefoon niet gebruiken bij het besturen van een voertuig, fiets, skateboard, en dergelijk; dit kan verkeersgevaarlijk zijn en is in sommige gevallen illegaal.
- Belangrijk (voor modellen met meegeleverde hoofdtelefoon): Philips garandeert uitsluitend dat de originele hoofdtelefoon die wordt meegeleverd voldoet aan de normen inzake maximaal geluidsniveau zoals voorgeschreven door de regelgevende instanties. Als de originele hoofdtelefoon vervangen moet worden, wenden wij u aan een identiek origineel model van Philips te bestellen bij uw dealer.
- Verkeersveiligheid:gebruik het apparaat niet terwijl u autorijdt of fietst,om ongelukken te voorkomen.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- De speler is niet waterbestendig. Zorg dat het apparaat niet in water terechtkomt. Als er water in de speler komt, kan dit aanzienlijke schade veroorzaken.
- Geen schoonmaakmiddelen gebruiken die alcohol, ammoniak, benzeen of schuurmiddelen bevatten omdat hierdoor het apparaat beschadigd kan worden
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spat-water. Plaats geen gevaarlijke voorwerpen op het apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen)
- Raak de lens niet aan!

Wanneer de speler gedurende langere tijd in gebruik is, wordt de buitenkant warm. Dit is normaal.

Omgaan met discs

- Plak geen papier of plakband op de disc.
- Houd de disc uit de buurt van direct zonlicht of warmtebronnen.
- Berg de disc na het afspelen op in het daarvoor bestemde doosje.
- U kunt de disc met een zachte, schone, niet pluizende doek reinigen door van binnen naar buiten te wrijven.

Gebruik van het LCD-scherm

Voor het maken van uw LCD-scherm werd zeer geavanceerde technologie productieproces en is niet te wijten aan een defect. continu zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een logisch gevolg van het toegepast. Er kunnen echter zwarte stipjes

Met het oog op het milieu

Wij hebben alle overbodige verpakkings-materialenweggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in materialen te scheiden is: karton, polystyreenschuim, PET en plastic.
Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd kunnen worden. Please observe the local regulations to dispose of packaging, exhausted batteries and old equipment.

Copyrightinformatie

DivX, DivX Certified en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc. en worden onder licentie gebruikt.
Alle handelsnamen waarnaar wordt verwezen zijn het servicemerk, handelsmerk of de gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.
Ongeoorloofde vermenigvuldiging en distributie van opnames die vanaf een cd/vcd/dvd of het internet zijn gedownload betekent schending van het auteursrecht en internationale verdragen.
Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

4 Het toestel opladen

4.1 De DVD-speler opladen

Sluit de netadapter aan op het stopcontact
- De **RODE** LED geeft aan dat het toestel wordt opgeladen. Als het toestel niet gebruik wordt, duurt het opladen ongeveer 4 uur. Als het toestel gebruikt wordt, kan het opladen meer dan 8 uur duren.
- De **RODE** LED dooft als het toestel volledig geladen is. Als het batterij-ikoontje verschijnt moet de speler opgeladen worden.

4.2 De afstandsbediening klaarmaken voor gebruik

1 Open het klepje van het batterijcompartiment. Verwijder het plastic beschermlipje (alleen bij eerste gebruik).
2 Plaats een lithium-batterij van 3 V, type CR2025,en sluit het compartiment weer.

LET OP!
- Batterijen bevatten chemische stoffen. Ga voorzichtig met batterijen om en breng ze weg als klein chemisch afval.
- Het onjuist inbrengen van batterij kan tot explosiegevaar leiden. Vanvang de batterij uitsluitend met de zelfde of een gelijkwaardige type.
- Door verkeerd gebruik kunnen batterijen gaan lekken waardoor roest ontstaat in het batterijvak of waardoor de batterijen kunnen openbarsten.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken.
- Material de perclorato: puede que sea necesario aplicar medidas de manejo especiales. consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Beginnen

5.1 Instellen

1 Druk op **SETUP**. Een functiekeuzemenu verschijnt.

2 Gebruik ▲ / ▼ om een functie te selecteren.
3 Gebruik ⏮ of ⏭ om een submenu te openen of te sluiten
4 Gebruik de navigatietoetsen om een instelling te selecteren, en druk op **OK** om te bevestigen.
5 Het menu **SETUP** (INSTELLEN) omvat:

General (Algemeen)	
Language (Taal)	Instellen van taal van schermmenu (OSD)
PBC settings (PBC-instelling (Weergave Controle))	De Playback Control (Weergavecontrole) functie ON (AAN)/OFF (UIT) zetten. Deze functie is beschikbaar voor Super VCD.
Power saving (Stroombesparing)	De stroombesparingsmodus ON (AAN)/OFF (UIT) zetten
DivX (VOD)	De DivX (Video-On-Demand) code oproepen
Parental (Ouderlijke controle)	Selecteert opties voor ouderlijke controle
Set password (Wachtwoord instellen)	Wachtwoord veranderen (standaardinstelling: 1369)
Factory settings (Fabrieksinstellingen)	Fabrieksinstellingen herstellen
Video	
TV Display (beeldscherm)	Beeldverhouding van het scherm instellen
TV Standard (TV-standaard)	Video-uitvoerformaat instellen voor TV-systeem
Audio	
Dolby	Dolby-uitvoer instellen
Digital (SPDIF)	Digitale uitvoerformaat instellen
TV/RADIO	Instellen van free-to-air digitale tv

5.2 DVD afspelen

1 De **POWER ON** aan de bovenkant van de speler ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een DVD in de schijflade aan de rechterkant van de speler.
3 Weergave van de schijf begint automatisch.

BELANGRIJK Gebruik geen 8-cm mini DVD-disks in de speler. Mini DVD-disks kunnen niet op deze DVD-speler worden afgespeeld.

4 Gebruik navigatietoetsen ◀, ▶, ▲, ▼ om een item van het DVD-schijfmenu te selecteren, b.v. play now (nu afspelen), select languages (taal selecteren) en subtitle (ondertitels).
5 De onderstaande functies zijn beschikbaar tijdens weergave:

Pauze	Druk op ▶II om weergave te pauzeren. Druk nogmaals op ▶II om weergave te hervatten
Vorige/Volgende	Druk kort of herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ om de gewenste hoofdstukken te selecteren
Snel vooruit / Snel achteruit	Op ⏮ of ⏭ drukken om snel te zoeken met 2X, 4X, 6X… de normale snelheid. Druk vervolgens op ▶II om normale weergave te hervatten
Volumeregelaar	Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het volume te verhogen of te verlagen
Stop	Druk kort op ■ op de rechterkant van de speler om weergave te stoppen
Ondertitel	Verander weergave van ondertitel. Deze functie is beschikbaar door op de toets **SUBTITLE** of **OPTIONS** te drukken
Taal	Taal veranderen. Deze functie is beschikbaar door op de toets **AUDIO** of **OPTIONS** te drukken
Camerahoek	Verander de kijkhoek die op de DVD beschikbaar is. Deze functie kan gebruikt worden door op de toets **OPTIONS** te drukken.
◫	Om het scherm in te stellen op 16:9 of 4:3 met ◫
A-B Herhaal	Instellen van doorlopende weergavelus. Druk op **A-B** om het beginpunt in te stellen, en druk nogmaals op **A-B** om het eindpunt in te stellen. De speler begint de herhaalde weergavelus. Druk nogmaals op **A-B** om weergavelus uit te schakelen.

5.3 VCD afspelen

1 De **POWER ON** aan de bovenkant van de speler ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een VCD in de schijflade aan de rechterkant van de speler.
3 Weergave van de schijf begint automatisch.
4 De onderstaande functies zijn beschikbaar tijdens weergave:

Pauze	Druk op ▶II om weergave te pauzeren. Druk nogmaals op ▶II om weergave te hervatten
Vorige/Volgende	Druk kort of herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ om de gewenste track te selecteren
Snel vooruit / Snel achteruit	Herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ drukken om in oplopende snelheid, 2X, 4X, 6X of 8X, te zoeken Druk op ▶II om normale weergave te hervatten
Volumeregelaar	Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het volume te verhogen of te verlagen
Stop	Druk kort op ■ op de rechterkant van de speler om weergave te stoppen
Audio	Bij sommige VCDs kan uit slechts 2 talen gekozen worden. Met deze functie kunt u de taal veranderen. Deze functie is beschikbaar door op de toets **AUDIO** of **OPTIONS** te drukken
◫	Om het scherm in te stellen op 16:9 of 4:3 met ◫
A-B Herhaal	Instellen van doorlopende weergavelus. Druk op **A-B** om het beginpunt in te stellen, en druk nogmaals op **A-B** om het eindpunt in te stellen. De speler herhaalt de weergavelus. Druk nogmaals op **A-B** om weergavelus uit te schakelen

5.4 Super (S)-VCD afspelen

Sommige (Super) Video CDs beschikken over **PBC** (**P**lay **B**ack **C**ontrol) (Weergavecontrole). Hiermee is interactief afspelen van video-CDs met gebruik van het schermmenu mogelijk.
1 De **POWER ON** aan de bovenkant van de speler ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een (S)VCD in de schijflade aan de rechterkant van de speler. Als **PBC** (Weergavecontrole) is ingeschakeld, verschijnt het indexmenu van de schijf op het scherm.
3 Gebruik de cijfertoetsen 0-9 om uw keuze te maken of een weergave-optie te selecteren.
4 Druk op **RETURN** op de afstandsbediening om terug te keren naar het vorige menu.
5 Ga naar **SETUP** en selecteer **PBC settings** (Instellen weergavecontrole) om Weergavecontrole aan/uit te schakelen.

5.5 Muziek-CD afspelen

1 Druk kort op de **POWER ON** aan de bovenkant van de speler om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een DVD in de schijflade aan de rechterkant van de speler.
3 Weergave van de schijf begint automatisch.
4 De onderstaande functies zijn beschikbaar tijdens weergave:

Pauze	Druk op ▶II om weergave te onderbreken. Druk nogmaals op ▶II om weergave te hervatten
Vorige/Volgende	Druk kort of herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ om het gewenste track te selecteren
Snel vooruit / Snel achteruit	Druk herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ om snel te zoeken.
Volumeregelaar	Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het volume te verhogen of te verlagen
Herhaal	Druk op de toets **OPTIONS** en selecteer Repeat 1 track (Herhaal 1 track) of Repeat all tracks (Herhaal alle tracks)
Shuffle	Druk op de toets **OPTIONS** om shuffle-weergave aan/uit te schakelen
Stop	Druk kort op ■ op de rechterkant van de speler om weergave te stoppen

5.6 MP3/WMA-CD afspelen

1 De **POWER ON** aan de bovenkant van de speler ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een CD in de schijflade aan de rechterkant van de speler.
3 Gebruik de navigatietoetsen om de gewenste map en MP3/WMA-bestand te selecteren.

4 De onderstaande functies zijn beschikbaar tijdens weergave:

Pauze	Druk op ▶II om weergave te onderbreken. Druk nogmaals op ▶II om weergave te hervatten
Vorige/Volgende	Druk kort of herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ om het gewenste track te selecteren
Snel vooruit / Snel achteruit	Herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ drukken om in oplopende snelheid te zoeken Druk op ▶II om normale weergave te hervatten
Volumeregelaar	Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het volume te verhogen of te verlagen
Herhaal	Druk op de toets **OPTIONS** en selecteer Repeat 1 track (Herhaal 1 track) of Repeat all tracks (Herhaal alle tracks)
Shuffle	Druk op de toets **OPTIONS** om shuffle aan of uit te schakelen.
Stop	Druk kort op ■ op de rechterkant van de speler om weergave te stoppen

5.7 Picture-CD afspelen

De speler kan alleen afbeelding in het JPEG formaat lezen.
1 De **POWER ON** aan de bovenkant van de speler ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een CD in de disklade aan de rechterkant van de speler.
3 Weergave van de schijf begint automatisch.
4 Gebruik de navigatietoetsen om de gewenste map en JPEG-bestand te selecteren.

5 De onderstaande functies zijn beschikbaar tijdens weergave:

Pauze	Druk op ▶II om weergave te onderbreken. Druk nogmaals op ▶II om weergave te hervatten
Vorige/Volgende	Druk kort of herhaaldelijk op ⏮ of ⏭ om de gewenste track te selecteren
Roteren	Druk op de toets **OPTIONS** om de rotatiemodus te selecteren. Gebruik vervolgens ◀ om het beeld naar recht te roteren. Gebruik ▶ om het beeld naar links te roteren. Druk op de toets **OPTIONS** om de rotatiemodus te verlaten.
◫	Om het scherm in te stellen op 16:9 of 4:3 met ◫
Stop	Druk kort op ■ op de rechterkant van de speler om weergave te stoppen

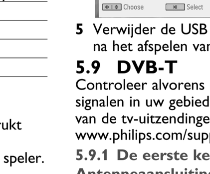
6 Druk na het stoppen van weergave op ■▲ om de schijf uit het toestel te verwijderen.

5.8 Weergave vanaf USB

De USB-aansluiting ondersteunt weergave van JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4 bestanden.

Overzetten en opnemen van data van DVD naar de USB-aansluiting is niet mogelijk

1 De **POWER ON** aan de bovenkant van de speler ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.
2 Plaats een USB flash drive of USB memory card reader in de USB-aansluiting.
3 De inhoud van de USB flash drive wordt automatisch door de speler gezocht en getoond.
4 Selecteer het gewenste bestand met de navigatietoetsen en druk op **OK** om het bestand af te spelen.



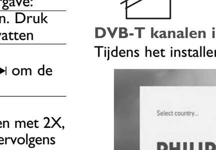
5 Verwijder de USB flash drive of USB memory card van de speler na het afspelen van de bestanden.

5.9 DVB-T

Controleer alvorens met de installatie te beginnen of u DVB-T signalen in uw gebied kunt ontvangen. U kunt het dekkingsgebied van de tv-uitzendingen in uw land controleren op www.philips.com/support.

5.9.1 De eerste keer installeren

Antenneaansluiting
Sluit de antenne volgens de aanwijzingen op de DVD-speler aan, alvorens naar tv-zenders te zoeken.



DVB-T kanalen instellen
Tijdens het installeren wordt u verzocht uw land in te stellen.

1 Selecteer uw land. Druk op ▶II om de keuze te bevestigen.
> *Nadat het land ingesteld is verschijnt de melding Auto Channel Search (Automatisch zenders zoeken).*

2 Druk op ▶II om automatisch zoeken te starten.
> *Automatisch zoeken van zenders begint.*
3 Wanneer het automatisch zoeken van zenders voltooid is, toont het scherm het totale aantal gevonden tv- en radiozenders. Selecteer ▶II om de eerste gevonden zender in te schakelen.

5.9.2 Geniet van tv/ radioprogramma's

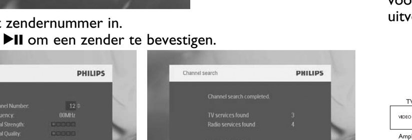
Op de speler
- Druk op **SOURCE** (BRON) om naar **TV/RADIO** te schakelen. De volgorde is DVD > DVB-T > USB > Av-in
- Druk op ⏮ en ⏭ om naar verschillende zenders te schakelen
- Gebruik **Vol +** en **Vol -** om het volume te regelen

Met de afstandsbediening
- Druk op **SOURCE** (BRON) om naar **TV/RADIO** te schakelen. De volgorde is DVD > DVB-T > USB > Av-in
- Druk op **Ch +** en **Ch -** om op verschillende zenders af te stemmen
- Gebruik **Vol +** en **Vol -** om het volume te regelen

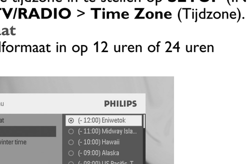
5.9.3 Basisfuncties

Handmatig zenders zoeken
1 Druk op **SETUP** (INSTELLEN) > **TV/RADIO**> **Manual search** (Handmatig zoeken)

2 Voer het zendernummer in.
Druk op ▶II om een zender te bevestigen.



- **De tijdzone instellen**
Selecteer of het verschil tussen de plaatselijke tijd en Greenwich-tijd automatisch ingesteld wordt, of dat u het zelf wilt instellen.
Druk om de tijdzone in te stellen op **SETUP** (INSTELLEN), en selecteer **TV/RADIO** > **Time Zone** (Tijdzone).
- **Tijdformaat**
Stel het tijdformaat in op 12 uren of 24 uren
- **Tijdzone**

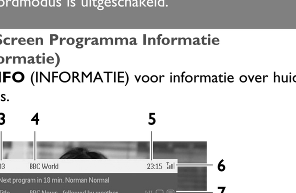


Selecteer GMT +01:00 voor Duitsland en Midden-Europa (het tijdsverschil met Greenwich of Universele Tijd).
- **Zomertijd**
Zet de instelling van zomertijd in het menu op uit als het nu geen zomertijd is. U kunt voor een automatische instelling kiezen. In dit laatste geval krijgt de receiver informatie over zomertijd van het ingeschakelde kanaal.

Oudertoezicht instellen
Druk om oudertoezicht in te stellen op **SETUP (INSTELLEN)**, en selecteer **General** (Algemeen) > **Parent Control** (Oudertoezicht).

U kunt alleen opties voor het kinderslot selecteren als de wachtwoordmodus is uitgeschakeld.

5.9.4 On Screen Programma Informatie
INFO (Informatie)
Druk op **INFO** (INFORMATIE) voor informatie over huidige programma's.

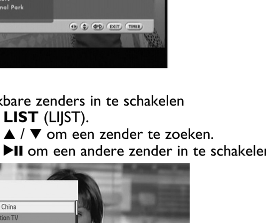


1 📺 : Tv-programma
📻 : Radio-programma
2 Informatie volgende programma
3 Programmanummer
4 Programmanaam
5 Lokale tijd
6 Signaalsterkte-indicator. Meer streepjes duiden op een sterker signaal
7 Iconen programma-informatie
I-II : Het programma heeft audio in verschillende talen. Om deze optie in te schakelen kunt u de Audio-toets op de afstandsbediening indrukken of de **OPTIONS** (OPTIES) toets gebruiken.
▭ : Programma heeft ondertitels. Om deze optie in te schakelen kunt u de **SUBTITLE** (ONDERTITEL) toets op de afstandsbediening indrukken of de **OPTIONS** (OPTIES) toets gebruiken.
▤ : Programma heeft Teletext. U kunt deze functie gebruiken door op **TELETEXT** te drukken en Teletext te selecteren.

Guida programme elettronica (EPG)
De EPG biedt u een overzicht van all programma's die de komende week op de huidge zender worden uitgezonden. De geboden informatie voor het geselecteerde programma zijn: Aanvangstijd, Titel, Korte beschrijving.

· Niet alle zenders bieden een uitgebreide EPG.
· Veel zenders geven informatie over het dagelijkse programma zonder gedetailleerde beschrijving.
· Er zijn ook zenders die geen EPG informatie bieden.

1 Selecteer het gewenste kanaal
2 Druk op **EPG** om de gewenste electronische programmagids op te roepen.
De onderstaande functies worden geboden door de EPG:
· Door op ▲/▼ te drukken kunt u alle dagelijkse informatie oproepen, door op ▼ te drukken wordt het laatste item van de lijst op de volgend pagina getoond.
· Druk op ⏮/⏭ om te schakelen tussen gegevens van de vorige/volgende dag



Lijst
Om beschikbare zenders in te schakelen
1 Druk op **LIST** (LIJST).
2 Druk op ▲ / ▼ om een zender te zoeken.
3 Druk op ▶II om een andere zender in te schakelen.

5.9.5 Andere functies

Toetsen van afstandsbe-diening	Functie
SOURCE	Schakelen tussen ingangsbron (DVD, TV, Radio, USB, AV-in en Memory card)
TELETEXT	Als de huidige zender Teletext heeft, wordt ▤ getoond in het **INFO** (INFORMATIE) venster van het scherm. U kunt deze functie gebruiken door op **TELETEXT** te drukken. Het programma vereist mogelijk de kleurentoets voor het inschakelen en navigeren. Volg de aanwijzingen op het scherm van Teletext.
Kleurtoetsen	Deze worden voornamelijk gebruikt voor het navigeren van Teletext pagina's. De functies zullen per tv-teletextprogramma verschillen.
AUDIO	Als de huidige zender audio heeft, krijgt u een melding I-II in het **INFO** (INFORMATIE) venster van het scherm. Druk op **Audio** om de ondertitels te activeren.
SUBTITLE	Als de huidige zender ondertitels heeft, krijgt u een melding ▭ in het **INFO** (INFORMATIE) venster van het scherm. Druk op **Subtitle** (Ondertitels) om de ondertitels te activeren.
◫	Om het scherm in te stellen op 16:9 of 4:3 met ◫

6 Andere functies

6.1 DISPLAY Menu (SCHERM-menu)

Als u tijdens weergave op **DISPLAY** drukt, verschijnt het onderstaande menu en kunt u de corresponderende functies en informatie oproepen:

LCD-scherm uitschakelen	U kunt het scherm op elke gewenst moment uitschakelen, bijvoorbeeld wanneer de speler op een TV is aangesloten of gebruikt wordt om muziek af te spelen. Hierdoor gaat de batterij langer mee.
Helderheid	Hiermee kunt u de helderheid van het scherm instellen
Contrast	Hiermee kunt u het contrast van het scherm instellen
Kleur	Hiermee kunt u de kleur van het scherm 'koud', 'warm' en normaal instellen.
Batterijniveau	Toont het niveau van de batterij

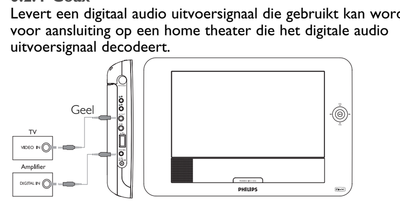
6.2 Aansluiting

6.2.1 Hoofdtelefoon
Sluit de hoofdtelefoon aan op één van de hoofdtelefooningangen aan de zijkant van de speler.

6.2.2 TV
U kunt de speler op een TV aansluiten en van uw DVD's genieten.

6.2.3 AV-ingang
U kunt andere apparatuur zoals Digitale Video Recorder, Digital Camera, e.d. op de speler aansluiten.

6.2.4 Coax
Levert een digitaal audio uitvoersignaal die gebruikt kan worden voor aansluiting op een home theater die het digitale audio uitvoersignaal decodeert.



6.2.5 TV antenne
U kunt het toestel op een huisantenne aansluiten voor ontvangst van free-to-air digitale tv-programma's.

7 Problemen oplossen

Als de DVD-videospeler niet naar behoren werkt, raadpleeg dan eerst de volgende checklist. Misschien hebt u iets over het hoofd gezien.

WAARSCHUWING Probeer in geen geval het toestel zelf te repareren, anders vervalt de garantie. Als er een storing optreedt, controleer dan eerst de in de onderstaande lijst aangegeven punten voordat u het toestel ter reparatie geeft.Als u het probleem niet met behulp van deze aanwijzingen kunt oplossen, neem dan contact op met uw leverancier of service-organisatie.

Verschijnsel	Oplossing
Geen stroom	• Controleer of beide stekkers van het hoofdsnoer goed zijn aangesloten • Controleer of er spanning op het stopcontact staat door een ander apparaat erop aan te sluiten • Controleer of het batterijdeel naar behoren is geplaatst • Controleer of de autoadapter op de juiste wijze is aangesloten
Vervormd beeld	• Kijk of er vingerafdrukken op de disc staan en wrijf de disc van binnen naar buiten schoon met een zachte doek. • Het beeld is soms lichtelijk vervormd. Dit is geen defect.
Geheel vervormd beeld / geen kleur op de TV-scherm	De NTSC/PAL-instelling kan verkeerd zijn. Zorg ervoor dat de instelling van de TV overeenstemt met de instelling van de speler.
Geen geluid	Controleer de audioaansluitingen. Als u een HiFi-versterker gebruikt, probeer dan een andere geluidsbron.
Disc kan niet worden afgespeeld	• Controleer of de disc met het etiket naar boven is geplaatst. • Reinig de disc. • Probeer een andere disc om te controleren of de huidige disc is beschadigd.
Gebruik geen 8-cm mini DVD-disks in de speler.	Mini DVD-disks kunnen niet op deze DVD-speler worden afgespeeld. Als een disk vast blijft zitten in de speler, druk twee keer op ■▲ om de disk uit te werpen. Probeer de onderstaande handelingen indien de disk niet verwijderd kan worden. **1** Schakel de speler uit en vervolgens weer aan. Druk twee keer op ■▲ om de disk uit te werpen. **2** Als dit niet werkt, de speler omdraaien met de diskhouder naar beneden gericht en het toestel lichtelijk schudden totdat de disk naar buiten komt.
De speler reageert niet op de de afstandsbediening	Richt de afstandsbediening rechtstreeks op sensor aan de voorkant van de speler. Zorg ervoor dat het signaalpad niet wordt belemmerd door obstakels. Controleer of vervang de batterijen.
Vervormd of zwart-wit beeld bij DVD	Gebruik alleen discs die zijn geformatteerd in overeenstemming met de gebruikte TV-set (PAL/NTSC).
Geen geluid bij digitale uitgang	• Controleer de digitale aansluitingen.
In het buitenland kan ik huidige tv-programma's niet ontvangen.	**1** Druk op SETUP (INSTELLEN) > DVB-T>Country (Land) **2** Selecteer uw land **3** Selecteer Auto search (Automatische zoeken)
De speler reageert tijdens het afspelen op geen enkele opdracht	• De disc staat geen bediening toe. • Raadpleeg de instructies voor bediening tijdens het afspelen in de documentatie van de disc.
De speler voelt warm	Wanneer de speler gedurende langere tijd in aan gebruik is, wordt de buitenkant warm. Dit is normaal.
Het display dimt als de stekker uit het stopcontact wordt verwijderd	Het toestel bespaart stroom om langere weergave mogelijk te maken. Dit is normaal. Stel de helderheid bij met de SETUP-functie.
Wat kan het probleem zijn wanneer ik geen radio-ontvangst heb?	Dit apparaat kan alleen digitale radiosignalen ontvangen en biedt geen ondersteuning voor analoge radio zoals FM of AM.
Kan de speler niet opladen	Controleer of beide stekkers van het netsnoer goed zijn aangesloten. Controleer of er spanning op het stopcontact staat door een ander apparaat erop aan te sluiten. Controleer of de autoadapter op de juiste wijze is aangesloten. Gebruik alleen een autolader voor 12 V (voor een kleine auto) en gebruik geen autolader voor 24 V (voor een vrachtwagen) De omgevingstemperatuur moet tussen de 0° en 35° zijn. Om de elektronica aan de binnenkant te beschermen, stopt de speler met opladen als de temperatuur te laag of te hoog is.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

8 Technische gegevens

Afmetingen	25.5 x 17.0 x 3.1 cm
Gewicht	0.97 kg / 2.13 lb
Voeding DC	DC 9V 1.8A
Stroomverbruik	≤ 20W
Gebruikstemperatuur	0 - 45°C (32 - 113°F)
Golflengte laser	650nm
Videosysteem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving ontwerp- en specificatiewijzigingen door te voeren ter verbetering van het product.
Modificaties die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te gebruiken.
Alle rechten voorbehouden.

Copyrightinformatie

Het zonder toestemming vervaardigen van kopieën van auteursrechtelijk beschermde werken, inclusief computer programma's, bestanden, uitzendingen en geluidsopnames, kan een inbreuk op auteursrechten en een strafbaar feit zijn. De apparatuur dient niet voor dergelijke doeleinden gebruikt te worden.

Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.
Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.
Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijdert voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Italiano

Indice

1 **Elementi di controllo e componenti funzionali**
1.1 Parte superiore del lettore
1.2 Parte sinistra del lettore
1.3 Parte frontale del lettore
1.4 Parte destra del lettore
1.5 Parte destra del lettore
1.6 Comando a distanza
1.7 Supporto per scrivania del lettore
2 **Introduzione**
2.1 Lettore DVD portatile
2.2 Disimballaggio
2.3 Collocazione
2.4 Formati disco riproducibili
2.4.1 Video DVD
2.4.2 CD video
2.4.3 CD Audio / CD MP3 / WMA
2.4.4 CD con file JPEG
2.4.5 Informazioni su DivX
2.5 Zero Bright DotTM
3 **Informazioni generali**
4 **Caricamento dell'unità**
4.1 Caricare il lettore DVD
4.2 Accensione del telecomando
5 **Avvio**
5.1 SETUP (IMPOSTA)
5.2 Riproduzione DVD
5.3 Riproduzione VCD (CD Video)
5.4 Riproduzione Super (S)-VCD (CD Video Super Veloce)
5.5 Riproduzione CD Musica
5.6 Riproduzione CD Musicali MP3/WMA
5.7 Riproduzione CD Immagini
5.8 Riproduzione da USB
5.9 DVB-T
5.9.1 Prima installazione
5.9.2 Utilizzo Programmi TV / Radio
5.9.2 Funzioni Base
5.9.4 Informazioni dei Programmi sullo Schermo
5.9.5 Altre funzioni
6 **Funzioni Aggiuntive**
6.1 Menu DISPLAY
6.2 Collegamento
6.2.1 Cuffie
6.2.2 TV
6.2.3 Ingresso AV
6.2.4 Coassiale
6.2.5 TV antenna
7 **Ricerca guasti**
8 **Dati tecnici**

1 Elementi di controllo e componenti funzionali

1.1 Parte superiore del lettore (vedere figura 1)

1 POWER ON/OFF Posiziona il lettore su acceso / spento
2 RESET Ripristina il lettore quando si blocca
3 SOURCE Alterna tra sorgente input (DVD, TV, Radio, USB, AV-in Scheda di Memoria)
4 DISPLAY Regola i parametri video del sistema
5 OPTIONS Permette l'accesso ad ulteriori funzioni
6 MENU Visualizza il menu del disco DVD

1.2 Parte sinistra del lettore (vedere figura 1)

10 ANTENNA Collegamento alla presa dell'antenna
11 Hoofdtelefoonaansluiting
12 AV OUT Uscita audio video
13 AV IN Ingresso audio video
14 USB Connettore USB
15 Coaxial Uscita audio digitale
16 DC IN Collegamento alla corrente del Caricatore / Adattatore

1.3 Parte frontale del lettore (vedere figura 1)

7 ▶II OK o esegui / pausa
VOL + / VOL - Tasto di navigazione su/giù o comando del volume su/giù durante la riproduzione
⏮ / ⏭ Tasto di navigazione sinistra/destra o traccia precedente/successiva o ricerca veloce indietro / avanti
17 POWER•IR•CHG
POWER Indicatore di alimentazione LED in **verde**
IR Sensore ad infrarossi
Charging Indicatore LED di carica appare in ROSSO durante la carica e si spegne quando si è raggiunto il livello massimo di carica.

1.4 Parte destra del lettore (vedere figura 1)

8 ■▲ Premere una volta per arrestare la riproduzione. Premere due volte per estrarre il disco.
9 Alloggiamento del disco

1.5 Parte destra del lettore (vedere figura 1)

18 Buco viti per il montaggio in auto
19 Supporto

1.6 Comando a distanza (vedere figura 2)

1 SOURCE Alterna tra sorgente input (DVD, TV, Radio, USB, AV-in Scheda di Memoria)
2 LIST Visione canali
3 TELETEXT
4 Accesso diretto alle voci
Aree colorate sono visualizzate sullo schermo in basso. I 4 tasti colorati sono utilizzati per accedere alle voci o alle pagine corrispondenti. Le aree colorate lampeggiano quando una voce o la pagina non è ancora disponibile.
5 SETUP Accede al menu **IMPOSTAZIONI**
6 ▶II OK o esegui / pausa
▲ / ▼ Tasti di navigazione su / giù
⏮ / ⏭ Tasto di navigazione sinistra/destra o traccia precedente/successiva o ricerca veloce indietro / avanti
7 DISPLAY Regola i parametri video del sistema
8 ■ Premere una volta per arrestare la riproduzione.
9 + CH - Controllo canali
10 MUTE Mette il volume del lettore su muto
11 0 - 9 Tastiera numerica
12 RETURN Per la pagina del menu del VCD
13 INFO Informazioni programmi in elenco
14 EPG
15 DISC MENU Visualizza il menu del disco DVD
16 OPTIONS Accede a funzioni aggiuntive
17 + VOL - Comando del volume
18 SUBTITLE Selettore della lingua per i sottotitoli
19 AUDIO Selettore della lingua per l'audio
20 ANGLE Seleziona l'angolatura della fotocamera DVD
21 ◫ per regolare lo schermo in 16:9 o 4:3 con ◫
22 A - B Per ripetere o riprodurre in circolo una sequenza di un titolo

1.7 Supporto per scrivania del lettore (vedere figura 3)

È possibile appoggiare il lettore DVD sul tavolo per la visione dei film. Estrarre il supporto posizionato sul retro del lettore.

VARNING! Att använda kontroller eller inställningar eeler att utföra funktioner på ett annat sätt är här nämns kan förosaka, att man utsätts fö farlig strålning eller annan farlig påverkan.

2 Introduzione

2.1 Lettore DVD portatile

Il lettore DVD portatile consente di riprodurre DVD (Digital Video Disc) compatibili con lo standard DVD video universale. Con questo lettore DVD, potrete riprodurre film ottenendo immagini di qualità cinematografica e suoni stereo o multicanale a seconda del disco o all'impostazione di riproduzione utilizzata.
Il lettore video DVD include funzioni esclusive, quali la selezione delle lingua dei sottotitoli, della colonna sonora e di diversi angoli di ripresa (anche questa funzione dipende dal disco utilizzato). Inoltre, mediante il blocco bambini sarete voi a decidere quali sono i film che possono guardare i vostri figli.
Grazie al display OSD (On Screen Display) e al display del lettore in combinazione con il telecomando, l'uso di questo apparecchio si rivelerà estremamente semplice.

2.2 Disimballaggio

Controllare e identificare prima di tutto il contenuto della confezione, come riportato nel seguente elenco:

- Lettore DVD portatile
- Telecomando (AY5506)
- Astuccio di protezione (AY4245)
- Adattatore per auto(12V)
- Mini antenna (AY3932)
- Manuale d'uso
- Convertitore presa antenna (da presa SMA a IEC)
- Adattatore di alimentazione CA (AY4192)
- Kit di montaggio del poggiatesta per auto (AY4246)

2.3 Collocazione

- Posizionare il lettore su una superficie piana e stabile.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore e non esporlo a luce solare diretta.
- Se il lettore non legge i CD o i DVD correttamente, provare a pulire la lente utilizzando un comune CD o DVD di pulizia prima di portare il lettore in riparazione. Il ricorso ad altre procedure di pulizia potrebbe danneggiare la lente.
- La lente può appannarsi se il lettore viene improvvisamente spostato da un ambiente freddo a uno caldo. In questo caso non è possibile riprodurre un CD o un DVD. Lasciare il lettore in un ambiente caldo fino alla completa evaporazione della condensa.

2.4 Formati disco riproducibili

Oltre ai dischi DVD, è possibile riprodurre qualsiasi formato di CD video e CD audio (inclusi CDR, CDRW, DVD±R e DVD±RW).

2.4.1 Video DVD
In base al contenuto del CD (filmati, videoclip, spettacoli, ecc.), è possibile che ogni disco sia identificato da uno o più titoli e che ciascun titolo contenga più capitoli. Per semplificare e facilitare l'accesso ai contenuti del disco, il lettore consente di spostarsi tra i titoli e i capitoli.

2.4.2 CD video
In base al contenuto del disco (filmati, videoclip, spettacoli, ecc.), è possibile che ogni disco contenga uno o più tracce e che ciascuna traccia contenga a sua volta uno o più indici, come indicato sulla custodia del disco.
Per semplificare e facilitare l'accesso ai contenuti del disco, il lettore consente di spostarsi tra le tracce e gli indici.

2.4.3 CD Audio / CD MP3 / WMA
I CD audio / CD MP3 / WMA contengono solo brani musicali. È possibile riprodurre i CD audio nel modo convenzionale, attraverso un sistema stereo utilizzando i tasti del telecomando e/o dell'unità principale oppure mediante la TV utilizzando il display OSD (On Screen Display).

2.4.4 CD con file JPEG
Questo lettore consente di visualizzare foto in fermo immagine JPEG.

2.4.5 Informazioni su DivX
DivX è una famosa tecnologia multimediale creata dalla DivX, Inc. I file multimediali di DivX contengono immagini video altamente compresse dalla qualità visiva elevata e le loro dimensioni sono contenute. I file DivX possono inoltre comprendere funzioni multimediali avanzate come i menu, i sottotitoli e le tracce audio alternative. Molti file multimediali DivX possono essere scaricati online ed è possibile creare un proprio file usando i contenuti personali e strumenti facili da usare grazie alla guida di DivX.com.

2.5 Zero Bright Dot™

Godetevi le immagini dalla qualità assoluta e prive di irritanti punti bianchi sullo schermo LCD. Gli schermi LCD normalmente presentano delle imperfezioni, definite nel settore "puntini luminosi". Una volta un numero limitato di puntini luminosi erano considerati un effetto collaterale inevitabile della produzione di massa degli schermi LCD. Con le rigide procedure di controllo qualità di Philips usate per i nostri Lettori DVD Portatili, gli schermi LCD sono prodotti in modo che i puntini luminosi non compaianoi più. I Lettori DVD Portatili di selezione contengono la Polizza Philips Zero Bright DotTM a garanzia dell'ottima qualità dello schermo.
Il servizio di garanzia varia da zona a zona. Per maggiori dettagliate informazioni, contattate il vostro rivenditore Philips di zona.

3 Informazioni generali

Fonti di alimentazione

Per il corretto funzionamento dell'unità è necessario utilizzare un adattatore di alimentazione CA in dotazione, un adattatore per auto o un pacchetto di batterie ricaricabili.

- Assicurarsi che la tensione in entrata dell'adattatore CA corrisponda alla tensione locale. In caso contrario, l'adattatore CA e l'unità potrebbero essere danneggiati.
- Per prevenire il rischio di scosse elettriche, non toccare l'adattatore CA con le mani bagnate.
- Quando si collega il lettore all'adattatore di alimentazione per auto (accendisigari), assicurarsi che la tensione in entrata dell'adattatore sia identica a quella dell'autovettura.
- Quando l'unità rimane inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'adattatore CA dalla presa o rimuovere la batteria.
- Tenere la spina per scollegare l'adattatore CA. Non tirare il cavo di alimentazione.

Usare sempre l'adattatore di corrente AC/DC fornito (AY4127)

Sicurezza e manutenzione

- Non smontare l'unità, i raggi laser possono causare danni alla vista. Per la manutenzione, rivolgersi esclusivamente a personale di assistenza qualificato.
- In caso si verifichi una penetrazione di liquidi o oggetti all'interno dell'unità, scollegare l'adattatore CA per interrompere l'alimentazione.
- Fare attenzione a non sottoporre l'unità a cadute e urti particolarmente violenti, in quanto possono causare malfunzionamenti.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare ad un volume moderato.

- L'uso delle cuffie ad un volume elevato può essere causa di danneggiamento all'udito. Il presente prodotto è in grado di produrre suoni in gamma di decibel che potrebbero causare perdita dell'udito in una persona normale, anche ad esposizioni di durata inferiore al minuto. La gamma più elevata di decibel è a disposizione di coloro che hanno già sofferto una perdita parziale dell'udito.
- Il suono può essere ingannevole. Nel tempo il "livello di sopportazione" dell'udito si adegua ai volumi più elevati del suono. Pertanto, a seguito di un ascolto prolungato, ciò che viene percepito come "normale" può in realtà avere un livello sonoro alto e dannoso per l'udito. Per salvaguardarsi da ciò e prima che l'udito vi si adegui, il volume deve essere impostato ad un livello di sicurezza che non deve essere modificato.

Per identificare un livello di volume sicuro:

- Impostare il controllo del volume su una posizione bassa.
- Aumentare gradualmente il suono fino a quando si è in grado di udirlo facilmente e chiaramente senza distorsione.

La durata dell'ascolto deve essere ragionevole:

- L'esposizione prolungata al suono, anche a livelli normalmente "sicuri", può essere causa di perdita dell'udito.
- Accertarsi di usare l'apparecchiatura in modo ragionevole ed effettuare pause appropriate.

Accertarsi di osservare le seguenti linee guida durante l'uso delle cuffie.

- Ascoltare a volumi ragionevoli per durate di tempo ragionevoli.
- Fare attenzione a non modificare il volume poiché l'udito può adeguarsi a volumi più alti.
- Non aumentare il volume ad un livello tale da non essere più in grado di percepire ciò che ci circonda.
- In caso di situazioni potenzialmente pericolose bisogna essere cauti o sospendere temporaneamente l'uso dell'apparecchio.
- Non usare le cuffie quando si è alla guida di un'auto, di una bicicletta, skateboard, ecc.; ciò potrebbe costituire un pericolo per il traffico e in molte zone è contro la legge.
- Importante (per modelli con cuffie in dotazione): Philips garantisce che i suoi lettori audio sono conformi ai criteri di massima potenza di volume definiti da enti regolatori, sulla base del modello di cuffie originali fornite. Qualora sia necessario provvedere alla sostituzione delle cuffie, si consiglia di contattare il vostro rivenditore di fiducia per ordinare un modello identico a quello originale fornito da Philips.
- Sicurezza nel traffico: Non utilizzare l'unità mentre si guida o si va in bicicletta per evitare incidenti.
- Non esporre il dispositivo a temperature eccessivamente alte, quali quelle prodotte da fonti di calore o luce solare diretta.
- Questo prodotto non è impermeabile: pertanto, non immergerlo in acqua. La penetrazione di acqua nel lettore può causare seri danni.
- Non usare prodotti per la pulizia a base di alcool, ammoniaca, benzene, o sostanza abrasive perché possono danneggiare l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve venir esposto a sgocciolamento e a schizzi. Non mettete niente che possa costituire un pericolo sull'apparecchio (es. oggetti pieni di liquido, candele accese)
- Non toccare la lente!

Se il lettore viene utilizzato per lunghi periodi, la superficie potrebbe surriscaldarsi. Non si tratta comunque di un malfunzionamento dell'apparecchio.

Manipolazione dei dischi

- Non applicare carta o adesivi sul disco.
- Tenere il disco lontano da fonti di calore e luce solare diretta.
- Al termine della riproduzione, conservare il disco nell'apposita custodia.
- Per pulire la parte esterna del disco, passare un panno pulito, morbido e privo di lanugine.

Schermo LCD

Lo schermo LCD è stato prodotto usando un'avanzata tecnologia ad alta fenomeno è il normale risultato dell'avanzato processo di produzione e non indica quindi un funzionamento non corretto del prodotto. precisione. È tuttavia possibile che dei minuscoli punti neri siano costantemente visualizzati sullo schermo LCD. Questo

Informazioni ambientali

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica. L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio,batterie scariche e vecchi apparecchi.

Informazioni sul copyright

DivX, DivX Certified e i loghi associati sono marchi di DivX, Inc. utilizzati su licenza.
Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori.
La duplicazione e la distribuzione non autorizzate di registrazioni su Internet / CD / VCD / DVD violano le leggi sul copyright e i trattati internazionali.
Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

4 Caricamento dell'unità

4.1 Caricare il lettore DVD

Collegare alla corrente l'adattatore CA/CC
- La spia LED **RED** (ROSSA) indica che la carica è in svolgimento. Quando il dispositivo non è in uso, ci vorranno circa 4 ore per raggiungere il livello massimo di carica. Tuttavia, quando il dispositivo è in uso, ci vorranno più di 8 ore per raggiungere il livello massimo di carica.
- La spia LED **RED** (ROSSA) si spegnerà quando il dispositivo ha raggiunto la carica massima. Quando l'icona della batteria in esaurimento compare sullo schermo, caricare il lettore.

4.2 Accensione del telecomando

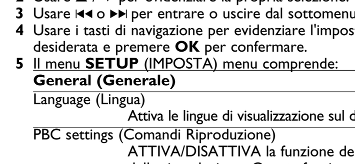
1 Aprire il coperchio del vano batteria. Rimuovere la pellicola di plastica protettiva (solo la prima volta).
2 Inserire una batteria al litio da 3V, tipo CR2025, quindi chiudere il vano batteria.

ATTENZIONE!
- Le batterie contengono sostanze chimiche: prendere le dovute precauzioni per lo smaltimento.
- Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo sbagliato. Procedere alla sostituzione solamente con lo stesso tipo di batteria o con uno equivalente.
- L'uso improprio delle batterie può causare perdite elettrolitiche e corrodere il comparto o causare la combustione delle batterie.
- Estrarre le batterie se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per lungo tempo.
- Materiale in perclorato - un maneggiamento particolare potrebbe essere necessario. Vedere www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Avvio

5.1 SETUP (IMPOSTA)

1 Premere **SETUP**. Viene mostrato un elenco delle funzioni.



2 Usare ▲ / ▼ per evidenziare la propria selezione.
3 Usare ⏮ o ⏭ per entrare o uscire dal sottomenu
4 Usare i tasti di navigazione per evidenziare l'impostazione desiderata e premere **OK** per confermare.
5 Il menu **SETUP** (IMPOSTA) menu comprende:

General (Generale)	
Language (Lingua)	Attiva le lingue di visualizzazione sul display (OSD)
PBC settings (Comandi Riproduzione)	ATTIVA/DISATTIVA la funzione dei comandi della riproduzione. Questa funzione è disponibile per il Super VCD.
Power Save (Risparmio energetico)	ATTIVA/DISATTIVA la modalità di Risparmio Energetico
DivX (VOD)	Riceve il codice DivX (Video-On-Demand)
Parental (Filtro)	Imposta le opzioni per il filtro
Set password (Imposta password)	Modifica la password (predefinita: 1369)
Factory settngs (Impostazioni di fabbrica)	Ripristina le impostazioni di fabbrica
Video	
TV Display (Schermo TV)	Imposta i parametri visivi dello schermo
TV standard (standard TV)	Imposta il formato di uscita video per il sistema TV
Audio	
Dolby (Dolby)	Seleziona l'uscita Dolby
Digital (Digitale) (SPDIF)	Imposta il formato di uscita digitale
DVB-T	Imposta TV digitale in chiaro

5.2 Riproduzione DVD

1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire il DVD nell'alloggiamento del disco a destra del lettore.
3 Il lettore inizierà la riproduzione del disco automaticamente.

IMPORTANTE Non caricare mini dischi DVD a 8-cm nel lettore. Il lettore DVD non riproduce mini dischi DVD.

4 Usare i tasti di navigazione ◀, ▶, ▲, ▼ per selezionare un elemento dal menu del disco DVD, come riproduci ora, seleziona lingua e sottotitoli.
5 Durante la riproduzione, sono disponibili le seguenti funzioni:

Pausa	Premere ▶II per mettere in pausa la riproduzione. È possibile riprendere la riproduzione premendo nuovamente ▶II
Precedente / Successivo	Premere brevemente ⏮ o ⏭ una volta o diverse volte per selezionare i capitoli desiderati
Indietro veloce / Avanti veloce	Tenendo premuto ⏮ o ⏭ la ricerca avverrà a velocità rapida, 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Quindi, premere ▶II per riprendere la riproduzione normale
Comando del Volume	Premere brevemente o ripetutamente **VOL+** o **VOL-** per aumentare o diminuire il volume dell'audio
Arresto	Premere brevemente ■ a destra del lettore per fermare la riproduzione
Sottotitoli	Modifica la visualizzazione dei sottotitoli. La funzione è disponibile premendo i tasti **SUBTITLE** o **OPTIONS**
Lingua	Modifica la lingua La funzione è disponibile premendo i tasti **AUDIO** o **OPTIONS**
Angolo	Modifica l'angolo di visione impostato nel disco DVD. La funzione è disponibile premendo il tasto **OPTIONS**.
◫	per regolare lo schermo in 16:9 o 4:3 con ◫
Ripeti A-B	Imposta la riproduzione con ripetizione in circolo. Premere **A-B** per impostare il punto di partenza e premere nuovamente **A-B** per impostare il punto di arrivo. Quindi, il lettore ripeterà la riproduzione in circolo. Premere **A-B** per cancellare la riproduzione in circolo

5.3 Riproduzione VCD (CD Video)

1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire il VCD (CD Video) nell'alloggiamento del disco a destra del lettore.
3 Il dispositivo inizierà la riproduzione del disco automaticamente.
4 Durante la riproduzione sono disponibili le seguenti funzioni:

Pausa	Premere ▶II per mettere in pausa la riproduzione. È possibile riprendere la riproduzione premendo nuovamente ▶II
Precedente / Successivo	Premere brevemente ⏮ o ⏭ una volta o diverse volte per selezionare le tracce desiderate
Indietro veloce / Avanti veloce	Tenendo premuto ⏮ o ⏭ la ricerca avverrà a velocità rapida, 2X, 4X, 6X, 8X o 16X. Quindi, premere ▶II per riprendere la riproduzione normale
Comando del Volume	Premere brevemente o ripetutamente **VOL+** o **VOL-** per aumentare o diminuire il volume dell'audio
Arresto	Premere brevemente ■ a destra del lettore per fermare la riproduzione
Audio	Alcuni CD Video contengono solamente 2 lingue tra cui scegliere. È possibile modificare la lingua usando questa funzione. La funzione è disponibile premendo i tasti **AUDIO** o **OPTIONS**
◫	per regolare lo schermo in 16:9 o 4:3 con ◫
Ripeti A-B	Imposta la riproduzione con ripetizione in circolo. Premere **A-B** per impostare il punto di partenza e premere nuovamente **A-B** per impostare il punto di arrivo. Quindi, il lettore ripeterà la riproduzione in circolo. Premere **A-B** per cancellare la riproduzione in circolo

5.4 Riproduzione Super (S)-VCD (CD Video Super Veloce)

I CD Video (Super) possono comprendere il **PBC** (**P**lay **B**ack **C**ontrol) (Comandi di Riproduzione). Ciò permette all'utente di riprodurre i CD video in modo interattivo, seguendo il menu sul display.
1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire il CD Video (S) nell'alloggiamento del disco a destra del lettore. Se il **PBC** è attivo, l'indice di menu del disco apparirà sullo schermo.
3 Usare la tastiera numerica da 0-9 per inserire la propria selezione o per scegliere un'opzione di riproduzione.
4 Premere **RETURN** sul comando a distanza per ritornare al menu precedente.
5 Per accendere/spegnere la modalità dei Comandi di Riproduzione, andare su **SETUP** e selezionare **PBC** settings (Impostazioni PBC).

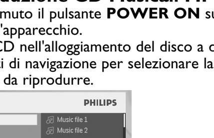
5.5 Riproduzione CD Musica

1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire il CD nell'alloggiamento del disco a destra del lettore.
3 Il dispositivo inizierà la riproduzione del disco automaticamente.
4 Durante la riproduzione sono disponibili le seguenti funzioni:

Pausa	Premere ▶II per mettere in pausa la riproduzione. È possibile riprendere la riproduzione premendo nuovamente ▶II
Precedente / Successivo	Premere brevemente ⏮ o ⏭ una volta o diverse volte per selezionare le tracce desiderate
Indietro veloce / Avanti veloce	Tenendo premuto ⏮ o ⏭ la modalità di ricerca rapida verrà attivata.
Comando del Volume	Premere brevemente o ripetutamente **VOL+** o **VOL-** per aumentare o diminuire il volume dell'audio
Ripeti	Premere il tasto **OPTIONS** per selezionare Ripeti 1 traccia o Ripeti tutte le tracce
Riproduzione Casuale	Premere il tasto **OPTIONS** per accendere o spegnere la riproduzione shuffle (casuale)
Arresto	Premere brevemente ■ a destra del lettore per fermare la riproduzione

5.6 Riproduzione CD Musicali MP3/WMA

1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire il CD nell'alloggiamento del disco a destra del lettore.
3 Usare i tasti di navigazione per selezionare la cartella ed il file MP3/WMA da riprodurre.

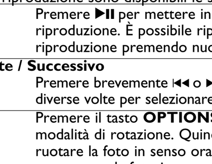


4 Durante la riproduzione sono disponibili le seguenti funzioni:

Pausa	Premere ▶II per mettere in pausa la riproduzione. È possibile riprendere la riproduzione premendo nuovamente ▶II
Precedente / Successivo	Premere brevemente ⏮ o ⏭ una volta o diverse volte per selezionare le tracce desiderate
Indietro veloce / Avanti veloce	Tenendo premuto ⏮ o ⏭ la ricerca avverrà a velocità rapida, 2X, 4X, 8X o 16X. Quindi, premere ▶II per riprendere la riproduzione normale
Comando del Volume	Premere brevemente o ripetutamente **VOL+** o **VOL-** per aumentare o diminuire il volume dell'audio
Ripeti	Premere il tasto **OPTIONS** per selezionare Ripeti 1 traccia o Ripeti tutte le tracce
Riproduzione Casuale	Premere il tasto **OPTIONS** per accendere o spegnere la riproduzione shuffle (casuale)
Arresto	Premere brevemente ■ a destra del lettore per fermare la riproduzione

5.7 Riproduzione CD Immagini

Il lettore è in grado di leggere solamente foto in formato JPEG.
1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire il CD nell'alloggiamento del disco a destra del lettore.
3 Il dispositivo inizierà la riproduzione del disco automaticamente.
4 Usare i tasti di navigazione per selezionare la cartella ed il file JPEG da riprodurre.



5 Durante la riproduzione sono disponibili le seguenti funzioni:

Pausa	Premere ▶II per mettere in pausa la riproduzione. È possibile riprendere la riproduzione premendo nuovamente ▶II
Precedente / Successivo	Premere brevemente ⏮ o ⏭ una volta o diverse volte per selezionare le tracce desiderate
Ruota	Premere il tasto **OPTIONS** per selezionare la modalità di rotazione. Quindi, usare 1 per ruotare la foto in senso orario. Quindi, usare 2 per ruotare la foto in senso antiorario. Premere il tasto **OPTIONS** per uscire dalla modalità di rotazione.
◫	per regolare lo schermo in 16:9 o 4:3 con ◫
Arresto	Premere brevemente ■ a destra del lettore per fermare la riproduzione

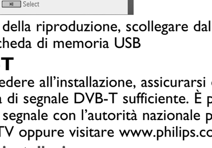
6 Al termine della riproduzione, premere ■▲ per estrarre il disco dal lettore.

5.8 Riproduzione da USB

La presente porta USB supporta la riproduzione di file JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

Il trasferimento e la registrazione di dati dal DVD alla porta USB non è possibile

1 Tenere premuto il pulsante **POWER ON** sul lettore in alto per accendere l'apparecchio.
2 Inserire un'unità flash USB o un lettore di schede di memoria USB nella porta USB.
3 Automaticamente il lettore sfoglierà e mostrerà i contenuti della periferica flash USB.
4 Usare i tasti di navigazione per selezionare il file a cui si vuole accedere, quindi premere **OK** per la sua riproduzione.



5 Al termine della riproduzione, scollegare dal lettore l'unità flash USB o la scheda di memoria USB

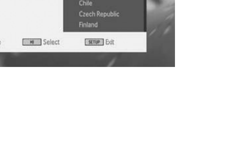
5.9 DVB-T

Prima di procedere all'installazione, assicurarsi di essere in un'area con copertura di segnale DVB-T sufficiente. È possibile verificare la copertura del segnale con l'autorità nazionale preposta alla trasmissione TV oppure visitare www.philips.com/support.

5.9.1 Prima installazione

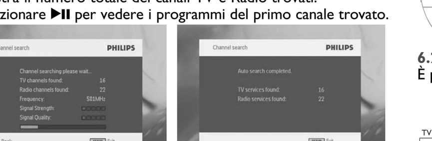
Collegamento dell'antenna
Prima di iniziare la ricerca dei canali TV, collegare il lettore DVD all' antenna, come illustrato.

Impostazione dei canali DVB-T
Durante la prima installazione, viene chiesto di selezionare il paese.



1 Per confermare la selezione, premere ▶II.
> *Dopo aver selezionato il paese, si chiede di eseguire la Ricerca Canali Automatica.*

2 Per iniziare la ricerca automatica, premere ▶II.
> *La ricerca canali automatica inizia.*
3 Quando la ricerca canali automatica è completata, la schermata mostra il numero totale dei canali TV e Radio trovati. Selezionare ▶II per vedere i programmi del primo canale trovato.



5.9.2 Utilizzo Programmi TV / Radio

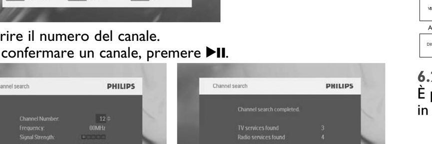
Sul lettore
- Premere **SOURCE (SORGENTE)** per passare a **TV/RADIO**. La sequenza è DVD > TV > Radio > USB > Av-in
- Premere ⏮ e ⏭ per cambiare canale
- Utilizzare **Vol +** e **Vol –** per cambiare il volume dell'altoparlante

Con il telecomando
- Premere **SOURCE (SORGENTE)** per passare a **TV/RADIO**. La sequenza è DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Premere **Ch +** e **Ch -** per i canali
- Premere **Vol +** e **Vol -** per cambiare il volume dell'altoparlante

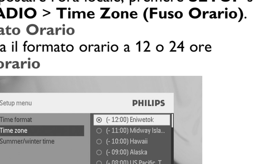
5.9.2 Funzioni Base

Ricerca Canali Manuale
1 Premere **SETUP** > **TV/RADIO** > **Manual search** (Ricerca manuale).

2 Inserire il numero del canale.
Per confermare un canale, premere ▶II.



- **Regolazione del fuso orario**
Selezionare qui se impostare automaticamente lo spostamento locale dell'ora rispetto all'ora normale di Greenwich o se desiderate definire da soli questo valore.
Per impostare l'ora locale, premere **SETUP** selezionare **TV/RADIO > Time Zone (Fuso Orario)**.
- **Formato Orario**
Imposta il formato orario a 12 o 24 ore
- **Fuso orario**

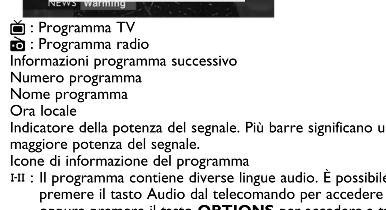


Selezionare per la Germania e l'Europa centrale la voce GMT +01:00 (differenza di tempo rispetto all'ora del meridiano di Greenwich).
- **Ora legale**
Settare il punto menu Ora legale su OFF, qualora attualmente non ci fosse l'ora legale. Potete anche selezionare l'impostazione Automatico. In questa impostazione il ricevitore acquisisce l'informazione relativa all'ora legale attraverso l'emittente attualmente selezionata.

Regolazione Filtro Famiglia
Per regolare il comando del Filtro Famiglia, premere **SETUP** selezionare **General** (Generale) > **Parent Control** (Filtro Famiglia).

Le opzioni per il blocco bambini possono essere selezionate solo quando viene selezionata la modalità password.

5.9.4 Informazioni dei Programmi sullo Schermo INFO
Per vedere le informazioni sul programma corrente, premere **INFO**.

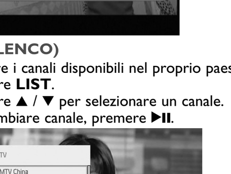


1 📺 : Programma TV
📻 : Programma radio
2 Informazioni programma successivo
3 Numero programma
4 Nome programma
5 Ora locale
6 Indicatore della potenza del segnale. Più barre significano una maggiore potenza del segnale.
7 Icone di informazione del programma
I-II : Il programma contiene diverse lingue audio. È possibile premere il tasto Audio dal telecomando per accedere oppure premere il tasto **OPTIONS** per accedere a tale funzione.
▭ : Il programma contiene sottotitoli. È possibile premere il tasto **SUBTITLE** dal telecomando per accedervi oppure premere il tasto **OPTIONS** per accedere a tale funzione.
▤ : Il programma contiene Teletext. È possibile accedere a questa funzione premendo il tasto **TELETEXT** per selezionare la funzione del Teletext.

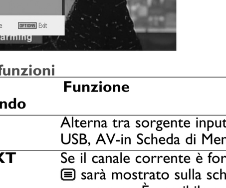
Guida programmi elettronica (EPG)
L'EPG offre una panoramica su tutti i programmi che devono essere trasmessi la settimana successiva sul canale corrente. Le informazioni visualizzate per l'evento selezionato sono: Ora di inizio, Titolo, Breve descrizione del programma

· Non tutti i canali offrono un ampio EPG.
· Molti servizi di trasmissione mandano in onda il programma giornaliero corrente senza offrire informazioni descrittive dettagliate.
· Esistono servizi di trasmissione che non offrono le informazioni EPG.

1 Selezionare il canale desiderato
2 Premere **EPG** per richiamare la guida elettronica dei programmi. L'EPG offre le seguenti funzioni:
· Premendo su ▲/▼ si possono consultare le pagine di tutti gli eventi del giorno, premendo su ▼ l'ultimo evento in elenco evidenziato viene riportato nella pagina successiva.
· Premendo su ⏮/⏭ è possibile cambiare la visualizzazione degli eventi andando al giorno precedente/successivo.



LIST (ELENCO)
Per vedere i canali disponibili nel proprio paese
1 Premere **LIST**.
2 Premere ▲ / ▼ per selezionare un canale.
3 Per cambiare canale, premere ▶II.



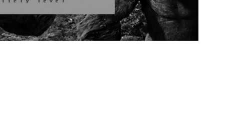
5.9.5 Altre funzioni

Tasto su telecomando	Funzione
SOURCE	Alterna tra sorgente input (DVD, TV, Radio, USB, AV-in Scheda di Memoria)
TELETEXT	Se il canale corrente è fornito di Teletext, ▤ sarà mostrato sulla schermata INFO di programma. È possibile accedere alla funzione premendo **TELETEXT**. Il programma potrebbe richiedere l'uso del tasto a colori per accedere a o controllare la funzione di visione. Seguire le indicazione riportate sul display del Teletext.
Tasti a colori	Saranno usati principalmente nella pagina di Teletext per controllare la visione. Ci sarà varietà nel disegno dei programmi di teletext in TV.
AUDIO	Se il canale corrente è fornito di audio, I-II sarà mostrato sul display delle **INFO** dei programmi. Premere **Audio** per attivare i sottotitoli.
Subtitle	Se il canale corrente è fornito di sottotitoli, ▭ sarà mostrato sul display delle **INFO** dei programmi. Premere **Sottotitoli** per attivare i sottotitoli.
◫	per regolare lo schermo in 16:9 o 4:3 con ◫

6 Funzioni Aggiuntive

6.1 Menu DISPLAY

Quando si preme **DISPLAY** durante una riproduzione, apparirà il seguente menu e sarà possibile accedere alla funzione e alle informazioni corrispondenti:

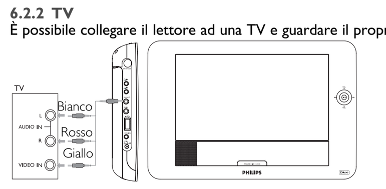


Spegni LCD	È possibile spegnere lo schermo in determinate situazioni, ad esempio quando si è collegati alla TV o quando si ascoltano dei dischi musicali. Ciò può far risparmiare l'energia della batteria
Luminosità	Permette di regolare la luminosità dello schermo
Contrasto	Permette di regolare il contrasto dello schermo
Colore	Permette di regolare il colore dello schermo in spento, acceso e normale.
Livello della batteria	Mostra il livello della batteria

6.2 Collegamento

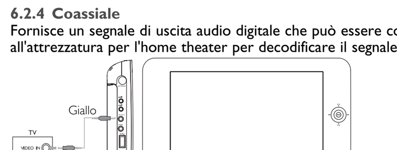
6.2.1 Cuffie
Collegare le cuffie ad uno dei jack per cuffie a sinistra del lettore.

6.2.2 TV
È possibile collegare il lettore ad una TV e guardare il proprio DVD.



6.2.3 Ingresso AV
Il dispositivo può essere collegato ad altri apparecchi quali Registratori Video Digitali, Fotocamere Digitali, ecc.

6.2.4 Coassiale
Fornisce un segnale di uscita audio digitale che può essere collegato all'attrezzatura per l'home theater per decodificare il segnale audio.



6.2.5 TV antenna
È possibile collegarsi all'antenna di casa per ricevere programmi TV in chiaro.

7 Ricerca guasti

Se il DVD è difettoso, consultare innanzitutto questo elenco di controllo. È possibile infatti che un problema sia stato sottovalutato.

AVVERTENZA Non si deve cercare in nessun caso di riparare personalmente l'apparecchio, poiché così facendo si farà decadere la garanzia. Se si verifica un guasto, scorrere la lista di controllo riportata di seguito prima di far riparare l'apparecchio. Se non si è in grado di risolvere un problema seguendo questi suggerimenti, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza.

Sintomo	Soluzione
Assenza di alimentazione elettrica	• Verificare che entrambe le prese del cavo principale siano collegate correttamente. • Verificare che la presa CA funzioni correttamente collegando temporaneamente un altro dispositivo. • Verificare che l'adattatore CA sia collegato correttamente.
Immagine distorta	• Rimuovere eventuali impronte passando sul disco un panno morbido, partendo dal centro e spostandosi verso il bordo. • Talvolta, l'immagine potrebbe apparire leggermente distorta. Ciò non costituisce un malfunzionamento del dispositivo.
Immagini completamente distorte / assenza di colore sullo schermo TV	Lo stato dell'impostazione NTSC/PAL potrebbe essere errato. Configurare le impostazioni della TV in modo che corrispondano a quelle del lettore.
Non viene riprodotto alcun suono	Verificare i collegamenti audio. Se si utilizza un amplificatore HiFi, provare a collegare un'altra sorgente audio.
Impossibile riprodurre il disco	• Assicurarsi che l'etichetta del lettore sia rivolta. verso l'alto. • Pulire il disco. • Inserire un altro disco per verificare se quello corrente è difettoso.
Non inserire mini disc per DVD da 8 cm nel lettore.	Il lettore DVD non riproduce mini disc per DVD. Se il disco si blocca all'interno del lettore, premere due volte ■▲ per rimuovere il disco. Nel caso in cui il disco rimanga bloccato all'interno del lettore, eseguire le seguenti azioni: **1** Spegnere e di seguito riaccendere il lettore. Premere ■▲ per rimuovere il disco. **2** Se ciò non avviene, tenere il lettore con l'alloggiamento del disco rivolto verso il basso, scuotere delicatamente il lettore fino a quando il disco non esce fuori.
Il lettore non risponde al telecomando	Puntare il telecomando in direzione del sensore sul lettore. Eliminare tutti gli ostacoli che possono interferire con il percorso del segnale. Controllare o sostituire le batterie.
Immagini distorte o in bianco e nero con disco DVD	Utilizzare solo dischi formattati in base al televisore utilizzato (PAL/NTSC).
Nessun segnale audio rilevato nell'uscita digitale	• Verificare i collegamenti digitali.
Perdita degli attuali programmi TV quando si viaggia in un altro paese.	**1** Premere **SETUP** > **TV/RADIO** > **Country** (Paese) **2** Selezionare il proprio paese **3** Selezionare **Auto search** (Ricerca automatica)
Durante la riproduzione, il lettore non risponde a tutti i comandi operativi	• Il disco non consente di effettuare le operazioni. • Consultare le istruzioni durante la riproduzione contenute sul retro del disco.
Il lettore è surriscaldato	Se il lettore viene utilizzato per lunghi periodi, la superficie potrebbe surriscaldarsi. Non si tratta comunque di un malfunzionamento dell'apparecchio.
La luminosità dello schermo si attenua quando l'adattatore AC non è collegato alla corrente	L'unità sta funzionando in modalità di risparmio energetico per assicurare un uso prolungato con la batteria. È del tutto normale. Regolare la luminosità usando la funzione **SETUP**.
Perché non viene ricevuto alcun segnale radio?	Il dispositivo è programmato per ricevere esclusivamente segnali radio digitali e non supporta la radio analogica (FM o AM).
Impossibile caricare il lettore	Verificare che entrambe le prese del cavo principale siano collegate correttamente. Verificare che la presa CA funzioni correttamente collegando temporaneamente un altro dispositivo. Verificare che l'adattatore CA sia collegato correttamente. Utilizzare esclusivamente il caricabatterie per auto da 12 V (per le automobili piccole). Non utilizzare il caricabatterie da 24 V (per gli autocarri). La temperatura ambiente dovrebbe essere compresa tra 0^ e 35^. Per salvaguardare i componenti interni, il processo di ricarica viene interrotto se la temperatura è troppo bassa o troppo elevata.

Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.

8 Dati tecnici

Dimensioni	25.5 x 17.0 x 3.1 cm
Peso	0.97 kg / 2.13 lb
Alimentazione	DC 9V 1.8A
Consumo di corrente	≤ 20W
Intervallo della temperatura in funzionamento	0 - 45°C (32 - 113°F)
Lunghezza d'onda del laser	650nm
Sistema video	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS si riserva il diritto di apportare modifiche al design e alle specifiche senza preavviso al fine di migliorare il prodotto.
Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.
Tutti i diritti riservati.

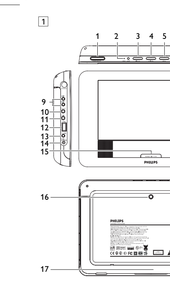
Informazioni sul copyright

Copie non autorizzate di materiale protetto da copie, inclusi programmi per computer, documenti, registrazioni di radiogrammi e suoni, possono essere una violazione dei copyright e costituire un illecito penale. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata a tali scopi.

Smaltimento di vecchi prodotti

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.
Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una , vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE
Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.
Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.



2 Inledning

2.1 Bärbar DVD-spelare

Den bärbara DVD-spelaren spelar upp digitala videoskivor som uppfyller den universella DVD-videostandarden. Du kan njuta av fullgodfilmer med verklig bioliknande ljud och stereo- eller flerkanalsljud (beroende på skivan och uppspelningsinställningarna). Alla unika funktioner för DVD-video, som val av språk för ljudspår och undertexter, och av olika kamervinklar (återigen beroende på skivan), ingår. Dessutom kan du med hjälp av föräldrarlåset bestämma vilka skivor som kan tittas på. Du kommer att märka att spelaren är hänpadväckande enkel att använda med skärmmenyn och tackenfonstret tillsammans med fjärrkontrollen.

2.2 Packa upp

Först kontrollerar och identifierar du innehållet i förpackningen enligt listan nedan:

- Bärbar DVD-spelare
- Bildapparat (12V)
- Skyddsväska (AY4245)
- Miniantenn (AY3932)
- Antennkontaktsadapter (SMA- till IEC-kontakt)
- Nackstödsbara för montering i bil (AY4246)
- Fjärrkontroll (AY5506)
- Nätadapter (AY4129)
- Bruksanvisning

2.3 Placering

- Placera spelaren på en stadig, plan yta.
- Håll den borta från värmekällor och direkt solljus.
- Om du får problem med att spela upp CD-/DVD-skivor på spelaren kan du försöka använda en rengörings-CD-/DVD-skiva som finns i handeln till att rengöra linsen innan du lämnar in spelaren för reparation. Andra rengöringsmedel kan förstöra linsen.
- Linsen kan bli immig om spelaren plötsligt flyttas från en kall till en varm miljö. Det går då inte att spela upp CD-/DVD-skivor. Låt spelaren stå på ett varmt ställe tills fukten avdunstar.

2.4 Spelbara skivformat

Förutom DVD-videoskivor kan du även spela upp alla sorters video-CD- och ljud-CD-skivor (inklusive CDR, CDRW, DVD±R och DVD±RW).

2.4.1 DVD-Video

Beroende på materialet på skivan (en film, videoklipp, en dramaserie osv.) kan skivorna ha en eller flera titlar och varje titel kan ha en eller flera kapitel. Med det här spelaren kan du enkelt och bekvämt flytta mellan titlar och även mellan kapitel.

2.4.2 Video-CD

Beroende på materialet på skivan (en film, videoklipp, en dramaserie osv.) kan skivorna ha en eller flera spår, och spåren kan ha en eller flera index, som visas på skivfodralet. Med den här spelaren kan du enkelt och bekvämt flytta mellan spår och mellan index.

2.4.3 Ljud-CD / WMA / MP3-CD

Ljud-CD / WMA / MP3-CD-skivor innehåller bara musikspår. Du kan spela upp dem på vanligt sätt på en stereoanläggning genom att använda knapparna på fjärrkontrollen eller huvudenheten eller via TV:n genom att använda skärmmenyn (OSD).

2.4.4 CD-skiva med JPEG-filer

Du kan även visa JPEG-stillbilder på spelaren.

2.4.5 Om DivX

DivX är en populär mediekodstrid skapad av DivX, Inc. DivX mediafiler innehåller starkt komprimerad video med hög visuell kvalitet i en relativt liten filstorlek. DivX-filer kan även innehålla avancerade spelsegment som menyer, textremsor och alternativa ljudspår. Många DivX mediafiler finns för nerladdning från Internet, och du kan skapa dina egna med eget material med hjälp av lättanvänd program från DivX.com.

2.4.6 Zero Bright Dot™

För att njuta av bilder av högsta kvalitet, krävs att det inte finns irriterande ljusa punkter på skärmen. LCD-skärmar visar sig ofta ha småfel, s.k. döda pixlar som visar sig som ljusa punkter. Förr ansågs det oundvikligt att ha ett litet antal döda pixlar när man massproducerade LCD-skärmar. Med Philips strikta kvalitetskontroll som används vid produktionen av vår Bärbara DVD-spelare, kan LCD-skärmar tillverkas med nolltolerans mot döda pixlar. Utvalda DVD-spelare har Philips Zero Bright Dot™ Förskärm för att garantera optimal skärmkvalitet. Garantiservicen varierar från område till område. Kontakta din lokala Philips-representant för mera information.

3 Allmän information

Strömkällor

Enheten fungerar med den medföljande nätadaptern, en bildadapter eller ett uppladdningsbart batteri.

- Se till att nätadapterns inglände spänning stämmer överens med spänningen i uttaget. Annars kan nätadaptern och enheten skadas.
- Rör inte vid nätadaptern med våta händer eftersom du då riskerar att få en elektrisk stöt.
- När du anslutar enheten med bildadaptern (cigarettändaren), måste du se till att den inglände spänningen är identisk med spänningen i bilen.
- Ta ur nätadaptern från eluttaget eller ta bort batteriet när enheten inte används under lång tid.
- Håll i kontakten när du ska koppla bort nätadaptern. Dra inte i sladden.

Använd alltid den medleverade strömadaptern (AY4129)

Säkerhet och underhåll

- Montera inte här enheten eftersom laserstrålar är farliga för ögonen.
- Eventuell service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort nätadaptern så att strömmen bryts om vätska eller föremål hamnar inuti enheten.
- Var försiktig så du inte tappar enheten eller utsätter den för kraftiga stötar eftersom det kan störa funktionen.

Skydda din hörsel

Lyssna med lagom volym.

- Om du har hög ljudvolym när du använder hörlurar, kan du skada hörseln. Denna produkt kan avge ljud i sådana decibelnivåer att en person normalt skadas, även vid exponering under en minut. Dom högre decibelnivåerna finns till dom som redan har viss hörselskador.
- Ljud kan vara förrädiskt. Med tiden anpassar sig din hörsel "bekvämlighetsnivå" till högre ljudvolymer. Efter en längre tids lyssnande, kan det som uppfattas som "normalt" i själva verket vara för högt och skadligt för din hörsel. För att förebygga detta, ställ in ljudvolymen på en säker nivå innan din hörsel har anpassat sig, och lät den vara där.

För att ställa in en säker nivå:

- Ställ in ljudvolymen på en låg nivå.
- Öka långsamt ljudet tills dess att du kan höra det bekvämt och klart, utan förvrängning.

Rekommendationer:

- Lång exponering för ljud, även vid normalt "säkra" nivåer kan orsaka hörselskador.
- Se till att använda din utrustning med förnuft och ta rimliga pauser. Se till att följa dessa riktlinjer när du använder hörlurar.
- Lyssna på lagom ljudvolym och under rimliga tidsrymder.
- Skruva inte upp ljudvolymen efterhand som hösen anpassar sig.
- Skruva inte upp ljudvolymen så mycket att du inte kan höra ljud runt omkring dig.
- Du bör vara försiktig och inte använda dom vid potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurar när du framför ett motorfordon, cyklar, skejtar, etc.; det kan orsaka trafikfaror och är förbjudet i många områden.
- Viktigt (för modeller med medföljande hörlurar): Philips garanterar överensstämmelse med den maximala ljudstyrkan i sina ljudspelare i enlighet med relevanta regelverk endast om originalmodellen av de medföljande hörlurarna används. Om den behöver ersättas rekommenderar vi dig att kontakta din återförsäljare och beställa en modell som är identisk med originalet som tillhandahålls av Philips.
- Trafiksäkerhet: Brug ikke spilleren under f.eksempel, mens du kører bil eller cykler, da du kan være skyld i uheld.
- Utsätt inte enheten för stark hetta genom uppvärmning eller direkt solljus.
- Produkten är inte vattentät: spelaren får inte komma i kontakt med vatten. Spelaren kan skadas om det tränger in vatten i den.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensin eller lösningsmedel då dessa kan skada enheten.
- Apparatur bör inte exponeras för droppande eller stänkande vatten. Placera inte någon källa av farlig natur på apparaturen (eg. saker fyllda med vatten, tända ljus)
- Rör inte linsen!

När spelaren används under lång tid kan ytan bli varm. Det är helt normalt.

Hantera skivor

- Fäst inte pappar eller tejp på skivan.
- Utsätt inte skivan för direkt solljus eller värmekällor.
- Förvara skivan i ett skivfodral efter uppspelningen.
- Rengör skivan genom att torka från mitten och utåt med en mjuk, luddfri ren trasa.

Om hantering av LCD-skärmen

LCD-skärmen är tillverkad med högprecisionsteknik. Det kan ändå hända att du kontinuerligt dyker upp vid LCD-skärmen. Det här är en normal följd av tillverkningsprocessen och innebär inte något funktionsfel. ser pyttesmå svarta punkter som

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har utelutits. Förpackningen kan lätt delas upp i material: papp, polystyren, PET och plast. Din enhet består av material som kan återvinnas om den plockas isär av ett specialistföretag. Rätta dig efter lokala bestämmelser för vad du gör med förpackningsmaterial,uttjänta batterier och gammal utrustning.

Copyrightinformation

DivX, DivX Certified och associerade logotyper är varumärken som tillhör DivX, Inc. och används under licens.

Alla omnämnda varumärkesnamn är respektive tillverkares servicenamn, varumärken eller registrerade varumärke. Leke godkänd kopiering eller extraktion av Internet- cd- vcd- och dvd-inspelningar brytet mot copyrightlagar och internationella avtal. Windows Media och Windows-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

4 Laddning av enheterna

4.1 Laddning av DVD-spelaren

Plugga i strömadaptern

- Den **RED** (RÖDA) lysdioden visar att laddning pågår. Om man inte använder enheten under tiden, tar det ca. 4 timmar att ladda den. Men, använder man enheten samtidigt, tar det mer: ta 8 timmar att ladda den.
- Den **RED** (RÖDA) lysdioden slocknar när enheten är fullt laddad.

När ikonen för låg batterinivå visas på skärmen, skall batteriet laddas.

4.2 Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

1 Öppna batterifacket. Ta bort den skyddande plastfliken (gäller endast första gången).
2 Sätt i ett 3 volts litiumbatteri av typ CR2025 och stäng sedan facket.

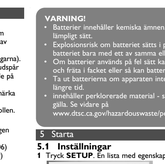
VARNING!

- Batterier innehåller kemiska ämnen. Kassera dem på lämpligt sätt.
- Explosionsrisk om batteriet sätts i på felaktigt sätt. Ersätt batteriet bara med ett av samma eller likvärdig typ.
- Om batterier används på fel sätt kan elektrolyten läcka ut och fräta i facket eller så kan batteriera explodera.
- Ta ut batterna om apparaten inte ska användas under en längre tid.
- Innehåller perforerade material - speciell hantering kan gälla. Se vidare på www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Starta

5.1 Inställningar

1 Tryck **SETUP**. En lista med egenskaper visas.



2 Använd ▲ / ▼ för att markera ditt val.
3 Använd ◄◄ eller ►► för att öppna eller stänga en undermeny
4 Använd navigationsknapparna för att markera din önskade inställning, och tryck **OK** för att bekräfta.
5 Menyn **SETUP** (INSTALLNINGAR) innehåller:

Allmänt

Language (Språk)	Ändra språket på bildskärmens texter
PBC settings (Inställningar för uppspelning)	Välj ON/OFF (PÅ/AV) för funktionen uppspelningskontroll. Denna egenskap finns bara för Super VCD.
Power save (Energispar)	Välj Energisparläge ON/OFF (PÅ/AV)
DivX (VOD)	Hämta DivX (Video-On-Demand) kod
Parental (Barn)	Välj barninställningar
Set password (Välj lösenord)	Ändra lösenord (standard: 1369)
Factory settings (Fabriksinställningar)	Återställ fabriksinställningar

Video

TV Display	Välj höjd/breddförhållande på bilden
TV standard	Välj videoutgangsformat för TV-system

Audio

Dolby	Välj Dolbyljud
Digital (SPDIF)	Välj digital ljud
DVB-T	Installning av fri digital TV

5.2 Uppspelning DVD

1 Tryck på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
2 Stoppa i DVD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.

VIKTIGT Stoppa inte i en 8 cm mini DVD-skiva i spelaren. DVD-spelaren spelar in the mini DVD-skivor.

4 Använd navigeringsknapparna ◄, ►, ▲, ▼ för att välja en post ur DVD-skivans meny, sätsom spela nu, välj språk och textning.
5 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

Pausa	Tryck ►II för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ►II
Förra / Nästa	Tryck helt kort på ◄◄ eller ►► en gång eller flera för att välja ett önskat spår
Snabbspolning bakåt / framåt	Tryck länge på ◄◄ eller ►► för att ska hastigheten på snabbspolningen. 2X, 4X, 6X. Tryck sedan på ►II för att återgå till normal uppspelningshastighet.
Justerar ljudstyrkan	Tryck hela tiden eller flera gånger på **VOL+** eller **VOL-** för att öka eller minska ljudstyrkan
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen
Textning	Byt textning. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen **SUBTITLE** eller på knappen **OPTIONS**
Språk	Byt språk. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen **AUDIO** eller på knappen **OPTIONS**
Vinkel	Byte betraktelsevinkeln som finns på DVD-skivan. Funktionen finns tillgänglig när man trycker på knappen **OPTIONS**
⊡	Justera skärmen till 16:9 eller 4:3 med ⊡
A-B Repeat (Upprepning)	Välj ständig upprepning av uppspelningen. Tryck **A-B** för att välja startpunkt och tryck sedan **A-B** igen för att välja slutpunkten. Sedan upprepar spelaren uppspelning mellan dessa punkter. Tryck **A-B** för att avbryta upprepningen

5.3 Uppspelning VCD

1 Tryck på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
2 Stoppa i VCD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
4 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

Pausa	Tryck ►II för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ►II
Förra / Nästa	Tryck helt kort på ◄◄ eller ►► en gång eller flera för att välja ett önskat spår
Snabbspolning bakåt / framåt	Tryck länge på ◄◄ eller ►► för att ska hastigheten på snabbspolningen. Tryck sedan på ►II för att återgå till normal uppspelningshastighet.
Justerar ljudstyrkan	Tryck hela tiden eller flera gånger på **VOL+** eller **VOL-** för att öka eller minska ljudstyrkan
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen
Upprepa	Tryck **OPTIONS** knappen för att välja Repeat 1 track (Upprepa 1 spår) eller Repeat all tracks (Upprepa alla spår)
Blanda	Tryck knappen **OPTIONS** för att slå på eller stänga av blandningsuppspelningen
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen

5.4 Uppspelning Super (S)-VCD

(Super) Video CD kan ha PBC (Play Back Control). Detta läter dig spela video CD:n interactivt, följande en meny på skärmen.

1 Tryck på knappen **POWER ON** som sitter uppitll på spelaren för att slå på apparaten.
2 Stoppa i (S)VCD:n i skivspringan på höger sida på spelaren. Om **PBC** är på, visas skivans innehållsmeny på skärmen.
3 Använd den numerisk knappsatsen (0-9) för att knappa in ditt val eller välj ett uppspelningsalternativ.
4 Tryck **RETURN** för att återgå till föregående menyn.
5 För att slå på och stänga av PBC, gå till **SETUP** och välj **PBC settings** (Inställningar för uppspelning).

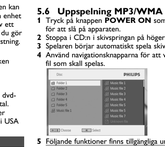
5.5 Uppspelning Musik-CD

1 Tryck på knappen **POWER ON** som sitter uppitll på spelaren för att slå på apparaten.
2 Stoppa i CD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
4 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

Pausa	Tryck ►II för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ►II
Förra / Nästa	Tryck helt kort på ◄◄ eller ►► en gång eller flera för att välja ett önskat spår
Snabbspolning bakåt / framåt	Tryck länge på ◄◄ eller ►► för att komma in i snabbspolningsläge.
Justerar ljudstyrkan	Tryck hela tiden eller flera gånger på **VOL+** eller **VOL-** för att ändra ljudstyrkan
Upprepa	Tryck **OPTIONS** knappen för att välja Repeat 1 track (Upprepa 1 spår) eller Repeat all tracks (Upprepa alla spår)
Blanda	Tryck knappen **OPTIONS** för att slå på eller stänga av blandningsuppspelningen
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen

5.6 Uppspelning MP3/WMA musik-CD

1 Tryck på knappen **POWER ON** som sitter uppitll på spelaren för att slå på apparaten.
2 Stoppa i CD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
4 Använd navigeringsknapparna för att välja mapp och MP3/WMA-fil som skall spelas.



5 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

Pausa	Tryck ►II för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ►II
Förra/Nästa	Tryck helt kort på ◄◄ eller ►► en gång eller flera för att välja ett önskat spår
Snabbspolning bakåt / framåt	Tryck länge på ◄◄ eller ►► för att ska hastigheten på snabbspolningen. Tryck sedan på ►II för att återgå till normal uppspelningshastighet.
Justerar ljudstyrkan	Tryck hela tiden eller flera gånger på **VOL+** eller **VOL-** för att ska eller minska ljudstyrkan
Upprepa	Tryck **OPTIONS** knappen för att välja Repeat 1 track (Upprepa 1 spår) eller Repeat all tracks (Upprepa alla spår)
Blanda	Tryck knappen **OPTIONS** för att slå på eller stänga av blandningsuppspelningen
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen

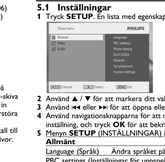
5.7 Uppspelning Bild-CD

Spelaren kan bara läsa bilder i JPEG-format.

1 Tryck på knappen **POWER ON** som sitter uppitll på spelaren för att slå på apparaten.
2 Stoppa i CD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
4 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

Pausa	Tryck ►II för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ►II
Förra / Nästa	Tryck helt kort på ◄◄ eller ►► en gång eller flera för att välja ett önskat spår
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen
⊡	Justera skärmen till 16:9 eller 4:3 med ⊡

5 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:



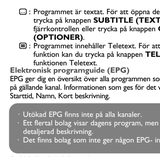
6 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

Förra / Nästa	Tryck helt kort på ◄◄ eller ►► en gång eller flera för att välja ett önskat spår
Snabbspolning bakåt / framåt	Tryck länge på ◄◄ eller ►► för att ska hastigheten på snabbspolningen. Tryck sedan på ►II för att återgå till normal uppspelningshastighet.
Stopp	Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen
Roter	Tryck **OPTIONS** tasten för at vælge roter tilstand. Brug sa ►► til at rotere billedet med uret. Brug sa ◄◄ til at rotere billedet mod uret. Tryk **OPTIONS** tasten for at forlade roter tilstand.
⊡	for at ændre skærmen til 16:9 eller 4:3 med ⊡
Stop	Tryk ■ kort på den høje side af afspilleren for at stoppe afspilning

6 Tryk ■ A for at skubbe disken ud af afspilleren efter afspilning.

5.8 Afspilning fra USB

Denne USB-stik understøtter afspilning af JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4 filer.



Overlæst og indspilning af data fra DVD'er til USB-stikket er ikke muligt

1 Tryk og hold **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden.
2 Indsæt et USB flash drev eller USB hukommelsekortstæker i USB-stikket.
3 Afspilleren vil automatisk gennemse og vise indholdet i USB flash enheden.
4 Brug navigationstasterne til at vælge filen du ønsker adgang til, tryk sa **OK** for at afspille den.

5 Træk USB flash drevet eller USB hukommelsekortet ud af afspilleren efter endt afspilning

5.9 DVB-T

Før installation skal du sikre dig, at du befinder dig i et område med tilstrækkelig DVB-T signaldækning. Signaldækningen kan undersøges hos en lokalforhandler DVB-T udbyder eller på www.philips.com/support.

5.9.1 Første installation

Antennetilslutning

Før søgning af TV-kanaler påbegyndes, skal DVD afspilleren tilsluttes til antennestikket som vist.

Opsætning af DVB-T kanaler

Ved første installation bliver du bedt om at vælge land.

1 Vælg land. Bekræft med ►II.
> *Nu har vor land, bliver du bedt om at vælge Auto Channel Search (Automatisk kanalsøgning).*

2 Tryk ►II for at starte auto search (automatisk søgning).
> *Auto Channel search (Automatisk kanalsøgning) starter.*

3 Når Auto Channel search (Automatisk kanalsøgning) er afsluttet, vises det samlede antal TV- og radiokanaler, der blev fundet, på skærmen.
Vælg ►II for at få vist programmer på den første kanal.

5.9.2 Få glæde af TV/radio

På afspiller

- Tryk **SOURCE** (KILDE) for at skifte til **TV/RADIO.**
- Rækkefølgen af DVD > DVB-T > USB > Av-in (AV-ind)
- Tryk ◄◄ og ►► for at skifte kanal.
- Brug **Vol +** og **Vol -** for at ændre ljudstyrken.

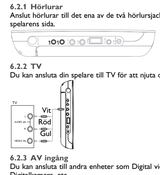
Med fjernbetjening

- Tryk **SOURCE** (KILDE) for at skifte til **TV/RADIO.** Rækkefølgen er DVD > DVB-T > USB > Av-in (AV-ind)
- Tryk **Ch +** og **Ch -** for at skifte kanal.
- Tryk **Vol +** og **Vol -** for at ændre ljudstyrken.

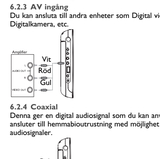
5.9.3 Generelle funktioner

Manuel Kanalsøkning

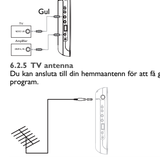
1 Tryk **SETUP** (OPS/ETNING) > **TV/RADIO** > **Manual search** (Manuel søgning)



2 Indtast kanalnummer.
Bekræft med ►II.



- Indstilling af tidszone
Vælg om tiden skal indstilles automatisk efter Greenwichtid, eller om du selv vil indstille tiden.
For at indstille lokal tid vælges **SETUP** (OPS/ETNING), vælg **TV/RADIO** > **Time Zone** (Tidszone).
- Tidsformat
Indstil de tidsformat til 12 timer eller 24 timer
- Tidszone



Vælg GMT +01:00 for Danmark og Centraleuropa (tidsforskel med udgangspunkt i Greenwich-tid.)
- Sommertid
Indstil mørnbpunktet sommertid til fra når der skiftes til vintertid eller vælg indstillingen automatisk. Ved denne indstilling modtager apparatet information om sommertid fra den valgte kanal.

Indstilling af forældrelås

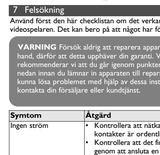
For at indstille forældrelås trykkes **SETUP** (OPS/ETNING), vælg **General** (Generelt) > **Parent Control** (Forældrelås).

Forældresikring kan kun vælges, når adgangskoden er deaktiveret.

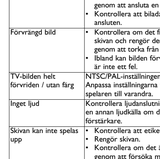
5.9.4 Programoplysninger på skærmen

INFO

For at få vist information om det igangværende program trykkes **INFO** (INFO).



1 ⊡ : TV-program
2 ⊡ : Radioprogram
3 Programnummer
4 Programnavn
5 Lokal tid
6 Signalstyrkeindikator. Jo mer staplar, desto starkare signal
7 Ikoner for Programinformation
HI : Programmets ljud är på olika språk. För att öppna denna funktion kan du trycka på knappen Audio på fjärrkontrollen eller trycka på knappen **OPTIONS (OPTIONER)**.



⊡ : Programmet är textat. För att öppna denna funktion kan du trycka på knappen **SUBTITLE (TEXTNING)** på fjärrkontrollen eller trycka på knappen **OPTIONS (OPTIONER)**
⊡ : Programmet innehåller Teletext. För att öppna denna funktion kan du trycka på knappen **TELETEXT** och välja funktionen Teletext.

Elektronisk programguide (EPG)

EPG ger dig en översikt över de olika programmen som sänds nästa vecka på gällande kanal. Informationen som ges för det valda programmet är: Starttid, Namn, Kort beskrivning.

- Utokad EPG finns inte på alla kanaler.
- Ett fleral kvällar vegar dagens program, men ger inte någon detaljerad beskrivning.
- Det finns bolag som inte ger någon EPG- information alls.

1 Välj den kanal du önskar
2 Tryck **EPG** för att öppna den elektroniska programguiden. EPG ger dig följande funktioner:
- Ett tryck på ▲/▼ läter dig se alla sidor med dagens program, ett tryck på ▼ när det sista programmet är markerat, öppnar nästa sida.
- Ett tryck på ◄◄►► läter dig växla till förra/nästa dag med programpresentation.

LISTA

För att se en lista med de kaneler som finns i ditt land

1 Tryck **LIST** (LISTA).
2 Tryck ▲ / ▼ för att välja land.
3 För att byta kanal, tryck ►II.

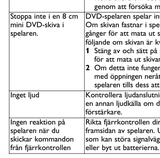
5.9.5 Ändra fjärrkontroll-snappen

Fjärrkontroll-snappen	Funktion
SOURCE	Visvda mellan signalkällorna (DVD, TV, Radio, USB, AV-in and Memory card) (DVD, TV, Radio, USB, AV-in och Minneskort)
TELETEXT	Om den gällande kanalen har Teletext, visas ⊡ på programmets INFO screen (INFORMATIONSBILD). Du kan öppna denna funktion genom att trycka **TELETEXT**. Programmet kanske begär att du skall använda färgknappen för att öppna eller styra bildsuppleveisen. Följ instruktionerna i Teletext bilden.
Färgknappar	Dessa används främst på Teletextsidan för att styra bilden. Det varierar med utformningen mellan olika TVs Teletextprogram.
AUDIO	Om gällande kanal har audio, kommer detta HI att vitas på programmets **INFO** screen (**INFORMATIONSBILD**). Tryck **Audio** för att starta textningen.
SUBTITLE (TEXTNING)	Om gällande kanal har textning, kommer detta ⊡ att vitas på programmets **INFO** screen (INFORMATIONSBILD) Tryck **Subtitle** (Textning) för att starta textningen.
⊡	Justera skärmen till 16:9 eller 4:3 med ⊡

6 Ytterligare funktioner

6.1 Menyn DISPLAY (BILDSKÄRM)

När du under uppspelning trycker på **DISPLAY**, visas följande meny och du kan öppna mostvarande funktion och information:



Turn off LCD (Stang av LCD-skærmen)
Du kan i vissa lägen stänga av skärmen, exempelvis när du är ansluten till TV eller spelar musikskivor. Detta sparar batteriet

Brightness (Ljusstyrka)
Detta tillåter dig att justera skärmens ljusstyrka

Contrast (Kontrast)
Detta tillåter dig att justera skärmens kontrast

Color (Färg)
Detta tillåter dig att justera färgen på bildskärmen mellan cool (sval), warm (varm) och normal.

Battery level (Batteriladdning)
Detta visar dig hur mycket laddning som finns kvar i batteriet

6.2 Anslutning

6.2.1 Hörlurar

Anslut hörlurar till det ena av de två hörlursjacken som sitter på spelarens sida.

6.2.2 TV

Du kan ansluta din spelare till TV för att njuta din DVD.

6.2.3 AV ingång

Du kan ansluta till andra enheter som Digital videospelare, Digitalkamera, etc.

6.2.4 Coaxial

Denna ger en digital audiosignal som du kan använda när du ansluter till hemmabioutrustning med möjlighet att avkoda digitala audiosignaler.

2 Skriv in kanalnumret.
För att bekräfta en kanal, tryck ►II.

- Inställning av Tidszon
Här väljer du om den lokala tidsförskjutningen mot Greenwichnormaltiden skall ställas in automatiskt eller om du själv vill bestämma den.
För att ställa in lokal tid, tryck **SETUP** (INSTALLATION), välj **DVB-T** > **Time Zone** (Tidszon).
- Tidsformat
Ställ in tidsformatet till 12-timmars eller 24-timmars
- Tidszon

För mellaneuropa väljer du inmatningen GMT +01:00 (Tidsdifferens mot Greenwich Mean Time).
- Sommartid
Ställ mennpunkten Sommartid på Från, om ingen sommartid gäller för tillfället. Du kan även välja inställningen Automatisk. Vid den inställningen hämtar mottagaren informationer om sommartiden från den aktuella valda stationen.

Inställning Av Barnspärr

För att ändra inställningarna på barnspärren, tryck **SETUP** (INSTALLATION), välj **General** (Almänt) > **Parent Control** (Barnspärr).

Alternativen för föräldrakontroll är endast tillgängliga när lösenordsfältet är avaktiverat.

5.9.4 Programinformation på skärmen

INFORMATION

For att se information om gällande program, tryck **INFO (INFORMATION).**

1 ⊡ : TV-program
2 ⊡ : Radioprogram
3 Programnummer
4 Programnamn
5 Lokal tid
6 Signalstyrkeindikator. Ju mer staplar, desto starkare signal
7 Ikoner för Programinformation
HI : Programmets ljud är på olika språk. För att öppna denna funktion kan du trycka på knappen Audio på fjärrkontrollen eller trycka på knappen **OPTIONS (OPTIONER)**.

7 Felsökning

Använd först den här checklistan om det verkar vara fel på DVD videospelaren. Det kan bero på att något har förbisetts.

VARNING Försök aldrig att reparera apparaten på egen hand, därför att detta upphäver din garanti. Vid eventuella fel rekommenderar vi att du går igenom punkterna i listan här nedan innan du lämnar in apparaten till reparation. Skulle du ej kunna lösa problemet med hjälp av dessa instruktioner kontakta din försäljare eller kundtjänst.

Symtom	Åtgärd
Ingen ström	• Kontrollera att nätkabelns båda kontakter är ordentligt anslutna. • Kontrollera att det finns ström i eluttaget genom att ansluta en annan apparat. • Kontrollera att bildapparten är korrekt ansluten. • Kontrollera om det finns ström i eluttaget genom att ansluta en annan apparat. • Ibland kan bilden försvinnas något. Det är inte ett fel.
TV-bilden helt förvriden / utan färg	NTSC/PAL-inställningen kan ha fel status. Anpassa inställningarna för TV:n och spelaren till varandra.
Inget ljud	• Kontrollera ljudkonfigurering. Försök med en annan ljudkälla om du använder en HiFi förstärkare.
Skivan kan inte spelas upp	• Kontrollera att etiketten är vänd uppåt. • Rengör skivan. • Kontrollera om det är fel på skivan genom att försöka med en annan skiva.
Stoppa inte i en 8 cm mini DVD-skiva i spelaren.	DVD-spelaren spelar inte mini DVD-skivor. Om skivan fastnar i spelaren, tryck ►II och gånger för att mata ut skivan. Försök med följande om skivan är kvar i spelaren. 1 Stäng av och sätt på spelaren. Tryck ■ A för att mata ut skivan. 2 Om detta inte fungerar, håll spelaren med öppningen neråt och skaka försiktigt spelaren tills dess att skivan faller ut.
Inget ljud	Kontrollera ljudanslutningarna. Försök med en annan ljudkälla om du använder en HiFi förstärkare.
Ingen reaktion på spelaren när du skickar kommandon från fjärrkontrollen	Rikta fjärrkontrollen direkt mot sensorn på framsidan av spelaren. Undvik alla hinder som kan störa signalvägen. Kontrollera eller byt ut batterierna.

2 Introduktion

2.1 Din bærbare dvd-afspiller

Din bærbare dvd-afspiller giver dig digitale videodiske, der overholder den gældende dvd-video-standard. Nu kan du se film i fuld længde i ægte biografkvalitet med stereo eller flerkanslyd (afhængigt af disken og dine indstillinger for afspilning). Dvd-videos enestående funktioner, som f.eks. valg af lydspor og sprog for undertekster, samt forskellige kamervinkler (endog en gang afhængigt af disken) følger med.

Dvd-udstyr kan du med bestemmelse sikre dig, hvilke diske dine børn ser . Med On Screen Display og afspillerdisplay i kombination med fjernbetjeningen er afspillerens utrolig nem at betjene.

2.2 Udpakning

Kontroller og identificer følgt indholdet af pakken, således:

- Bærbar dvd-afspiller
- Bildæpter (12V)
- Beskyttende taske (AY4245)
- Miniantenne (AY3932)
- Antennestik omformer (SMA til IEC stik)
- Monteringssæt til nakkestøtte i bilen (AY4246)
- Fjernbetjening (AY5506)
- Vekselstrømsadapter (AY4129)
- Brugervejledning

2 Placering

- Placer afspilleren på en stabil og flad overflade.
- Hold den væk fra varmekaptager og direkte sollys.
- Hvis afspilleren ikke kan læse cd'er/dvd'er korrekt, kan du prøve at benytte en rense-cd / dvd til at rense linsen, for du afleverer afspilleren til reparation. Andre rensemetoder kan ødelægge linsen.
- Linsen kan dugge til. hvis afspilleren pludselige flyttes fra kolde til varme omgivelser. Og så kan du ikke afspille en cd / dvd. Lad afspilleren stå i varme omgivelser, indtil fugtighden fordamper.

2.4 Diskformater, der kan afspilles

Udover dvd-videodisk kan du også afspille alle video-cd'er og audio-cd'er (inklusive CDR, CDRW, DVD±R og DVD±RW).

2.4.1 Dvd-video

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) kan de have en eller flere titler, og hver titel kan have et eller flere kapitler. For nemheds skyld kan du skifte mellem titler

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Free Manuals Download Website

http://myh66.com

http://usermanuals.us

http://www.somanuals.com

http://www.4manuals.cc

http://www.manual-lib.com

http://www.404manual.com

http://www.luxmanual.com

http://aubethermostatmanual.com

Golf course search by state

http://golfingnear.com

Email search by domain

http://emailbydomain.com

Auto manuals search

http://auto.somanuals.com

TV manuals search

http://tv.somanuals.com